

التقرير السنوي ٢٠١٠
خمس سنوات من الرقي

البنك القطري

فينش
كابيتال
بنك



فينشر كابيتال بنك ش.م.ب (م)
مبنى فينشر كابيتال بنك

مبنى ٢٤٧،
طريق ١٧٠٤، مجمع ٣١٧
المنطقة الدبلوماسية

ص.ب: ١١٧٥٥، المنامة
مملكة البحرين

هاتف: ١٧٥١ ٨٨٨٨ +٩٧٣
فاكس: ١٧٥١ ٨٨٨٠ +٩٧٣

www.vc-bank.com

مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف قطاع جملة (إسلامي)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ

عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

٣٤	تقرير هيئة الرقابة الشرعية	٤	المؤشرات التشغيلية
٣٥	تقرير مدققي الحسابات	٦	كلمة رئيس مجلس الإدارة
٣٦	قائمة المركز المالي الموحد	٨	أعضاء مجلس الإدارة
٣٧	قائمة الدخل الموحد	١٠	أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية
٣٧	قائمة الدخل الشامل الموحد	١٢	تقرير الرئيس التنفيذي
٣٨	قائمة التغيرات في الحقوق الموحد	١٥	فريق الإدارة التنفيذية
٣٩	قائمة التدفقات النقدية الموحد	١٦	استعراض للنشاط الاستثماري
٤٠	قائمة التغيرات في حسابات الإستثمار المقيمة الموحد	٢٢	تسويق وتوظيف الاستثمارات
٤٠	قائمة مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة الموحد	٢٣	العمليات والمساندة
٤١	إيضاحات حول القوائم المالية الموحد	٢٤	الحوكمة المؤسسية
٧١	بازل ٢ - بيانات الإفصاح عن المحور الثالث	٣٢	البيانات المالية لسنة ٢٠١٠

النمو (معدل)

٢٠٠٨

مجموع حقوق المساهمين: ٢٢٥ مليون دولار أمريكي
موجودات ائتمانية تحت الإدارة: ٦٥٠ مليون دولار أمريكي
اجمالي الدخل: ٨٢ مليون دولار أمريكي

٢٠٠٧

مجموع حقوق المساهمين: ٢٠٣ مليون دولار أمريكي
موجودات ائتمانية تحت الإدارة: ١٨١ مليون دولار أمريكي
اجمالي الدخل: ٥٤ مليون دولار أمريكي

٢٠٠٦

مجموع حقوق المساهمين: ٨٠ مليون دولار أمريكي
موجودات ائتمانية تحت الإدارة: ٤٧ مليون دولار أمريكي
اجمالي الدخل: ٢٥ مليون دولار أمريكي

٢٠١٠

مجموع حقوق المساهمين: ٢٤٠ مليون دولار أمريكي
موجودات ائتمانية تحت الإدارة: ٧١٤ مليون دولار أمريكي
اجمالي الدخل: ١٦ مليون دولار أمريكي

٢٠٠٩

مجموع حقوق المساهمين: ٢٨٦ مليون دولار أمريكي
موجودات ائتمانية تحت الإدارة: ٦٧٢ مليون دولار أمريكي
اجمالي الدخل: ٢٢ مليون دولار أمريكي

٧٢٪

الأصول تحت الإدارة

٣٣٪

حقوق المساهمين

٣٠٪

اجمالي الأصول

المستشفى
الألماني للعظاممشروع إسكان
جبل علي للعمالشركة لميسولر
للملاحة والسفنشركة
تشانلنجر ليمتدشركة
مشاريع الخليجشركة فينشر كابيتال
السعودية الاستثمارية

العمليات والمساندة

حرص البنك على تعزيز هيكل الحوكمة المؤسسية. ويشتمل الآن على التدقيق الداخلي، والالتزام بالأنظمة، وإدارة المخاطر، إلى جانب التنسيق والمراجعة الشرعية.

المسارع في النشاط، خاصة في عمليات المكاتب الخلفية. وفي نهاية ٢٠٠٨ وصل عدد الموظفين إلى ٩٠ موظفاً.

في عام ٢٠٠٨، تطورت مجموعة العمليات والمساندة وتوسع نشاطها مع تأسيس قسم العمليات المتخصصة، وانضمام فريق الخزينة الجديد. كما اشتملت المجموعة أيضاً على الرقابة المالية، والموارد البشرية، وعلاقات المساهم والمستثمر، وتقنية المعلومات والاتصالات المؤسسية. وخلال العام أيضاً

حرص فينشر كابيتال بنك على تعزيز أداء قسم العمليات والمساندة الذي شهد نمواً يتماشى مع تطور أعمال البنك وأنشطته وعدد موظفيه. فمن ٥ موظفين في أكتوبر ٢٠٠٥ عندما بدأ البنك عملياته التشغيلية، ارتفع عدد الموظفين إلى ٥٠ في نهاية ٢٠٠٧. كما أن الانتقال إلى المقر الرئيسي الجديد في مبنى فينشر كابيتال والمقام خصيصاً في المنطقة الدبلوماسية في مملكة البحرين أتاح توفير المساحة والمرافق المتطورة للعدد المتنامي من الموظفين، بما يلبي احتياجات النمو

وقد نفذت شركة مشاريع الخليج، وهي الشركة المالكة والمشغلة لمبنى فينشر كابيتال بنك في البحرين اثنين من أكثر عمليات التخارج الاستثماري نجاحاً. حقق التخارج الأول عائداً على الاستثمار بلغ ١٢٩ بالمائة مع معدل عائد داخلي بلغ ٣٥ بالمائة على مدى ٣ سنوات. أما التخارج الثاني فقد حقق عائداً على الاستثمار بنسبة ٨٢ بالمائة مع معدل عائد داخلي بلغ ٢٧ بالمائة على مدى عامين.

وخلال السنوات الخمس الأولى من التشغيل، نجح فينشر كابيتال بنك في تزويد عملائه بالعديد من الفرص الاستثمارية المبتكرة، الكثير منها يعتبر الأول من نوعه في المنطقة. وقد اشتمل ذلك على سندات السيولة من فينشر كابيتال بنك، وصندوق فينشر كابيتال، وصندوق مينا للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، والمستشفى الألماني للعظام، والمستشفى الملكي للولادة، وشركة تشالنجر المحدودة، وشركة جافكو، وشركة لميسولر للملاحة والسفن، وشركة إسكان جبل علي للعمال.

الاستثمارات

تركز استراتيجية فينشر كابيتال بنك على منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وتستهدف مشاريع الاستثمار الخاصة المجزية، ودعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة التي تتميز بعناصر جوهرية سليمة وإدارة قوية، بهدف تحقيق قيمة مستدامة وعائدات عالية للمستثمرين على المدى البعيد. كما يستثمر البنك أيضاً في المشاريع العقارية المتنوعة في القطاعات التي يرتفع الطلب عليها.

يعد فينشر كابيتال بنك أول بنك استثماري إسلامي في منطقة الخليج العربي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا (مينا) يتخصص في الاستثمار في المشاريع الناشئة. وفي عام ٢٠١٠ استكمل البنك خمس سنوات من النجاح.

٥ سنوات من الرقي

تأسس فينشر كابيتال بنك في مملكة البحرين في شهر أكتوبر ٢٠٠٥، ويمارس البنك عمله بموجب ترخيص كمصرف قطاع جملة استثماري (إسلامي) صادر عن مصرف البحرين المركزي. وبرأسمال مصرح به وقدره ٥٠٠ مليون دولار أمريكي، ورأسمال مدفوع بقيمة ٢٥٠ مليون دولار أمريكي، ويحظى البنك بدعم مالي من مجموعة مختارة من المساهمين في المنطقة، ويضم فريق عمل يتمتع بخبرة عريقة في العمل المصرفي، كما يتمتع بشبكة مترابطة من الشركاء الاستراتيجيين وشركاء العمل.

يوفر فينشر كابيتال بنك لعملائه مجموعة متنوعة من الخدمات الراقية والفرص الاستثمارية الفريدة من نوعها ضمن عدد من مجالات العمل الواعدة في أسواق دول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ويعمل البنك في أربعة مجالات رئيسية هي: الاستثمار في المشاريع الناشئة وتطوير الأعمال، والاستثمارات المباشرة، والاستثمارات العقارية، إضافة إلى الاستشارات المالية. وينفرد البنك بمكانته الفريدة في قيادة تمويل المشاريع الناشئة والواعدة في المنطقة، وذلك من خلال توفير مستويات لا تضاهى من الدعم للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة التي تتميز بالقوة في الأداء مع تدني قيمتها والتي تحتاج إلى موارد ضرورية لتحقيق النمو والتوسع.

برأس مال قوي قدره ٢٥٠ مليون دولار، وأصول سائلة بقيمة ١٤ مليون دولار وبدون ديون في الوقت الحالي، فإن فينشر كابيتال بنك يتمتع بمتانة مركزه المالي وصلابة مكانته، إضافة إلى امتلاكه محفظة من المشاريع الناشئة الواعدة والاستثمارات المباشرة المجزية، وأصول تحت الإدارة بقيمة أكثر من بليون دولار أمريكي.

الاستثمارات الجديدة

- الاستحواذ على ١٢٪ من أسهم شركة قطر للهندسة والإنشاءات، وهي شركة رائدة في مقاولات الأعمال الهندسية والمشتريات والإنشاءات في قطر.
- مشروع وان بحرين السكني والفندقي المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية الذي يقع في جزيرة ريف الكائنة على الساحل الشمالي للمنامة.

الاستثمارات الحالية

- شركة فينشر كابيتال السعودية الاستثمارية التي تأسست في المملكة العربية السعودية.
- توزيع أرباح (٩٪) للعام الثاني على التوالي من قبل شركة ليمسولر للملاحة والسفن.
- تنفيذ عمليتي تخارج بقيمة عالية من جانب شركة مشاريع الخليج لمبنى فينشر كابيتال في البحرين.
- إنشاء المستشفى الألماني للعظام، الأولى من نوعها في البحرين.
- بدء تشغيل أربعة خطوط إنتاج جديدة من بين خمسة خطوط ضمن مشروع التوسعة الذي تتبناه شركة جافكو.
- تواصل العمل في مشروع سكن جبل علي للعمال وفق الجدول المحدد لاستكمالها في عام ٢٠١١.
- تأجير جميع الحفارات التابعة لشركة تشالنجر ليمتد وبدء التشغيل في نهاية العام.

العمليات والمساندة

- قام فينشر كابيتال بنك بتوفير خدمات استشارية حول تقنية المعلومات والاتصالات للشركات الجديدة المدرجة تحت محفظة البنك.
- حرص البنك على الاحتفاظ بموظفيه وشغل الوظائف الشاغرة من داخل المؤسسة.
- قام فينشر كابيتال بنك بالتوقيع على اتفاقية مع مؤسسة تمكين لتقديم دورات تدريبية للتطور المهني لصغار الموظفين.
- استكمال نظام أمن المعلومات الجديد.
- استكمال جميع الخطط المتعلقة بإنشاء موقع لمواجهة الكوارث دعماً لخطة استمرارية الأعمال في البنك للتطبيق في ٢٠١١.
- استكمال عمليات اختبار نظام إدارة علاقات العملاء الجديد.
- الخزينة تطرح خطوطاً جديدة مع مؤسسات إسلامية خارج البحرين.
- تطوير إطار عمل الحوكمة المؤسسية وإدارة المخاطر مع التركيز على الإلتزام بالأحكام والمتطلبات التنظيمية.
- توفير خدمات استشارية من قبل فريق العمل في الموارد البشرية وتقنية المعلومات والاتصالات المؤسسية للشركات الجديدة المدرجة تحت محفظة فينشر كابيتال بنك كالمستشفى الألماني للعظام وشركة فينشر كابيتال السعودية الاستثمارية.

د. غسان أحمد السليمان
رئيس مجلس الإدارة

يتمتع البنك برأس مال قوي بقيمة ٢٥٠ مليون دولار، مع أصول سائلة بقيمة ١٤ مليون دولار بدون ديون في الوقت الحالي، الأمر الذي يؤكد متانة مركزه المالي وصلابة موقعه، إضافة إلى امتلاكه محفظة من المشاريع الناشئة والواعدة والاستثمارات المباشرة المجزية، وأصول تحت الإدارة بقيمة ٧١٤ مليون دولار أمريكي.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي تتم بنعمته الصالحات والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم ومن تبع هداهم إلى يوم الدين


وأود أن أؤكد على أن هذه الخسارة لا يجب أن تفسر على أنها انعكاس سلبي على مركز البنك المالي أو إمكانياته. فإلبنك يتمتع برأس مال قوي بقيمة ٢٥٠ مليون دولار، مع أصول سائلة بقيمة ١٤ مليون دولار بدون ديون في الوقت الحالي، الأمر الذي يؤكد متانة مركزه المالي وصلابة موقعه، إضافة إلى امتلاكه محفظة من المشاريع الناشئة والواعدة والاستثمارات المباشرة المجزية، وأصول تحت الإدارة بقيمة ٧١٤ مليون دولار أمريكي.

كما أنه خلال الخمس سنوات الأولى من التشغيل، نجح فينشر كابيتال بنك في تحقيق نمو بخطوات متسارعة، مسجلاً معدل نمو سنوي مركب بنسبة ٢٠ بالمائة لإجمالي الأصول، و٢٣ بالمائة لحقوق المساهمين، و٧٢ بالمائة للأصول تحت الإدارة.

بالنيابة عن مجلس الإدارة، وبالأصالة عن نفسي أود أن أتوجه بخالص الامتنان والتقدير إلى صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل مملكة البحرين المفدى، وصاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة، رئيس الوزراء الموقر، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الأمين نائب القائد الأعلى على قيادتهم الرشيدة لمسيرة النمو في المملكة ودعمهم المتواصل للصناعة المصرفية الإسلامية. وأتوجه بالشكر والتقدير إلى مصرف البحرين المركزي، ووزارة الصناعة والتجارة، والهيئات الحكومية ذات الصلة على ما قدمته من مساندة ومشورة خلال عام ٢٠١٠.

كما يطيب لي أن أعبر عن خالص امتناني للمساهمين، والعملاء، والمستثمرين، وشركاء العمل على ولائهم وتشجيعهم المستمر، والشكر موصول إلى هيئة الرقابة الشرعية لإرشاداتهم القيمة، وإلى فريق الإدارة وجميع العاملين في البنك على جهودهم الدؤوبة وتفانيهم في العمل. إن كل هذه الجهود قد ساهمت في تحقيق النمو لفينشر كابيتال بنك، وبفضل دعمهم المتواصل، فإنني أتطلع إلى تحقيق المزيد من النجاح والإنجازات خلال خمس سنوات أخرى قادمة.

أسأل الله العليّ القدير أن يهدينا سواء السبيل، وأن يسدد خطانا لتحقيق أهدافنا، وأن يمن علينا بالنجاح والتوفيق لتعزيز مسيرة فينشر كابيتال بنك.



د. غسان أحمد السليمان
رئيس مجلس الإدارة

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة يطيب لي أن أرفع إليكم التقرير السنوي الخامس لفينشر كابيتال بنك عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. لقد كان ٢٠١٠ واحداً من أصعب الأعوام سواء بالنسبة للصناعة المصرفية أو للبنك، خاصة في ظل تداعيات الأزمة المالية العالمية، وتأثيرها المتواصل على منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

إن من أبرز التحديات التي واجهت القطاع المصرفي خلال العام المنصرم هي استمرار نقص السيولة اللازمة لتحويل المشاريع وتراجع المستثمرين عن تحمل المخاطر، فضلاً عن حالة ركود ملموسة في القطاع العقاري. ومن هنا أصبح من الصعب الحصول على التمويل، فضلاً عن تبني المستثمرين منهج «الترقب-و-الانتظار» تجاه الاستثمارات الجديدة، في الوقت الذي واصلت فيه قيم الأصول العقارية الانخفاض مع إلغاء الكثير من المشاريع أو تعليقها.

وبالرغم من تلك الظروف الحافلة بالتحديات، فإنه يسرني أن أشير إلى أن فينشر كابيتال بنك قد حقق نمواً تشغيلياً قوياً في عام ٢٠١٠. حيث قام البنك بطرح وتوظيف عدد من الاستثمارات الجديدة، وحافظ على ربحية محفظته من المشاريع الناشئة والاستثمارات المباشرة، مع تبني منهج متوازن وحذر في إدارة محفظة استثماراته العقارية.

إن هذه الإنجازات تؤكد مدى جدوى وفعالية نموذج عمل البنك واستراتيجيته الاستثمارية. وبالتركيز على منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، فإن استراتيجيتنا تستهدف مشاريع الاستثمارات الخاصة المجزية، ودعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة التي تتميز بعناصر جوهرية سليمة وإدارة قوية، بهدف تحقيق قيمة مستدامة وعائدات عالية للمستثمرين على المدى البعيد.

وفي إطار استراتيجية النمو المستقبلي وتطوير أعمالنا، واصل البنك تعزيز قدراته المؤسسية في عام ٢٠١٠. كما حرص على دعم استثماراته في القوى البشرية وتقنية المعلومات، إلى جانب تحسين العمليات التشغيلية للمكاتب الخلفية.

ومع ذلك، وكما هو الحال مع بقية البنوك، لم تكن محصنين لظروف وتقلبات السوق المستمرة، وعليه، اتخذ مجلس الإدارة قراراً بأخذ مخصصات متحفظة جداً وذلك لحماية أصول البنك وحفظ المحفظة الاستثمارية من أي انخفاضات مستقبلية.

وعلى هذا الأساس تم تحديد مخصصات الانخفاض في القيمة بإجمالي ٣١ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠١٠، إضافة إلى احتساب خسارة القيمة العادلة للاستثمارات بلغت ١٥، ١ مليون دولار أمريكي على مشروع عقاري صُنّف بقيمة عادلة من خلال الربح أو الخسارة بسبب ظروف السوق الحالية. وعليه قام البنك بتسجيل خسارة صافية بقيمة ٤٧ مليون دولار أمريكي لعام ٢٠١٠، مقارنة مع ربح بقيمة ١١ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠٠٩.

١. الدكتور غسان أحمد السليمان

رئيس مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية

٤. علي موسى موسى

عضو مجلس الإدارة
دولة الكويت

٢. عبد الفتاح محمدرافع معرفي

نائب رئيس مجلس الإدارة
دولة الكويت

٥. مروان أحمد الفريير

عضو مجلس الإدارة
الإمارات العربية المتحدة

٣. عبد اللطيف محمد جناحي

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي
مملكة البحرين

٦. صالح محمد الشنفرى

عضو مجلس الإدارة
سلطنة عمان



٣



٢



١



٦



٥



٤

٧. نضال صالح العوجان

عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين

٨. محمد سليمان أبانمي

عضو مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية

٩. إبراهيم حمد البابطين

عضو مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية

١٠. عجلان عبدالعزيز المجلان

عضو مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية

١١. سليمان إبراهيم الحديثي

عضو مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية

١٢. عبدالهادي تريحيب بن نايفة الشهواني

عضو مجلس الإدارة
دولة قطر



الشيخ نظام محمد صالح يعقوبي رئيس الهيئة

يحضر حالياً أطروحة الدكتوراه في الفقه الإسلامي بجامعة ويلز بالمملكة المتحدة، ويحمل شهادة البكالوريوس في الاقتصاد ومقارنة الأديان من جامعة ماكجيل بكندا، بالإضافة إلى الدراسات التقليدية الإسلامية، والتلقي عن العلماء والمشايخ أمثال: الشيخ عبد الله الفارسي، والشيخ يوسف الصديقي، والشيخ محمد صالح العباسي من مملكة البحرين، والشيخ محمد ياسين الفاداني من مكة المكرمة بالمملكة العربية السعودية، والشيخ محمد خاطر من جمهورية مصر العربية، والشيخ حبيب الرحمن الأعظمي من الهند، والشيخ نظام خطيباً في عدد من جوامع البحرين في مرحلة التسعينات، وله دروس في العلوم الشرعية منذ ١٩٧٦ وحتى الآن، وهو عضو بهيئة الرقابة الشرعية في عدد من البنوك والمؤسسات المالية والإسلامية بمملكة البحرين وعضو هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية الدولية بالبحرين وعضو هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية (AAIOFE)، وعضو بهيئة التصنيف الإسلامي، وعضو بالمجلس الشرعي لمصرف البحرين المركزي وصندوق داو جونز الإسلامي.

الشيخ الدكتور عبدالستار عبدالكريم أبو غدة عضو

عضو مجمع الفقه الإسلامي التابع لمنظمة المؤتمر الإسلامي بجدة بالمملكة العربية السعودية، وعضو المجلس الشرعي ومجلس المعايير لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بمملكة البحرين، ومشارك في كثير من هيئات الرقابة الشرعية لمجموعة من البنوك الإسلامية، وكان في السابق يعمل باحثاً وخبيراً في الموسوعة الفقهية التابعة لوزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية بدولة الكويت، مع العلم أنه يحمل شهادة الدكتوراه في الشريعة الإسلامية من الأزهر الشريف.

الشيخ الدكتور عيسى زكي عيسى عضو

من حملة شهادة الدكتوراه في الفقه المقارن من الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، ويعمل حالياً أستاذاً مساعداً بكلية التربية الأساسية التابعة للهيئة العامة للتعليم التطبيقي والتدريب بدولة الكويت، مشارك في هيئات فتوى ولجان شرعية عديدة، وأثرى المكتبة الإسلامية بمجموعة من المؤلفات والأعمال العلمية، وله حضور مميز وبارز في كثير من المؤتمرات والندوات والمنتديات الإسلامية.

فريق أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية (من اليمين إلى اليسار)

الشيخ الدكتور عيسى زكي عيسى، الشيخ نظام محمد صالح يعقوبي، الشيخ الدكتور عبدالستار عبدالكريم أبو غدة



عبد اللطيف محمد جناحي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

في عام آخر حافل
بالتحديات المالية
الاستثمارية الصعبة،
حقق فينشر
كابيتال بنك نموًا
قويًا في عملياته
التشغيلية في ٢٠١٠.

خلال الخمس سنوات الأولى من بدء عملياتنا التشغيلية، على تعزيز مفهوم الاستثمار في المشاريع الناشئة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وحرص البنك على تقديم الدعم اللازم لتطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

أود أن أؤكد بدايةً أنه وبعد مرور أكثر من عامين على بداية الأزمة المالية فإن العالم حتى هذه اللحظة يمر عبر مرحلة بطيئة للغاية من التعافي الاقتصادي مما يستوجب علينا النظر إلى المستقبل بحذر وحكمة سواء من حيث تنوع الاشارات او اقتناص الفرص الواعدة خاصة وان هدفنا الأساسي يتركز في حماية مساهمينا ومستثمرينا ويجاد بيئة عمل مثالية تسهم في تقديم الخدمات الاستثمارية الإسلامية.

هذا ولقد دأب فينشر كابيتال بنك، خلال الخمس سنوات الأولى من بدء عملياتنا التشغيلية، على تعزيز مفهوم الاستثمار في المشاريع الناشئة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وحرص البنك على تقديم الدعم اللازم لتطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة. كما نجح أيضاً في بناء قاعدة مهنية راسخة من خدمات الدعم والمساندة توفر الأساس الراسخ لنمو نشاطنا في المستقبل. وتشكل هذه الإنجازات علامة فارقة في مسيرة البنك مع الأخذ في الاعتبار أن نصف هذه الفترة قد شهد واحدة من أشد الأزمات المالية العالمية حدة وضراوة، وأسوأ حالات الركود الاقتصادي منذ أكثر من ٧٥ عاماً.

وفي عام آخر حافل بالتحديات المالية الاستثمارية الصعبة، حقق فينشر كابيتال بنك نمواً قوياً في عملياته التشغيلية في ٢٠١٠. فعلى صعيد الأعمال، واصلنا الحفاظ على ربحية محفظتنا من المشاريع الناشئة والاستثمارات المباشرة، في الوقت الذي نجحنا فيه في إدارة محفظة الاستثمارات العقارية بكفاءة بالرغم من ظروف السوق الصعبة. أما على المستوى المؤسسي، فقد واصل البنك تعزيز قدراته المؤسسية، ودعم عملياته التشغيلية وخدماته المساندة، وترسيخ إطار عمل قوي للحكومة المؤسسية وإدارة المخاطر.

الاستثمارات

لقد حققت استثمارات البنك الحالية في قطاع المشاريع الناشئة والاستثمارات المباشرة نمواً جيداً خلال عام ٢٠١٠. ومن أبرز تلك الاستثمارات تأسيس شركة فينشر كابيتال السعودية الاستثمارية التي سوف تركز جهودها على الاستثمار في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في المملكة العربية السعودية، فضلاً عن قيام شركة ليمسولر للملاحة والسفن بتوزيع أرباح للعام الثاني على التوالي، وافتتاح المستشفى الألماني للعظام، وتنفيذ عمليتي تخارج بقيمة عالية من شركة مشاريع الخليج التي تملك وتدير مبنى فينشر كابيتال في المنامة بالبحرين.

علاوة على ذلك تم استكمال عمليات توظيف الاستثمار في برنامج السيولة من فينشر كابيتال بنك والمستشفى الملكي للولادة. كما بدأ تشغيل أربعة خطوط إنتاج من بين خمسة خطوط ضمن مشروع التوسعة الجديد لشركة الأبييض للأسمدة والكيموايات الأردنية. من ناحية أخرى تواصلت أعمال بناء مجمع إسكان جبل علي للعمال وفق الجدول المحدد، إضافة إلى تأجير جميع حضارات النفط والغاز التابعة لشركة تشالنجر ليمتد البالغ عددها ٣٠ حفارة.

ومن نافذة القول أن فينشر كابيتال بنك قد أبرم عدد من الاستثمارات الجديدة منها على سبيل المثال استحواذ صندوق مينا للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة على نسبة ١٢ بالمائة في شركة فطر للهندسة والإنشاءات، وهي شركة رائدة في مجال الأعمال الهندسية والمشتريات ومقاولات الإنشاءات. كما استثمر صندوق فينشر كابيتال في شركة دار الوسمي، وهي شركة بحرينية متخصصة في صناعة الأثاث والأعمال الخشبية. كما قام البنك بتأسيس شركة تطوير للاستشارات والتدريب التي سوف توفر خدمات استشارية متخصصة في بعض من أهم المجالات مثل الحوكمة المؤسسية وإدارة المخاطر والتدقيق الداخلي والالتزام بالأنظمة.

كما أنه خلال عام ٢٠١٠ واصل فينشر كابيتال بنك إدارة محفظة الاستثمارات العقارية بحكمة وتعقل ووفق المعايير الأخلاقية التي دأب البنك على الالتزام بها.

العمليات والمساندة

خلال عام ٢٠١٠ واصل البنك تعزيز إمكانياته المؤسسية بهدف دعم نمو وتطوير أعماله ونشاطه، كما واصل الاستثمار في مجالات التدريب والتطوير، فضلاً عن توقيع اتفاقية مع مؤسسة تمكين لتدريب وتطوير صغار الموظفين. وتتمثل أبرز الإنجازات التقنية خلال عام ٢٠١٠ في تطبيق نظام جديد لأمن المعلومات، واستكمال عمليات اختبار نظام إدارة علاقات العملاء الجديد في البنك، فضلاً عن استكمال جميع الخطط المتعلقة بإنشاء موقع لمواجهة الكوارث دعماً لخطة استثمارية الأعمال في البنك.

ومن التطورات الهامة التي شهدتها البنك خلال العام توفير خدمات استشارية من قبل فريق العمل في الموارد البشرية، وتقنية المعلومات، والاتصالات المؤسسية للشركات الجديدة المدرجة تحت محفظة فينشر كابيتال بنك، وتشمل المستشفى الألماني للعظام وشركة فينشر كابيتال السعودية الاستثمارية. وخلال عام ٢٠١٠ أيضاً قام البنك بإجراء مراجعة شاملة لجميع السياسات والعمليات والإجراءات في مختلف أقسامه ودوائره، وتطوير إطار عمل الحوكمة المؤسسية وإدارة المخاطر مع التركيز على الالتزام بالأحكام والمتطلبات التنظيمية.

المضي قدماً نحو المستقبل

إن الإنجازات التي حققناها خلال عام ٢٠١٠، وطوال الخمس سنوات الماضية منذ التأسيس إنما تؤكد نجاح الاستراتيجية الاستثمارية التي يتبناها البنك في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. إن منهجنا الأساسي في مجال الاستثمار في المشاريع الناشئة والاستثمارات الخاصة يركز على الاستفادة من الإمكانيات الهائلة وفرص الأعمال غير المستغلة في جميع أنحاء المنطقة وأنه من خلال تلك الاستثمارات يهدف البنك إلى توفير عائدات مجزية للمستثمرين، والاستفادة من فرص أعمال واعدة تتماشى تماماً مع أحكام الشريعة الإسلامية.

وبالرغم من ظروف السوق الحالية والمستقبلية الحافلة بالتحديات، فضلاً عن حالة الترقب وعدم الاستقرار وعدم الوضوح التي تسود الأسواق. فإنني على ثقة أن إنجازاتنا ونجاحاتنا التي حققناها حتى الآن سوف تساعد البنك على مواصلة جهوده الرامية إلى حماية مصالح جميع الأطراف ذات الصلة، وتطوير استراتيجيتنا، وتحقيق أهدافنا.

شكر وتقدير

إن الإنجازات التي حققها البنك خلال العام لم تكن لتتحقق بدون دعم ومساندة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة الموقرين، وثقة مساهمينا وعملائنا وشركاء العمل، إضافة إلى الجهود الدؤوبة لفريق الإدارة التنفيذية وموظفي البنك. وإنني أود أن اشكر جميع الأطراف ذات الصلة لمساهماتهم القيمة خلال عام ٢٠١٠ وطوال الخمس سنوات الأولى من عمر البنك، أملين في مواصلة تلك الجهود لتحقيق المزيد من النجاح والتميز خلال الخمس سنوات القادمة بمشيئة الله.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



عبد اللطيف محمد جناحي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

١. عبد اللطيف محمد جناحي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي
رئيس لجنة الإدارة التنفيذية

٤. فيصل عبدالعزيز العباسي
رئيس تنفيذي
الإستثمارات المباشرة والاستشارات المالية

٧. نجوى عبدالله مهنا
مدير تنفيذي،
العمليات والمساندة

٢. الدكتور خالد عبدالله عتيق
نائب الرئيس التنفيذي للعمليات والمساندة

٥. سعد عبدالله الخان
قائم بأعمال الرئيس التنفيذي
الاستثمارات العقارية

٨. سعيد حاجي
مدير،
الإستثمارات في المشاريع الناشئة وتطوير الأعمال

٣. مسعود أحمد البستكي
رئيس تنفيذي
تسويق وتوظيف الاستثمارات

٦. سانتوش جيكب كاريبات
مدير تنفيذي،
الرقابة المالية





شركة ليمسولر للملاحة والسفن

نجح فينشر كابيتال بنك في تطوير فلسفة استثمارية ناجحة

آخر التطورات في الاستثمارات الحالية

صندوق مينا للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة ١

تأسس هذا الصندوق الممتد لست سنوات والبالغة قيمته ٨٠ مليون دولار عام ٢٠٠٦، وقد دعا إلى زيادة رأس ماله من خلال المطالبة برأس المال المكتتب به في العام ٢٠١٠ حيث استكملت العملية الآن. حقق الصندوق أداءً جيداً منذ تأسيسه، وفي نهاية عام ٢٠١٠ بلغت القيمة الصافية للسهم ٦٠,٠١ دولار أمريكي، أي بزيادة قدرها ١٠,٠٤ دولار للسهم الواحد أو ٢٠ بالمائة على القيمة الأولية للسهم.

تشتمل محفظة الصندوق على شركة تشالنجر ليمتد (٢٠٠٦)، وآي تي ووركس (٢٠٠٧)، وشركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية جافكو (٢٠٠٨)، وشركة قطر للهندسة والإنشاءات (٢٠١٠).

شركة تشالنجر ليمتد

يتركز نشاط شركة تشالنجر ليمتد الواقع مقرها في ليبيا على أعمال حفر آبار النفط والغاز والخدمات ذات الصلة، وتزاول أعمالها بصفة أساسية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وكان التذبذب في أسعار النفط خلال النصف الأول من عام ٢٠١٠ قد دفع شركات النفط إلى تبني توجه أكثر حذراً تجاه عمليات الاستكشافات الجديدة، الأمر الذي أدى إلى انخفاض استخدام حفارات الشركة. ولكن باعتبارها شركة رائدة في الأسواق المحلية، نجحت تشالنجر في الاستفادة من استقرار أسعار النفط خلال النصف الثاني من العام حيث بلغ متوسط سعر النفط ٧٥ دولار أمريكي للبرميل في عام ٢٠١٠. ومع توقع وصول أسعار النفط إلى متوسط ٨٠ دولار للبرميل في عام ٢٠١١، فإن الشركة سوف تستفيد من زيادة نشاط الحفر والاستكشاف. كما وقعت الشركة على عدد من عقود الحفارات الجديدة خلال العام فضلا عن اتفاقيات وكالة جديدة في دول مثل العراق، والجزائر، وتونس، والسودان، والأردن، والكويت، وعمان لدعم برنامجها التوسعي.

استراتيجية الاستثمار

يتمتع فينشر كابيتال بنك بمكانة مميزة تؤهله للاكتشاف والاستثمار في الشركات التي تعاني من تدني قيمتها الحقيقية ونقص في مصادر التمويل، والباحثة عن سبل للحصول على مصادر تمويل ودعم فني وتشغيلي إضافي لتعزيز عملية النمو والتوسع في مختلف القطاعات. هنا يساهم البنك بدور فعال في ضمان تحقيق النمو لكل شركة في محفظته الاستثمارية من خلال تبني توجه يقوم على المتابعة العملية والتعاون الفعال على جميع المستويات. وفي الوقت التي تشكل فيه منطقتا الخليج والشرق الأوسط وشمال أفريقيا الأسواق الرئيسية لفينشر كابيتال بنك، يسعى البنك أيضاً إلى الاستثمار في الفرص المتاحة خارج هذه المناطق أينما وجدت الفرصة لذلك، بغية الاستفادة من خبرات وتقنيات الشركات المدرجة في محفظته الاستثمارية لخلق قيمة مضافة وتطوير أسواق البنك الرئيسية، بالإضافة إلى ذلك فإن البنك يقدم لعملائه حولا شاملة للعديد من الأمور التجارية والمالية، بما يساعدهم على تحليل الفرص الاستثمارية بكفاءة، والاستجابة لتلك الفرص بفعالية، ومواجهة التحديات المستمرة.

الاستثمارات الجديدة خلال عام ٢٠١٠

شركة قطر للهندسة والإنشاءات

استكمل فينشر كابيتال بنك وصندوق مينا للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة عملية الاستحواذ على ١٢ بالمائة من أسهم شركة قطر للهندسة والإنشاءات بقيمة إجمالية بلغت ٢٥ مليون دولار، وذلك خلال عام ٢٠١٠.

تعد قطر للهندسة والإنشاءات شركة رائدة في مجال الأعمال الهندسية والمشتريات ومقاولات الإنشاءات، وتتنحصر في المشاريع وصيانة الوحدات الصناعية في قطاعات النفط والغاز، والبتروكيماويات، والأسمدة، والطاقة، وغيرها من مشاريع البنية التحتية الصناعية. تأسست الشركة عام ١٩٧٥ وقد نجحت خلال تلك الفترة في بناء مكانة متميزة واكتساب سمعة مرموقة من حيث الجودة والسلامة في المجالات الرئيسية التي تعمل بها.



شركة آي تي ووركس

شركة الأبييض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو)

شركة الأبييض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو)

بعد عام حافل بالركود والتحديات في صناعة الأسمدة العالمية في عام ٢٠٠٩، استعاد الطلب مستوياته خلال عام ٢٠١٠ مع تقدم الهند والصين بطلبات شراء هامة. وقد نجح المجمع الحالي لشركة الأبييض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو) في الاستفادة من التحسن الذي طرأ على الصناعة من خلال زيادة الإنتاج والمبيعات مقارنة بعام ٢٠٠٩. وقد تم تشغيل أربعة من خطوط الإنتاج الخمسة المخطط تشغيلها ضمن مشروع التوسعة الجديد للشركة وذلك خلال العام، بينما من المقرر استكمال الخط الخامس في أوائل ٢٠١١. وتمكنت الشركة من تأمين بعض الاتفاقيات للمجمع الجديد من موزعين في المملكة العربية السعودية ومصر.

شركة ليمسولر للملاحة والسفن

على ضوء الاستراتيجية الفعالة والحذرة التي تتبناها الشركة، لم تتأثر ليمسولر بالانخفاض في حجم التجارة الذي هز صناعة الملاحة والشحن العالمية خلال عام ٢٠٠٩. واستمر خلال عام ٢٠١٠ أيضًا. وقد واصلت الشركة الحفاظ على تغطية كافية من العائدات خلال فترات التأجير، والعمل في قطاعات مختلفة عبر حاوياتها وسفنها المتخصصة، فضلا عن الاستفادة من ميزانيتها القوية التي تشتمل على نسبة بسيطة من الديون. وفي الوقت الذي واجهت فيه بعض شركات الشحن الكبرى شبح الإفلاس، نجحت ليمسولر في توسيع أسطولها من خلال الاستحواذ على بعض السفن المتأثرة بالأزمة بخصوصيات هائلة. كما حافظت الشركة أيضًا على توزيع أرباح بنسبة ٩ بالمائة أخرى خلال عام ٢٠١٠.

بيت التطوير

يتركز نشاط بيت التطوير على توفير حلول تقنية وأمن المعلومات، وقد وقعت الشركة خلال عام ٢٠١٠ على عقد مع غرفة التجارة السعودية بجدة للعمل في مشروع توفير شهادات اعتماد وتوثيق إلكترونية. ويعمل مكتب الشركة في نيويورك في الوقت الحالي بكامل طاقته ويواصل بناء قاعدة عريضة للعملاء تشتمل الآن على شركات مثل مايكروسوفت وسيسكو. وخلال العام استثمرت الشركة في تأسيس قسم للأبحاث والتطوير لتعزيز كفاءتها التشغيلية في توفير قائمة منتجات مميزة.

شركة فينشر كابيتال السعودية الاستثمارية

في ديسمبر ٢٠١٠ عقدت الشركة اجتماع الجمعية العمومية التأسيسية للإعلان عن تأسيس الشركة بعد تسجيلها لدى وزارة التجارة. كما تم انتخاب عشرة أعضاء مجلس إدارة للشركة التي ستبدأ أعمالها في الربع الأول من ٢٠١١.

شركة آي تي ووركس

تعد آي تي ووركس واحدة من أكبر مطوري البرمجيات في مصر، وواصلت الشركة تحقيق المزيد من الربحية، والاستحواذ على العديد من العقود الجديدة الهامة خلال ٢٠١٠. وقد تضمن ذلك الهيئة الوطنية للصحة في قطر، ومركز دبي التجاري العالمي في الإمارات العربية المتحدة، والخطوط الجوية السعودية في المملكة العربية السعودية، وكاربير في الولايات المتحدة الأمريكية. وفي إطار مساعي الشركة للتغلب على انخفاض ميزانيتها تقنية المعلومات في الشركات الكبرى بسبب الأزمة الاقتصادية العالمية، حرصت آي تي ووركس على تطوير استراتيجية تفاعلية جديدة تعتمد على مفهوم «التوجه للسوق» وتتضمن توفير حلول غير تقليدية بأقل تكلفة تستهدف المشاريع الصغيرة والمتوسطة. وعلى ضوء سمعتها المرموقة من حيث الجودة وإمكانيات ازدواجية اللغة (الإنجليزية/العربية) تستطيع آي تي ووركس التنافس بنجاح ضد شركات تطوير البرمجيات الهندية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.



شركة الشوكولاته دتش دلایت



المستشفى الألماني للعظام

آخر التطورات في الاستثمارات الحالية

برنامج السيولة من فينشر كابيتال بنك

يعد هذا البرنامج قصير المدى المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية هو الأول من نوعه، وقد طرح في أواخر عام ٢٠٠٩. وقد تم استكمال عملية الاكتتاب في وقت قياسي في أوائل عام ٢٠١٠، وبلغ إجمالي الاكتتاب ٥٥ مليون دولار أمريكي حيث تمت تغطيته بالكامل. توفر شهادات السيولة قصيرة الأجل التي يطرحها البرنامج نسبة ربح متوقعة تتراوح بين ٤ و٦ بالمائة سنوياً، يدعمها أصل مميز يتمثل في مبنى فينشر كابيتال بنك. كما شهد هذا العام أيضاً تعيين موفري سيولة لدعم وتعزيز كفاءة وشمولية برنامج شهادات السيولة.

المستشفى الملكي للولادة

في عام ٢٠١٠ أغلق الاكتتاب في هذا المرفق الطبي المتخصص البالغ تكلفته ٤, ٣٠ مليون دولار أمريكي. كما حصل البنك على ترخيص مبدئي من وزارة الصحة، وتم تعيين ائتلاف يضم كبار الاستشاريين العالميين المتخصصين في التصميم والهندسة لتصميم وتنفيذ المشروع. يعتمد مفهوم المستشفى الملكي للولادة على تطبيق أعلى المعايير الطبية البريطانية، ويعمل على استحداث مزيج متميز من الرعاية الصحية والضيافة. من المقرر بدء تشغيل المستشفى في أوائل عام ٢٠١٢.

ذي لاونج

تأسست هذه الشركة المتخصصة في إدارة المساحات المكتبية المجهزة في البحرين عام ٢٠٠٨، واستطاعت الشركة منذ ذلك الحين استقطاب مجموعة متميزة من العملاء وترسيخ معايير جديدة لمستوى الخدمات في مجال المساحات المكتبية المجهزة. وقد أبرمت الشركة أولى اتفاقياتها لحقوق الامتياز في عام ٢٠١٠ بغرض افتتاح فرع لها في مدينة الدار البيضاء بالمغرب تحت العلامة التجارية والهوية الخاصة بشركة ذي لاونج وذلك بالتعاون مع شركة استثمارية مرموقة في المملكة المغربية.

المستشفى الألماني للعظام

يرسي المستشفى الألماني للعظام معايير جديدة للمرافق الطبية القائمة في البحرين. وقد قام سعادة وزير الصحة بافتتاح المستشفى رسمياً في عام ٢٠١٠ بحضور السفير الألماني وعدد من كبار الشخصيات. يوفر المستشفى خدمات صحية متميزة للأمراض

استراتيجية الاستثمار

يستهدف فينشر كابيتال بنك الاستفادة من الإمكانيات الهائلة وفرص الأعمال غير المستغلة في أسواق دول منطقة الخليج والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، حيث يعتقد البنك أن قطاع المشاريع الناشئة يزخر بالإمكانيات الواعدة التي لو تم استغلالها بشكل فعال، يمكن أن تقدم مصدراً مستقراً لفرص الاستثمارات البديلة للمستثمرين. وفي إطار مساعيه لتحقيق هذا الهدف، يسعى البنك إلى تحديد الشركات الواعدة والتي تكون في مراحل مبكرة إلى متوسطة من النمو وتملك إمكانيات كبيرة تضمن تعزيز تواجدها في السوق. ثم يقوم البنك باستخدام أدوات مبتكرة وهيكل استثمارية متطورة يستطيع من خلالها الحد من المخاطر المرتبطة عادة بالاستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة، وفي نفس الوقت التأكد من قدرة هذه الاستثمارات على تحقيق عوائد مجزية للمستثمرين. إن الاستفادة من الاستثمارات في المشاريع الناشئة تمنح عملاء البنك فرصاً جديدة للإستثمار في فئة متميزة من الأصول، كما تساعدهم على المشاركة بدور إيجابي في توجيه الأموال المستثمرة نحو أنشطة استثمارية مجدية تعزز النمو الاقتصادي الحقيقي، وتساهم في دعم جهود تنمية الاقتصاديات الإقليمية.

الاستثمارات الجديدة خلال عام ٢٠١٠

شركة تطوير للاستشارات

وضع فينشر كابيتال بنك حجر الأساس لهذه الشركة الاستشارية المتخصصة المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية. تأسست الشركة في أكتوبر ٢٠١٠ ويقع مقرها الرئيسي في مملكة البحرين. توفر تطوير خدمات استشارية مصممة خصيصاً حسب المتطلبات الخاصة، وبرامج تطوير الموارد البشرية للمؤسسات المالية والشركات التجارية والهيئات الحكومية.

تتضمن قائمة برامج تطوير مجموعة من برامج التطوير المتخصصة وتشمل مجالات الرقابة في الشركات مثل الحوكمة المؤسسية وإدارة المخاطر والرقابة الداخلية. كما تغطي أيضاً العديد من الموضوعات المتعلقة بنشاط مجلس الإدارة مثل تطوير الاستراتيجية والعلاقات العامة وإدارة العلاقات الإعلامية وتقييم فعالية مجلس الإدارة.



المستشفى الملكي للولادة

شركة مشاريع الخليج

شركة بيان العقارية

شركة بيان العقارية هي (شركة سعودية مساهمة مغلقة) تأسست في عام ٢٠٠٧ م - برأس مال مدفوع ٣٠٠ مليون ريال سعودي - والمؤسسون من أهم وأبرز الشخصيات والشركات والمستثمرين في المملكة العربية السعودية ومملكة البحرين ودولة الكويت. ونشاط الشركة يهدف إلى تأمين وحدات سكنية تليي النقص الحاد في عدد ونوعية وجودة المساكن لذوي الدخل المتوسط في المملكة وبالأخص المنطقة الشرقية وتتركز مهمة شركة بيان العقارية في التعرف على الفرص الاستثمارية العقارية الجديدة ذات القيمة المضافة وتقديم تصاميم مبتكرة وذات لمسة إبداعية.

مشروع بيان العزيبية جاردينيا

تعكف شركة بيان العقارية على تنفيذ باكورة مشروعاتها - مشروع العزيبية ويتمثل في بناء حي سكني متكامل يحتوي على عدد يتراوح في ما بين ٨٠٠ إلى ١٠٠٠ فيلا سكنية مختلفة التصاميم لتلبية جميع الاحتياجات والأذواق وأيضا كافة المرافق والخدمات العامة كالمدارس والحدائق الصحية والتجارية. تبلغ مساحة الأرض المقام عليها المشروع ٦٢٥ ألف متر مربع بكلفة ٨٠٠ مليون ريال سعودي ويقع المشروع بمدينة الخبر بمنطقة العزيبية وعلى بعد أقل من خمس دقائق من شاطئ نصف القمر وجامعة الأمير محمد بن فهد ويهدف إلى توفير امتلاك الفلل بأسعار منافسة ومناسبة لجميع شرائح المجتمع خصوصا متوسطي الدخل.

شركة مشاريع الخليج

تعد هذه الشركة هي المالكة - جزئياً - والمشغلة لمبنى فينشر كابيتال بنك في المنطقة الدبلوماسية في المنامة بمملكة البحرين. وقد نفذت الشركة تخارجين ناجحين لمستثمريها خلال عام ٢٠١٠، الأمر الذي يؤكد نجاح المنهج الذي تتبناه الشركة في تحويل حقوق الامتياز إلى أصول تشغيلية. حقق التخارج الأول عائداً على الاستثمار بلغ ١٢٨ بالمائة مع معدل عائد داخلي بلغ ٣٥ بالمائة على مدى ٣ سنوات. أما التخارج الثاني فقد حقق عائداً على الاستثمار بنسبة ٨١ بالمائة مع معدل عائد داخلي بلغ ٢٧ بالمائة على مدى عامين وثمانية أشهر. وبذلك تكون تلك النتائج المحققة قد تجاوزت معدل العائد الداخلي المتوقع في مذكرة الاكتتاب والبالغ ١٥ بالمائة على مدى خمس سنوات. يعد مبنى فينشر كابيتال بنك الأصل الأساسي لشهادات السيولة القصيرة الذي يطرحه فينشر كابيتال بنك.

العظام وفق المعايير الألمانية عالية الجودة والكفاءة. وقد قام المستشفى بتوقيع اتفاقية مع المؤسسة العامة للشباب والرياضة تتضمن علاج لاعبي الفرق الرياضية الوطنية للمملكة، كما أنه بصدد الوصول إلى اتفاق مع عدد من المؤسسات لتوفير العلاج لموظفيها. ويؤكد مشروع المستشفى الألماني للعظام قدرة فينشر كابيتال بنك على اكتشاف الفرص المجزية في الأسواق والاستفادة منها.

صندوق فينشر كابيتال

يساعد هذا الصندوق المتخصص على توفير رأس المال الذكي للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة. وقد قام الصندوق في عام ٢٠١٠ بالاستثمار في شركة دار الوسمي، وهي شركة بحرينية متخصصة في تصنيع الأثاث الخشبي. ويأتي ذلك بعد الاستثمار الناجح في شركة الشوكولاته دتش دلالت في العام الماضي. كما نجح الصندوق أيضاً في تحديد عدد من الفرص الاستثمارية الجديدة في مجال الرعاية الصحية والتعليم وقطاع الخدمات. ويخطط فينشر كابيتال بنك لإطلاق صناديق أخرى لافتتاح أسواق واعدة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بالتعاون مع بنوك التنمية في تلك الأسواق.

جلوري

تأسست الشركة الدولية العمانية للتنمية العمرانية والاستثمار (جلوري) عام ٢٠٠٧ وتوفر منصة استثمارية مجزية للفرص المتاحة في سلطنة عمان. وقد نجحت الشركة في تنفيذ العديد من الصفقات في قطاع الضيافة والخدمات اللوجستية، فضلا عن بعض القطاعات الفرعية المرتبطة بقطاع العقارات مثل المساحات المكتبية. وستقوم الشركة قريباً بالإعلان عن مشاريع جديدة في السلطنة.

شركة مزن الاستثمارية القابضة

تعد هذه الشركة بمثابة منصة استثمارية مثالية للبنك ولتعزيزه في دول مجلس التعاون الخليجي، حيث تساعد على اكتشاف وهيكله ومتابعة الفرص والمعاملات الاستثمارية في المملكة المغربية. استكملت مزن بنجاح عملية استثمار في قطاع التعليم والتدريب وقطاع المكاتب وقطاع الأعمال الناشئة خلال عام ٢٠١٠، كما حددت عدداً من فرص النمو الإضافية التي تعتمزم متابعتها في عام ٢٠١١.



ضفاف



مشروع إسكان جبل علي للعمال

مشروع إسكان جبل علي للعمال

تتواصل الأعمال الإنشائية في مشروع المجمعات الثلاثة لسكن العمل الواقعة في المنطقة الصناعية بجبل علي بدولة الإمارات العربية المتحدة، على أن يتم استكمالها في مارس ٢٠١١. تتماشى أعمال بناء المجمعات وفق أحدث الأحكام التنظيمية الصادرة في الإمارات المتعلقة بسكن العمال. وستوفر تلك المجمعات مرافق سكنية عالية الجودة وتجهيزات متطورة لأكثر من ٤٠٠٠ عامل. ويتميز هذا المشروع عن غيره في أنه يركز على شريحة من القطاع العقاري تستهدف ذوي الدخل المحدود أو العمال، مقارنة بقطاع المجمعات السكنية الفاخرة.

ضفاف

يتكون هذا المشروع العقاري المتميز بتصميمه المعماري المبهر من برجين سكنيين، يتمتعان بموقع استراتيجي على جزيرة ريف الواقعة قبالة الساحل الشمالي من المنامة في مملكة البحرين. وقد تم شراء الأرض وإعداد التصميمات واستكمال الأعمال الإنشائية التحضيرية بما في ذلك وضع الأساسات. وقد حقق المشروع وفراً في التكاليف بسبب قرار تأجيل تعيين المقاول الرئيسي في عام ٢٠٠٨، ويجري في الوقت الحالي إجراء المفاوضات النهائية مع المقاولين المرشحين.

جريت هاربور

تأسست شركة جريت هاربور لمباشرة مشروع مختلط الاستخدامات يقع على قطعة أرض تبلغ مساحتها ٠,٢٩٩ متر مربع في منطقة الحد في البحرين. وتتميز قطعة الأرض بموقعها الفريد المطل على البحر مع إمكانيات تطوير هائلة. ويدرس فينشر كابيتال بنك مع شركائه الاستراتيجيين المساهمين في المشروع أفضل المفاهيم والمشاريع التي يمكن تشييدها على هذه الأرض المتميزة.

استراتيجية الاستثمار

يتبنى فينشر كابيتال بنك منهجاً مختلفاً ومتميزاً تجاه قطاع الاستثمارات العقارية يركز على الأسواق والقطاعات التي تتمتع بعناصر نمو قوية مثل إسكان ذوي الدخل المحدود، ومنتجات تركز على متطلبات المستخدم النهائي. ومن خلال تطبيق فلسفة استثمارية جوهرية مبنية على القيم، يعتزم البنك مواصلة الاستفادة من الحالة الراهنة للسوق، مع استمرار التزامه باستراتيجيته الصائبة التي تتميز بالتنوع والتوازن. وكما هو الحال سابقاً، فإن البنك سيواصل مساعيه لتحقيق الكفاءة في إدارة المخاطر المرتبطة بمنتجاته العقارية من خلال تطبيق الحد الأدنى من الاقتراض، وفي نفس الوقت تحقيق عائدات مجزية لعملائه.

محفظة الاستثمارات العقارية

مشروع وان بحرين

يقع هذا المشروع السكني والفندي المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية على جزيرة ريف الكائنة على الساحل الشمالي للمنامة. وقد تم الاستحواذ على الأرض من خلال المشروع المشترك مع شريك بحريني خلال عام ٢٠٠٨. يعد وان البحرين مشروعاً سكنياً راقياً ينقسم إلى مكونين رئيسيين (١) شقق فندقية مخدومة من المخطط إدارتها من قبل مشغل دولي معروف، (٢) وحدات سكنية سيتم بيعها إلى المستخدمين النهائيين.



وان بحرين



مشروع تطوير وسط جدة

لإيجاد بيئة جديدة تتميز بالبنية التحتية المتطورة والمرافق العصرية والطرز المعماري الحديث الذي يعكس اعزاز المدينة بتراثها العريق ومساحاتها العامة الخضراء، بما يدعم مساعي مدينة جدة في تعزيز اقتصاد قوي جديد. وقد حصل المخطط الرئيسي على موافقة ومباركة خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبدالعزيز آل سعود حفظه الله ورعاه، مع تعيين شركة سيتي سنتر للتطوير رسمياً لتكون المطور الرئيسي للمشروع.

تتركز الأهداف الرئيسية للمشروع في الآتي:

- خلق مجتمع مستدام في منطقة وسط مدينة جدة.
- إعادة تطوير المنطقة التاريخية.
- تطوير وتحسين البحيرات والسواحل.

عمران البحرين

يملك فينشر كابيتال بنك ٥٠ بالمائة من أسهم هذه الشركة العقارية كمشارك مع مجموعة من المؤسسات الاستثمارية الكويتية. وتتبنى الشركة منهجاً متنوعاً لتحديد المشاريع العقارية المحتملة في المنطقة، وفي نفس الوقت تعد مزوداً للخدمات في بعض المجالات مثل توفير الخدمات الاستشارية الفنية واستشارات التطوير. تعمل شركة عمران البحرين في الوقت الحالي على اكتشاف فرص المشاريع في مختلف القطاعات مثل قطاع الفنادق والرعاية الصحية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

مشروع تطوير وسط جدة

يعد فينشر كابيتال بنك أحد المستثمرين المؤسسين لشركة سيتي سنتر للتطوير التي فازت بمشروع إعادة احياء وتطوير المخطط الرئيسي والنموذج الاقتصادي واعادة احياء لتطوير وسط مدينة جدة. تعد وسط جدة منطقة واسعة تتكون من مساحة تقدر بحوالي ستة ملايين متر مربع. وبعد مرور هذه المنطقة بعقود من الإهمال والتهالك يهدف مشروع التطوير واعادة الاحياء البالغة تكلفته ٦, ٣٤ مليار ريال سعودي إلى تحويل المنطقة إلى وجهة حيوية ديناميكية تصنف من بين الأفضل في العالم.

حرصت شركة تطوير وسط المدن على تسخير كل ما من شأنه ضمان تنفيذ مشروعها بالدقة والجودة والمعايير المطلوبة، وقررت إسناد مهام التطوير إلى شركتين شقيقتين تتولى كل منهما تحقيق أهداف مخصوصة مناهة بالشركة الأم:

أولاً: شركة المنطقة التاريخية: والتي تتولى تنفيذ مشروع تأهيل الوسط التاريخي لمدينة جدة واستعادة تراثها الثقافي والتاريخي من خلال ترميم وتطوير الأحياء والمباني التاريخية التي تحتضن هوية جدة الأصيلة والحفاظ عليها. يهدف المشروع إلى تعزيز مكانة المدينة التاريخية ووضعها على خارطة السياحة العالمية.

ثانياً: شركة وسط جدة: والتي تتولى تنفيذ مشروع تطوير جميع أحياء وسط جدة ما عدا المنطقة التاريخية، لإعادة التركيز على هذه المنطقة الحيوية ودمجها ضمن نسيج المدينة، بالإضافة إلى تعزيز البنية التحتية وشبكة المواصلات وتسهيل حركة التنقل داخلها، وتعزيز علاقة جدة التقليدية بالبحر.

لقد شهدت منطقة وسط مدينة جدة على مدى سنوات عديدة الكثير من مشكلات الصرف الصحي والتلوث، الأمر الذي أدى إلى ترك الأرض مهملة بدون قيمة تذكر. وفي الوقت الحالي تضافرت جهود الشركات الخاصة والقطاع العام



شركة ليمسولر للملاحة والسفن

المستشفى
الألماني
للإعظام



GERMAN
ORTHOPAEDIC
HOSPITAL



شركة تشالنجر ليمتد

المستشفى الألماني للإعظام

خلال عام ٢٠١٠ نجح فريق توظيف الاستثمار في فينشر كابيتال بنك في تعزيز سمعته المرموقة وتأكيد قدراته الفنية وكفاءة أعماله وسرعة الإنجاز والمهنية العالية التي يتميز بها، وذلك من خلال دعم العلاقات الوثيقة والممتدة مع عملائه عبر زيارته الدورية إلى مختلف دول الخليج. وخلال الخمس سنوات الأولى من العمل في فينشر كابيتال بنك، نجح الفريق في توظيف كافة العروض الاستثمارية التي طرحها البنك في المشاريع الناشئة وتطوير الأعمال والحصول على الحصص الخاصة والعقارات المجزية.

وكذلك قام فريق توظيف الاستثمار خلال عام ٢٠١٠ بزيادة وتعزيز علاقاته مع المؤسسات المالية والشركات مستفيداً مما حققه فينشر كابيتال بنك خلال السنوات الماضية والنتائج الطيبة التي حققها خلال السنتين السابقتين بالذات والتي كانت من أصعب السنوات على القطاع المصرفي في العالم، واستفاد البنك وفريق العمل من علاقاته مع مساهميه الجدد الذين انضموا إلى قائمة المساهمين في نهاية عام ٢٠٠٩ بعد عملية زيادة رأس المال التي أعطت البنك وفريق العمل دفعة قوية للأمام. كما يتطلع فريق عمل توظيف الاستثمارات والتسويق إلى أن يكون عام ٢٠١١ والأعوام القادمة أعوام إنجازات أخرى تضاف إلى مسيرة البنك المشرفة.

في عام آخر حافلاً بالتحديات الصعبة في صناعة الاستثمارات المصرفية في المنطقة، نجح فريق توظيف الاستثمار في فينشر كابيتال بنك في توظيف العديد من الفرص الاستثمارية الجديدة مع الاحتفاظ بقاعدة عملاء تضم نخبة من المستثمرين الاستراتيجيين، والمؤسسات والشركات الاستثمارية، ومستثمري القطاع الخاص. وقد اشتملت عمليات التوظيف على شركة قطر للهندسة والإنشاءات، ومشروع وان البحريين، برنامج فينشر كابيتال لسندات السيولة، والمستشفى الملكي للولادة.

وفي نفس الوقت استفاد المستثمرون من استمرار توزيع الأرباح من شركة ليمسولر للملاحة والسفن، وزيادة صافي قيمة الأصول في صندوق مينا للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الأول، وصندوق فينشر كابيتال، والتخارج الجزئي من شركة ليمسولر للملاحة والسفن. بالإضافة إلى ذلك تم تنفيذ تخارجين ناجحين من شركة مشاريع الخليج خلال عام ٢٠١٠. وقد حقق التخارج الأول عائداً على الاستثمار بلغ ١٣٩ بالمائة مع معدل عائدي داخلي بلغ ٣٥ بالمائة على مدى ٣ سنوات. أما التخارج الثاني فقد حقق عائداً على الاستثمار بنسبة ٨٢ بالمائة مع معدل عائدي داخلي بلغ ٢٧ بالمائة على مدى عامين. وبذلك تكون تلك النتائج المحققة قد تجاوزت معدل العائد الداخلي المتوقع في مذكرة الاكتتاب والبالغ ١٥ بالمائة على مدى خمس سنوات.

تقنية المعلومات

تم استكمال جميع الخطط المتعلقة بإنشاء موقع لمواجهة الكوارث دعماً لخطة استمرارية الأعمال في البنك. كما تم أيضاً اختيار وتركيب أنظمة تقنية المعلومات المناسبة للخزانة والرقابة الداخلية، مع استكمال عمليات اختبار نظام إدارة علاقات العملاء الجديد في البنك. وشهد هذا العام أيضاً قيام فريق العمل في تقنية المعلومات بتوفير خدمات استشارية للمستشفى الألماني للعظام وشركة فينشر كابيتال الاستثمارية السعودية مع تقديم المساعدة اللازمة لتكريب البنية التحتية المناسبة لتقنية المعلومات.

الرقابة المالية

خلال عام ٢٠١٠، قام البنك بإجراء مراجعة شاملة لعمليات وإجراءات الرقابة المالية، مع تطبيق نظام جديد لتقنية المعلومات في الرقابة المالية. ومن شأن هذا النظام أن يساعد على تعزيز قدرة فريق العمل في الرقابة المالية على تزويد الإدارة العليا بالتقارير المالية في الوقت المحدد لمساعدتهم على اتخاذ القرار الصائب، فضلاً عن إعداد البيانات المالية الموحدة الفصلية والسنوية، بما يتماشى مع أحدث الأحكام التنظيمية السائدة.

الاتصالات المؤسسية

نجح فينشر كابيتال بنك في الحفاظ على أعلى مستويات الكفاءة فيما يتعلق بسبل التواصل الداخلي والخارجي مع الأطراف ذات الصلة خلال عام ٢٠١٠. وقد تركزت قنوات الاتصال الأساسية على الموقع الإلكتروني للبنك، والكتيبات، ونشرة البنك الربع سنوية، والتقرير السنوي، والتصريحات الدورية في وسائل الإعلام.

وخلال هذا العام أيضاً نجح فريق العمل في الاتصالات المؤسسية في توفير خدمات استشارية للمستشفى الألماني للعظام بما في ذلك تطوير الهوية التجارية، الحملة الإعلامية، وبرنامج الافتتاح الرسمي.

خلال عام ٢٠١٠ واصل قسم العمليات والمساندة في فينشر كابيتال بنك تعزيز خدماته المتميزة في دعم نمو الأعمال والنشاط في البنك. وتتمثل أبرز التطورات التي شهدتها قسم العمليات والمساندة خلال هذا العام في تقديم خدمات استشارية في مجالات المساندة.

الخزانة

في ظل تداعيات الأزمة المالية العالمية، ركز فريق العمل في الخزانة على الإدارة الفعالة لسيولة البنك وتأمين التمويل الكافي لفينشر كابيتال بنك ومحفظه شركاته. وقد منحت الأولوية لعملية بناء خطوط عمل جديدة مع المؤسسات المالية الإسلامية خارج البحرين، ومتابعة عمليات التعرض لمخاطر العملات الأجنبية ومعدلات الأرباح بعناية فائقة. وخلال العام، أجرى فريق العمل مراجعة شاملة لسياسات وعمليات وإجراءات قسم الخزانة، مع المتابعة المستمرة لبرنامج السيولة (شهادات الثقة) من فينشر كابيتال بنك، بالتزامن مع إدارة ورعاية البرامج الخارجية.

العمليات

تم تعزيز فريق العمل في وحدة العمليات خلال عام ٢٠١٠ لضمان توفير خدمات مساندة فعالة للمكاتب الخلفية في جميع القطاعات في البنك. وقد اشتمل ذلك على تولي مسؤولية العقود، المعاملات، الدفعات والتسويات من خلال سويفت، إلى جانب التحريات، فتح الحسابات الجديدة، تحديث أرصدة الحسابات لدى المراسلين، إبرام عقود المعاملات الدولية وإعداد وثائق المشاريع الاستثمارية. بالإضافة إلى ذلك واصل فريق العمل تعزيز العلاقات التبادلية بين الرقابة المالية والخزانة وإدارة الاستثمار.

الموارد البشرية والشؤون الإدارية

نجح فينشر كابيتال بنك في الحفاظ على موظفيه خلال عام ٢٠١٠، بل تمكن أيضاً من شغل الوظائف الشاغرة في البنك. وواصل البنك الاستثمار في مجالات التدريب والتطوير مع التركيز على تعزيز المهارات المهنية، والاستفادة من الاستشاريين الخارجيين للمساعدة في مراجعة توصيف الوظائف والمؤهلات المطلوبة. ومن أبرز التطورات التي شهدتها القسم خلال هذا العام التوقيع على اتفاقية مع برنامج إحلال الوظائف من تمكين والذي سيسفيد منه نحو ٥٠ موظفاً من كبار الموظفين. كما قام فريق الموارد البشرية بتوفير خدمات استشارية لشركة فينشر كابيتال الاستثمارية السعودية حول التوظيف وتهيئة الموظفين. أما من ناحية الشؤون الإدارية، فقد حرص فينشر كابيتال بنك على تعزيز مستوى دعمه للعدد المتزايد من المساهمين والمستثمرين الناتج عن عملية زيادة رأس مال البنك مؤخراً، وطرح مشاريع استثمارية جديدة.

- مراجعة متطلبات الكشف والإفصاح الإضافية من قبل مصرف البحرين المركزي تماشياً مع أحدث تطورات نموذج المراقبة عالية المستوى في أكتوبر ٢٠١٠.
- تقديم خطة تقييم وتنفيذ قواعد الحوكمة المؤسسية لمصرف البحرين المركزي.
- تطوير قواعد خاصة للحوكمة المؤسسية في فينشر كابيتال بنك واعتمادها من مجلس الإدارة.
- استكمال هيكل ممارسات المخاطر لتحديد كافة المخاطر التي يمكن أن تؤثر على أنشطة البنك وعملياته التشغيلية، مع إعداد أولويات لكل مخاطرة على حسب درجة الاستحقاق، والإجراءات التي تم تطويرها بالتعاون مع أصحاب المخاطر للحد من هذه المخاطر والعمل على تطبيقها.
- إجراء اختبارات ضغط ربع سنوية ورفع النتائج إلى لجنة المخاطر في مجلس الإدارة.
- تطوير وتوسيع نطاق برنامج التدريب على الحوكمة المؤسسية في البنك الموجه إلى المديرين وفريق الإدارة والموظفين.

أعضاء مجلس الإدارة

يضطلع مجلس الإدارة بمسؤولية الإشراف على نشاط البنك وإدارة شؤونه نيابة عن المساهمين، مع الالتزام بتعزيز قيمة المساهم على المدى البعيد، والحفاظ على مصالح المساهمين الآخرين، والتمسك بأعلى مستويات الشفافية والمصداقية. يتكون المجلس من ١٢ عضواً، وهم جميعاً من الأعضاء المستقلين غير التنفيذيين فيما عدا الرئيس التنفيذي. وقد تم إدراج أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة عن خبراتهم في الصفحة رقم ٢٠ من هذا التقرير السنوي.

لجان مجلس الإدارة

يلقى مجلس الإدارة دعماً من ٥ لجان هي لجنة المكافآت والترشيحات، لجنة الحوكمة المؤسسية، لجنة التمويل والاستثمار، لجنة التدقيق، ولجنة المخاطر. والجدول التالي يوضح أعضاء لجان مجلس الإدارة ونسبة الحضور في هذه اللجان:

أعضاء المجلس	اجتماعات المجلس	اجتماعات لجنة التمويل والاستثمار	اجتماعات لجنة الحوكمة المؤسسية	اجتماعات لجنة التدقيق	اجتماعات لجنة المخاطر	اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت
الدكتور غسان أحمد السليمان رئيس مجلس الإدارة	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤
عبدالفتاح محمدرقيب معرفي نائب رئيس مجلس الإدارة	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤
عبد اللطيف محمد جناحي	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤
علي موسى موسى	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤
مروان أحمد الغرير	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤
صالح محمد الشنفرى	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤
نضال صالح العوجان	٤/٣	٤/٣	٤/٣	٤/٣	٤/٣	٤/٣
محمد بن سليمان أبانمي	٤/٣	٤/٣	٤/٣	٤/٣	٤/٣	٤/٣
سليمان إبراهيم الحديثي	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤
عجلان عبدالعزيز العجلان	٤/٢	٤/٢	٤/٢	٤/٢	٤/٢	٤/٢
إبراهيم حمد البابطين	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤	٤/٤
عبد الهادي تريحيب الشهباني	٤/٣	٤/٣	٤/٣	٤/٣	٤/٣	٤/٣

¥ يشير إلى رئيس اللجنة

يلتزم فينشر كابيتال بنك بأعلى معايير الحوكمة المؤسسية في التماشي مع القوانين والأحكام التنظيمية السارية وأفضل الممارسات العالمية ذات الصلة. وتأسيساً على ذلك قام البنك بإعداد إطار عمل متكامل وراسخ للحوكمة المؤسسية يهدف إلى ضمان فعالية العمليات التشغيلية، وفي نفس الوقت حماية حقوق ومصالح جميع الأطراف ذات الصلة.

ويرتكز إطار العمل على العناصر الرئيسية التالية:

- ١- يتم تعيين أعضاء مجلس الإدارة لخبراتهم المالية، ودراباتهم الواسعة بالصناعة والنشاط ذي الصلة.
- ٢- أغلبية أعضاء مجلس الإدارة من المستقلين، مع الحرص على تشجيع مشاركتهم الفعالة.
- ٣- دعم أعمال مجلس الإدارة من خلال هيكل فعال للجان المجلس.
- ٤- يخضع مجلس الإدارة ولجانه لعملية تقييم ذاتي صارمة سنوياً.
- ٥- تطبيق سياسات وإجراءات شاملة لإدارة البنك.
- ٦- التحقق من الإدارة المالية للبنك من خلال مدققين خارجيين.
- ٧- إيجاد وحدة مستقلة معنية بأمور الالتزام بالأنظمة، ووحدة للتدقيق الداخلي ترفع تقاريرها إلى مجلس الإدارة.
- ٨- مراجعة خطة الاستبدال لضمان استمرارية العمل في البنك سنوياً لضمان كفايتها.

أهم التطورات في عام ٢٠١٠

خلال عام ٢٠١٠، واصل فينشر كابيتال بنك تعزيز هيكل الحوكمة المؤسسية مع طرح مبادرات جديدة تهدف إلى نشر الممارسات المتطورة للحوكمة المؤسسية، ومع التركيز على زيادة وعي المدراء وفريق الإدارة والموظفين بتلك القضية الهامة، والتأكد من تفهمهم لجميع جوانبها.

المبادرات الخاصة التي طرحها البنك خلال العام:

- مراجعة قواعد الحوكمة المؤسسية الجديدة لمملكة البحرين التي أصدرتها وزارة الصناعة والتجارة في مارس ٢٠١٠.

لجنة الترشيحات والمكافآت

يتعين على لجنة الترشيحات والمكافآت مساعدة مجلس الإدارة في تنفيذ عملية الترشيحات وفق سياسة عادلة تركز على مبادئ الشفافية، وذلك فيما يتعين بتعيين ومكافأة أعضاء المجلس، ولجان الإدارة الأخرى، والرئيس التنفيذي، فضلا عن فريق الإدارة التنفيذية.

لجنة الحوكمة المؤسسية

تتولى لجنة الحوكمة المؤسسية مساعدة مجلس الإدارة على الوفاء بمسؤولياته المتعلقة بالحوكمة المؤسسية، وضمان توافق عمليات البنك مع المتطلبات القانونية والتنظيمية وأحكام الشريعة الإسلامية.

لجنة التمويل والاستثمار

يتركز الهدف من لجنة التمويل والاستثمار في الإشراف على الشؤون المالية والاستثمارية للبنك، بما في ذلك إدارة الموجودات والمطلوبات بالتنسيق مع لجنة الإدارة التنفيذية.

لجنة التدقيق

تتولى لجنة التدقيق مهمة الإشراف على إعداد التقارير المالية، والمراقبة الداخلية، وإدارة المخاطر، إلى جانب إجراء عمليات التدقيق الداخلية والخارجية، والالتزام بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

لجنة المخاطر

تتولى لجنة المخاطر الإشراف على إطار عمل إدارة المخاطر في البنك، بما في ذلك إطار عمل اتفاقية بازل ٢ الذي يغطي جميع المخاطر التي يواجهها البنك، فضلا عن عمليات المراقبة.

لجنة التمويل والاستثمار

الدكتور غسان أحمد السليمان، رئيس اللجنة
عبدالفتاح محمد رفيع معرفي، نائب رئيس اللجنة
عبد اللطيف محمد جناحي، عضو
صالح محمد الشنفرى، عضو
محمد بن سليمان أبانمي، عضو
عجلان عبدالعزيز العجلان، عضو

لجنة الحوكمة المؤسسية

عبدالفتاح محمد رفيع معرفي، رئيس اللجنة
الدكتور غسان أحمد السليمان، نائب رئيس اللجنة
مروان أحمد الغرير، عضو
محمد السرحان، عضو من خارج مجلس الإدارة

لجنة التدقيق

نضال صالح العوجان، رئيس اللجنة
سليمان إبراهيم الحديثي، نائب رئيس اللجنة
الدكتورة جواهر المضحكي، عضو من خارج مجلس الإدارة

لجنة المخاطرة

علي موسى الموسى، رئيس اللجنة
إبراهيم حمد البابطين، نائب رئيس اللجنة
عبد الهادي تريحيب الشهواني، عضو

لجنة الترشيحات والمكافآت

الدكتور غسان أحمد السليمان، رئيس اللجنة
عبدالفتاح محمد رفيع معرفي، نائب رئيس اللجنة
عبد اللطيف محمد جناحي، عضو حتى يونيو ٢٠١٠
صالح محمد الشنفرى، عضو جديد منذ سبتمبر ٢٠١٠

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

تضطلع لجنة الترشيحات والمكافآت بمسؤولية مساعدة مجلس الإدارة على تطبيق عملية الترشيحات والمكافآت وفق سياسة عادلة تركز على مبادئ الشفافية، وذلك فيما يتعلق بتعيين ومكافأة أعضاء المجلس، ولجان الإدارة الأخرى. وتدار أعمال تلك اللجنة على أساس ميثاق لجنة الترشيحات والمكافآت الذي يعتبر جزءاً من إطار العمل الكلي للحوكمة المؤسسية في البنك.

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عبارة عن منهج متميز قائم على معادلة تعتمد على مستوى ربحية البنك وعدد اجتماعات مجلس الإدارة التي حضرها كل عضو. كما إنها تعكس حجم المسؤولية التي يناط بها كل عضو. ويتم الكشف عن المكافآت الفعلية لأعضاء مجلس إدارة فينشر كابيتال بنك وسياسة البنك في هذا الإطار في التقرير السنوي للبنك. وهذه السياسة تدعم التزام البنك تجاه مساهميه فيما يتعلق بالإفصاح والكشف عن سياسات البنك الخاصة بالمكافآت.

مجلس الإدارة وتطور لجانته

العرض التالي يتعلق بالأعمال التي تحققت خلال عام ٢٠١٠. يجب على جميع أعضاء مجلس الإدارة المعينين حديثاً استكمال برنامج تعريف إجباري. يلقي هذا البرنامج الضوء على العديد من الجوانب ذات الصلة بالعمل في البنك، من بينها المهام والمسؤوليات الأساسية لكل عضو بموجب القوانين والأحكام التنظيمية المختلفة والخطوط الإرشادية المطبقة. كما يتم تشجيع الأعضاء على حضور الندوات والعروض التوضيحية الموجزة ليكونوا على إطلاع دائم بأخر المستجدات الخاصة بنشاط البنك وتعزيز مهاراتهم ومعارفهم المهنية. كما يقوم الأعضاء أيضاً بالتعرف على أحدث التطورات المتعلقة بالجوانب المالية للبنك وأنشطته، وعملياته التشغيلية، وإدارة المخاطر، والتدقيق الداخلي، والحوكمة المؤسسية، وكافة التغييرات المتعلقة بالتشريعات والقوانين والقواعد المنظمة من الإدارة التنفيذية والخبراء المتخصصين.

تطوير أعضاء مجلس الإدارة

اشتملت خطة التدريب السنوية لأعضاء مجلس الإدارة على حضور ورش عمل صممت لمساعدتهم على أداء مهام وظائفهم الإشرافية والاضطلاع بمسؤولياتهم على أكمل وجه. وقد تضمنت تلك الورش أهم الموضوعات ذات الصلة ومن بينها الحوكمة المؤسسية والالتزام بالأنظمة وإدارة المخاطر. كما حضر أعضاء مجلس الإدارة أيضاً ورشة عمل استراتيجية سنوية مع فريق الإدارة التنفيذية لمراجعة خطة البنك الاستراتيجية وأهداف العمل.

تقييم المجلس

يلتزم أعضاء مجلس الإدارة بتطبيق برنامج تقييم مجلس الإدارة الذي صمم لمساعدتهم على تحديد مجال تطوّرهم، ودعم مسؤولياتهم. يتكون البرنامج من ثلاث مراحل من التقييم الذاتي. المرحلة الأولى تتم على مستوى تقييم أداء مجلس الإدارة، والمرحلة الثانية على مستوى لجان مجلس الإدارة، أما المرحلة الثالثة للتقييم الذاتي فستتم على مستوى أعضاء مجلس الإدارة وذلك خلال عام ٢٠١١.

هيئة الرقابة الشرعية

تضم هيئة الرقابة الشرعية نخبة من علماء الدين البارزين، وتتولى الهيئة توجيه ومراجعة والإشراف على أنشطة البنك، بما يضمن تماشيها مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية الغراء. وقد تم إدراج أسماء أعضاء هيئة الرقابة الشرعية ونبذة عن خبراتهم في صفحة ١١ من هذا التقرير السنوي.

الإدارة

يتولى فريق الإدارة التنفيذية مسؤولية الأعمال الإدارية اليومية للبنك وفق الصلاحيات الممنوحة له من مجلس الإدارة. ويرأس هذا الفريق الرئيس التنفيذي الذي يساعده نائب الرئيس التنفيذي للعمليات والمساندة، ومدير الاستثمارات - الاستثمارات المباشرة والاستشارات المالية، ومدير الاستثمارات - المشاريع الناشئة وتطوير الأعمال، مدير الاستثمارات بالوكالة - الاستثمارات العقارية، ورئيس توظيف الاستثمارات. وقد تم إدراج أسماء أعضاء الإدارة التنفيذية ونبذة عن خبراتهم في صفحة ٢٢ من هذا التقرير السنوي.

لجنة الإدارة التنفيذية

تتكون لجنة الإدارة التنفيذية من أعضاء من فريق الإدارة التنفيذية. وتتولى اللجنة مسؤولية مساعدة الرئيس التنفيذي على الإشراف على العمليات التشغيلية اليومية للبنك، ومتابعة أداء نشاط البنك وإدارته فيما يتعلق بالاستراتيجية، والسياسات، والأهداف، والحدود، إلى جانب اتخاذ القرارات الاستثمارية بناء على تفويض من أعضاء مجلس الإدارة وفق حدود الصلاحيات الاختيارية، إضافة إلى إدارة الموجودات والمطلوبات بالتنسيق مع لجنة الشؤون المالية والاستثمار.

بيان الاستراتيجية

يعتبر فينشر كابيتال بنك أول بنك إسلامي استثماري في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا يتخصص في الاستثمارات في المشاريع الناشئة. يوفر البنك لعملائه مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات المتميزة في مختلف القطاعات الواعدة في المنطقة. وينشط البنك في مجال المشاريع الناشئة وتطوير الأعمال، والاستثمارات المباشرة، والعقارات الاستثمارية والاستشارات المالية. يتمتع البنك بمكانة متميزة تؤهله لتطوير صناعة المشاريع الناشئة في المنطقة، من خلال تقديم مستويات لا تضاهي من الدعم للمؤسسات الصغيرة إلى المتوسطة القوية التي تقترن إلى الموارد اللازمة لتحقيق النمو والتوسع.

قواعد السلوك المهني

حرص البنك على تطوير قواعد السلوك المهني التي تتضمن السلوكيات الأخلاقية، والتصرفات المهنية التي يجب إتباعها من قبل المديرين والموظفين في البنك. وقد تم إعداد هذه القواعد لإرشاد جميع المديرين والموظفين حول سبل الوفاء بمتطلبات ووظائفهم وإنجاز مسؤولياتهم والتزاماتهم تجاه مساهمي البنك بما يتوافق مع جميع القوانين والأحكام السارية.

التواصل مع المساهم/ المستثمر وتعزيز الوعي

يلتزم مجلس الإدارة بالتواصل مع مساهميته ومستثمريه بأسلوب مهني متطور يعتمد على الشفافية والدقة والتوقيت المناسب، كما يتبنى عدداً من الطرق المختلفة التي يقوم من خلالها بتعزيز التواصل ودعم الحوار مع جميع الأطراف ذات الصلة. ويتم ذلك من خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية، والتقارير السنوية، والتقارير المالية ربع السنوية، والموقع الإلكتروني للبنك والكتيبات والفيديو، والإشعارات الدورية في وسائل الإعلام المحلية. بالإضافة إلى ذلك يصدر فينشر كابيتال بنك نشرة ربع السنوية تساعد على إطلاع المساهمين والمستثمرين والموظفين على آخر التطورات المتعلقة بمشاريع البنك، واستثماراته، وتطور الأعمال، وغيرها من الأنشطة. وتشتمل النشرة أيضاً على أبواب منتظمة لتعزيز الوعي بالحوكمة المؤسسية والالتزام بالأنظمة وإدارة المخاطر.

وظائف الرقابة والحوكمة

بالإضافة إلى مسؤولياتها الخاصة، تتولى أقسام الالتزام بالأنظمة، وإدارة المخاطر، والتدقيق الداخلي، التنسيق والمراجعة الشرعية والتعاون معاً في مساعدة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك على الالتزام بأعلى معايير الحوكمة المؤسسية.

الالتزام

ترفع إدارة الالتزام تقاريرها مباشرة إلى لجنة الحوكمة المؤسسية التابعة لمجلس الإدارة، كما أنها مسؤولة إدارياً أمام الرئيس التنفيذي. وتعد إدارة الالتزام بمثابة كيان مستقل وموضوعي في البنك يعمل بشكل مستقل عن باقي أنشطة البنك، حيث تقوم بمراجعة وتقييم شؤون البنك المتعلقة بالالتزام بالأنظمة. كما ترصد عمليات وأنشطة البنك والتأكد من التزامها بقواعد وأنظمة مصرف البحرين المركزي، ووزارة الصناعة والتجارة، أو غيرها من القوانين أو الأنظمة المطبقة. وتستند الإدارة في عملها على سياسات وإجراءات متكاملة لضمان الالتزام الكامل بالقوانين والأحكام التنظيمية، بما ذلك مكافحة غسيل الأموال وإعداد التقارير. تتولى الإدارة أيضاً مراجعة السلوك المؤسسي وضمان تماثيه مع المعايير الأخلاقية للبنك، ومساعدة فريق الإدارة على توعية الموظفين، ونشر الوعي بقضايا الالتزام بالأنظمة عبر إدارات البنك.

إدارة المخاطر

يعد فريق إدارة المخاطر مسؤولاً مباشرة أمام لجنة المخاطر في مجلس الإدارة، كما أنه مسؤول إدارياً أمام الرئيس التنفيذي للبنك. تتركز الأهداف الرئيسية لفريق إدارة المخاطر في وضع إطار عمل متكامل لإدارة المخاطر للبنك، وتحديد الحد الأدنى من معايير إدارة المخاطر بالنسبة للمؤسسة بأكملها، ونشر ثقافة يكون بموجبها جميع موظفي البنك مسؤولين عن حماية البنك من المخاطر وتحرص الإدارة على مراجعة وتقييم سياسات وعمليات وإجراءات إدارة المخاطر في البنك، وتقديم المشورة فيما يتعلق بتعزيز الضوابط الداخلية، وتحديد المخاطر الرئيسية التي قد يتعرض لها البنك، وتطوير مختلف المبادرات الرامية إلى إدارة ورصد والحد من هذه المخاطر. كما تتولى الإدارة أيضاً تطوير إطار عمل لعمليات إدارة المخاطر وتقييم كفاية رأس المال والذي يتضمن عملية تخصيص لرأس المال لضمان قيام البنك بإدارة رأس ماله وفق المعايير التي وضعها مصرف البحرين المركزي.

التدقيق الداخلي

تقوم إدارة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها مباشرة إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة، كما أنها مسؤولة إدارياً أمام الرئيس التنفيذي. يقوم فريق التدقيق الداخلي بتقييم مدى فعالية عمليات الرقابة وإدارة المخاطر والحوكمة وتأكيد ذلك للإدارة وأعضاء مجلس إدارة البنك. وهذا يتضمن مراجعة مدى فاعلية وكفاءة كافة معاملات البنك وضمان تماثيها مع السياسات والمعايير والإجراءات والقوانين السارية والأحكام التنظيمية المطبقة. كما تقوم الإدارة بتدقيق أنشطة الشركات المدرجة في محفظة البنك حيث يتحمل البنك مسؤولية الإشراف عليها. وتقوم الإدارة بعملها وفق خطة التدقيق المعتمدة من لجنة التدقيق. ويتم تطوير خطة التدقيق باستخدام منهجية قائمة على المخاطر بحيث تعكس أي مخاطر حددها فريق إدارة المخاطر، أو الإدارة التنفيذية، أو المدققين الخارجيين. تتولى الإدارة رفع تقارير دورية عن أنشطة التدقيق الداخلي إلى لجنة التدقيق. ويقوم فريق التدقيق الداخلي بتزويد الإدارة التنفيذية بالمشورة والتوجيه.

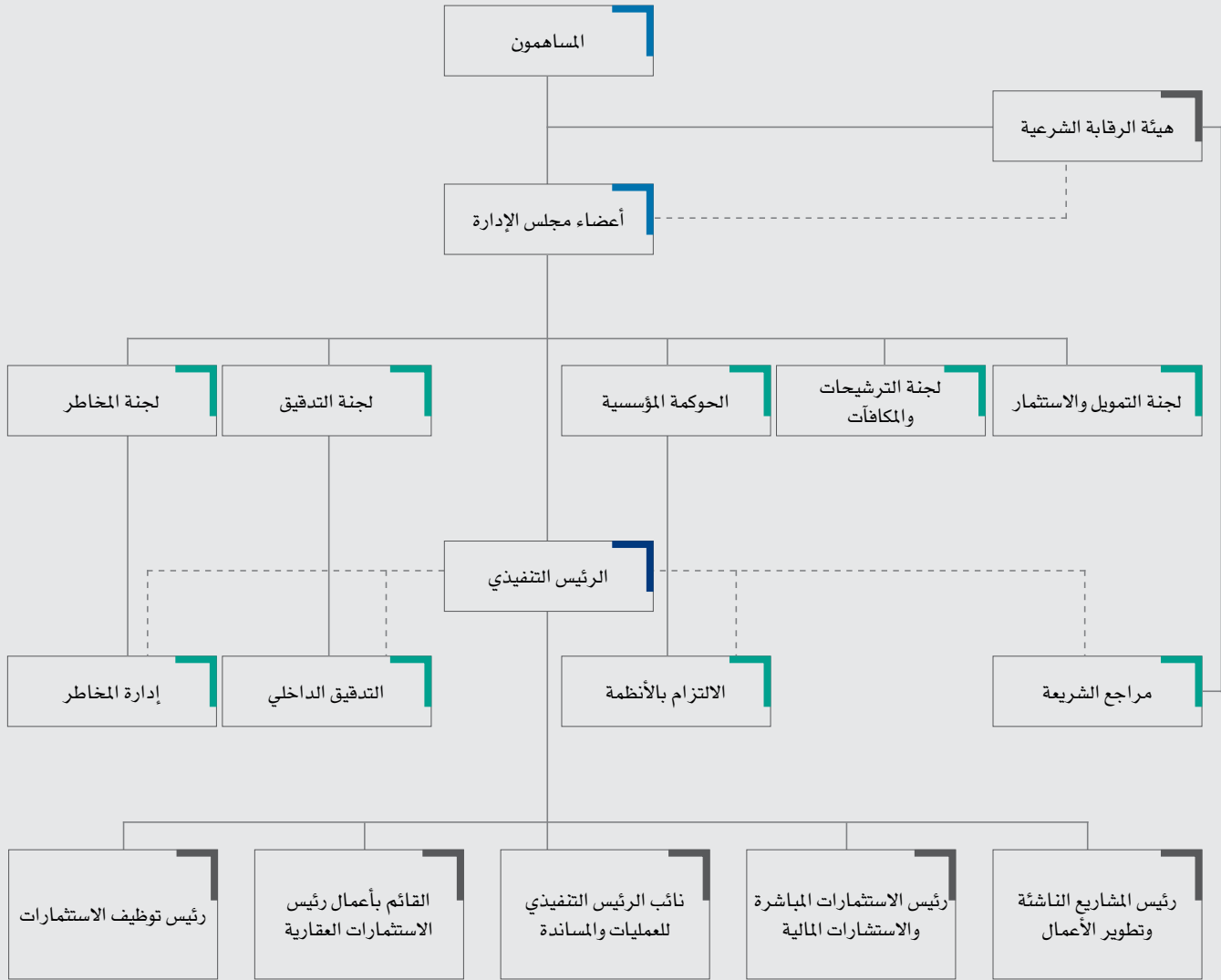
التنسيق والمراجعة الشرعية

يعد فريق التنسيق والمراجعة الشرعية في البنك مسؤولاً مباشرة أمام هيئة الرقابة الشرعية التابعة لمجلس الإدارة، كما أنه مسؤول إدارياً أمام نائب الرئيس التنفيذي -العمليات والمساندة. تتبنى الإدارة منهجية مراجعة متميزة ومتواصلة بدلا من التدقيق السنوي، مع الحرص على مراجعة جميع المعاملات والصفقات حتى وإن كانت سابقة. تشارك الإدارة بشكل فعال في تطوير جميع المنتجات والاستثمارات، ومتابعة معاملات الخزائنة ومدفوعات التشغيل على أساس يومي. تلعب الإدارة دوراً محورياً في إيصال جميع المعاملات والهيكل والمستندات الخاصة بكل خطة عمل إلى هيئة الرقابة الشرعية للتأكد من أن جميع أنشطة البنك تتماشى مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

نشر الوعي والتدريب حول قضايا الحوكمة

تتعاون إدارة الالتزام، وإدارة المخاطر، والتدقيق الداخلي، والتنسيق والمراجعة الشرعية مع إدارة الموارد البشرية للتنسيق حول طرح برنامج للتثقيف والتدريب والتطوير والتوعية يغطي جميع جوانب الحوكمة المؤسسية ويتوجه إلى المديرين وفريق الإدارة والموظفين. يتضمن هذا البرنامج خطة تدريب سنوية لأعضاء مجلس الإدارة، وتنظيم ورش عمل في البنك لفريق الإدارة والموظفين، فضلاً عن إعداد ورش عمل للمحاكاة وعرض حالات دراسة حقيقية يدعمها تدريب على شبكة الإنترنت ودورات تدريبية متخصصة من خارج البنك. ويتناول البرنامج العديد من الموضوعات الهامة التي تتضمن أفضل ممارسات الحوكمة المؤسسية، وإدارة المخاطر، والالتزام بالسياسات والإجراءات الداخلية، والمتطلبات التنظيمية، وآخر التطورات في مجال غسل الأموال وطرق مكافحة تمويل الإرهاب.

هيكل الحوكمة المؤسسية



نبذة عن أعضاء مجلس الإدارة

الدكتور غسان أحمد السليمان

رئيس مجلس الإدارة

المملكة العربية السعودية

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيّن في ٦ أكتوبر ٢٠٠٥

خبرة ٢٢ سنة

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: رئيس لجنة التمويل والاستثمار، رئيس لجنة الترشيدات والمكافآت، نائب رئيس لجنة الحوكمة المؤسسية.

رئيس مجلس إدارة: مؤسسة غسان أحمد السليمان القابضة، مؤسسة غسان أحمد السليمان للتجارة، شركة غسان أحمد عبد الله السليمان للتجارة، شركة غسان أحمد السليمان لتجارة المفروشات المحدودة، شركة غسان أحمد السليمان وشركائه المحدودة، شركة بيت التطوير المحدودة، شركة صحاري لخدمات الحاسب الآلي، شركة خدمات مراكز التدريب التعليمية المحدودة، شركة توظيف وتطوير وتدريب الموارد البشرية، شركة خليج سلمان للتطوير والعمران، شركة سراج كابيتال السعودية المحدودة، شركة بروباجندا للإعلان (إشهار)، شركة منافذ الدولية للتسويق المحدودة، الغرفة التجارية الصناعية بجدة.

عضو مجلس إدارة: شركة بروباجندا للإعلام (إشهار)، شركة بن سليمان القابضة، شركة ابناء عبد الله السليمان المحدودة، شركة الإسمنت العربية، شركة صافولا، ومجلس أمانة جدة.

عبد الفتاح محمدر فيع معرفي

نائب رئيس مجلس الإدارة

دولة الكويت

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيّن في ٥ أكتوبر ٢٠٠٥

خبرة ٣١ سنة

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: رئيس لجنة الحوكمة المؤسسية، نائب رئيس لجنة الترشيدات والمكافآت، نائب رئيس لجنة التمويل والاستثمار.

رئيس مجلس إدارة وعضو منتدب: الشركة التجارية العقارية.

رئيس مجلس إدارة: شركة مزن الاستثمارية القابضة، وشركة درة التجارة.

عضو مجلس إدارة والمسؤول المالي: الاتحاد الكويتي لملاك العقارات التجارية والاستثمارية.

عضو مجلس إدارة: مركز الدراسات الاستراتيجية والمستقبلية بجامعة الكويت، الهيئة العامة للأمن الاجتماعي، شركة أساس العقارية بالمملكة العربية السعودية، مركز العمل التطوعي، صندوق الأوقاف للتنمية الاجتماعية والعلمية، الأمانة العامة للأوقاف في الكويت، شركة عمار للإجارة والتمويل، والبنك التجاري الكويتي.

عبد اللطيف محمد جناحي

عضو مجلس الإدارة

مملكة البحرين

المدير التنفيذي

تعيّن في ٦ أكتوبر ٢٠٠٥

خبرة ٢٨ عاماً

منشئ مبادرة فينشر كابيتال بنك وأحد مؤسسي البنك الرئيسي، حيث كان المدير التنفيذي للجنة تأسيس البنك. كما يرأس السيد جناحي مجلس إدارة شركة ليمسولر للملاحة والسفن، وشركة وورلد ديفيلوبمنت كومباني، وشركة مشاريع الخليج، وصندوق فينشر كابيتال البحرين، وشركة مشروع جريت هاربور، وشركة الجزيرة للبلاستيك، والمستشفى الألماني للعظام، والمستشفى الملكي للولادة. كما أنه نائب رئيس مجلس إدارة شركة تشالنجر وشركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو)، وشركة غلوبل ريل استيت، وعضو مجلس إدارة الشركة الدولية العمانية للتنمية العمرانية والاستثمار (جلوري)، وشركة قطر للهندسة والإنشاءات، وشركة بيان العقارية، وشركة مزن الاستثمارية القابضة. السيد جناحي محاسب إداري قانوني من معهد المحاسبين الإداريين المعتمدين في المملكة المتحدة، ويحمل ماجستير في المحاسبة والتمويل من كلية ليستر للإدارة، جامعة دي مونتنورت بالمملكة المتحدة، ودرجة الماجستير في المحاسبة من جامعة البحرين.

علي موسى الموسى

عضو مجلس إدارة

دولة الكويت

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيّن في ٦ أكتوبر ٢٠٠٥

خبرة ٣٦ سنة

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: رئيس لجنة المخاطر.

رئيس مجلس إدارة وعضو منتدب: شركة مجموعة الأوراق المالية.

نائب رئيس مجلس إدارة: شركة ثمار الدولية القابضة.

عضو مجلس إدارة: بنك الكويت الصناعي.

وزير التخطيط سابقاً: دولة الكويت.

نائب محافظ سابقاً: بنك الكويت المركزي.

مروان أحمد الغرير

عضو مجلس إدارة

دولة الإمارات العربية المتحدة

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيّن في ٦ أكتوبر ٢٠٠٥

خبرة ٢١ سنة

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: عضو لجنة الحوكمة المؤسسية.

رئيس مجلس إدارة: شركة فنن للاستثمار، شركة فنن للمواد الغذائية، مدرسة دبي الوطنية.

صالح محمد الشنفرى

عضو مجلس إدارة

سلطنة عمان

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيين في ٦ أكتوبر ٢٠٠٥

خبرة ٢١ سنة.

سليمان إبراهيم الحديثي

عضو مجلس إدارة

المملكة العربية السعودية

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيين في ٤ مارس ٢٠٠٩

خبرة ٢٨ عاماً

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: نائب رئيس لجنة التدقيق.

عضو منتدب: شركة جدة للاستثمار التجاري.

عضو مجلس إدارة: المجموعة السعودية للأبحاث والتسويق، الشركة السعودية للطباعة والتغليف، الشركة السعودية للمختبرات الخاصة، مجموعة نجمة المدائن، الشركة السعودية للنشر المتخصص، شركة السعودية للسفن وخدمات الملاحة.

عجلان عبدالعزيز العجلان

عضو مجلس إدارة

المملكة العربية السعودية

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيين في ٤ مارس ٢٠٠٩

خبرة ٣١ عاماً

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: عضو لجنة التمويل والاستثمار.

رئيس مجلس إدارة: شركة عجلان وأخوانه، شركة عجلان بن عبدالعزيز العجلان وأخوانه، شركة عبد العزيز بن عجلان وأخوانه، شركة نمو للتطوير العقاري، شركة الأزياء العالمية، شركة الأزياء المحدودة للتجارة والعقارات.

عضو مجلس إدارة: الغرفة التجارية الصناعية بالرياض.

إبراهيم حمد الباطين

عضو مجلس إدارة

المملكة العربية السعودية

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيين في ٤ مارس ٢٠٠٩

خبرة ٢٦ عاماً

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: نائب رئيس لجنة المخاطر.

رئيس مجلس إدارة: شركة الباطين للطاقة والاتصالات.

مدير تنفيذي: شركة المواسة للخدمات الطبية، شركة المكتبة للتسويق.

عضو مجلس إدارة: شركة الباطين القابضة، وشركة الباطين للمقاولات.

عبد الهادي تريحيب الشهواني

عضو مجلس الإدارة

دولة قطر

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيين في ٤ مارس ٢٠٠٩

خبرة ٣١ عاماً

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: عضو لجنة المخاطر.

رئيس مجلس إدارة: مجموعة شركات الشهواني وتشمل: شركة بن نايف الشهواني الدولية، مجموعة ابناء هادي، شركة الهادي للسيارات والآلات الثقيلة، مصنع الخليج لرغاوي مكافحة الحريق، شركة قطر لطفايات مكافحة الحريق، شركة الشهواني للحماية من الحريق والخدمات التقنية.

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: عضو لجنة التمويل والاستثمار. عضو منتدب: الشركة الدولية العمانية للاستثمار، شركة الأنظمة الصناعية.

رئيس مجلس إدارة: الشركة الدولية لخدمات الحاسب الآلي، مزارع دواجن الصفاء، شركة التلفاز للإنتاج الإعلامي والتوزيع، شركة الكوثر المتحدة للخدمات والتجارة، شركة أحجار ظفار.

عضو مجلس إدارة: الشركة العالمية للمحاجر، الشركة العالمية للجبس، شركة ظفار للإنتاج والتسويق الزراعي، سوق مسقط للأوراق المالية، غرفة تجارة وصناعة عمان (لجنة الخدمات المصرفية والاستثمار)، لجنة العلاقات العامة، مجلس رجال الأعمال العماني الإماراتي المشترك، مجلس رجال الأعمال العماني السوري المشترك.

نضال صالح العوجان

عضو مجلس إدارة

مملكة البحرين

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيين في ٦ أكتوبر ٢٠٠٥

خبرة ٢٨ عاماً

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: رئيس لجنة التدقيق.

رئيس تنفيذي: بنك البحرين للتنمية.

عضو مجلس إدارة: شركة ريتيل أربيا، شركة البحرين الدولية لرذاذ المعادن، مستشفى البحرين التخصصي، مركز جوسلين لعلاج السكري، مركز البحرين لتنمية الصناعات الناشئة، شركة بتلكو، وشركة دان أند برادستريت سيم ليمتد.

محمد بن سليمان أبانمي

عضو مجلس إدارة

المملكة العربية السعودية

عضو مستقل وغير تنفيذي

تعيين في ٤ مارس ٢٠٠٨

خبرة ٣٠ عاماً

عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: عضو لجنة التمويل والاستثمار.

رئيس تنفيذي: مؤسسة أبانمي الصناعية.

عضو مجلس إدارة: شركة سابك، شركة ملاذ للتأمين، شركة أسمنت القصيم، صحيفة الوطن في المملكة العربية السعودية، شركة وجيف بروكريدج.

عضو: لجنة صندوق الاستثمار في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

نبذة عن فريق الإدارة التنفيذية

عبداللطيف محمد جناحي

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس لجنة الإدارة التنفيذية

انضم إلى فينشر كابيتال بنك في ٢٠٠٥

خبرة ٢٨ عاماً

منشئ مبادرة فينشر كابيتال بنك وأحد مؤسسي البنك الرئيسيين، حيث كان المدير التنفيذي للجنة تأسيس البنك. كما يرأس السيد جناحي مجلس إدارة شركة ليمسولر للملاحة والسفن، وشركة وورلد ديفيلوبمنت كومباني، وشركة مشاريع الخليج، وصندوق فينشر كابيتال البحرين، وشركة مشروع جريت هاربور، وشركة الجزيرة للبلاستيك، والمستشفى الألماني للعظام، والمستشفى الملكي للولادة. كما أنه نائب رئيس مجلس إدارة شركة تشالنجر وشركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو)، وشركة غلوبل ريل استيت، وعضو مجلس إدارة الشركة الدولية العمانية للتنمية العمرانية والاستثمار (جلوري)، وشركة قطر للهندسة والإنشاءات، وشركة بيان العقارية، وشركة مزن الاستثمارية القابضة. السيد جناحي محاسب إداري قانوني من معهد المحاسبين الإداريين المعتمدين في المملكة المتحدة، ويحمل ماجستير في المحاسبة والتمويل من كلية ليستر للإدارة، جامعة دي مونتنفورت بالمملكة المتحدة، ودرجة الماجستير في المحاسبة من جامعة البحرين.

الدكتور خالد عتيق

نائب الرئيس التنفيذي - العمليات والمساندة

عضو لجنة الإدارة التنفيذية

انضم إلى فينشر كابيتال بنك في ٢٠٠٥

خبرة ٢١ عاماً

يملك الدكتور خالد عتيق خبرة تزيد على ٢٥ عاماً في الأعمال المصرفية والتمويل والتدقيق والمحاسبة. وقبل انضمامه إلى فينشر كابيتال بنك، كان يشغل منصب المدير التنفيذي للرقابة المصرفية في مصرف البحرين المركزي، حيث كان مسؤولاً عن منح تراخيص المؤسسات المالية ومراقبة عملها والإشراف عليها بما يضمن التزام جميع المؤسسات المالية والمصرفية سواء التي تم تأسيسها في البحرين أو العاملة فيها بجميع القوانين والأحكام التنظيمية السارية. قبل التحاقه بمصرف البحرين المركزي، كان أستاذاً مساعداً في جامعة البحرين. كما شغل العديد من المناصب العليا في عدد من الشركات والبنوك المرموقة. الدكتور خالد عتيق حاصل على درجة الدكتوراه في فلسفة المحاسبة من المملكة المتحدة.

فيصل عبدالعزيز العباسي

رئيس الاستثمارات المباشرة والاستشارات المالية

عضو لجنة الإدارة التنفيذية

انضم إلى فينشر كابيتال بنك في ٢٠٠٥

شغل منصبه الحالي في ٢٠١٠

خبرة ١٢ عاماً

اكتسب السيد فيصل العباسي خبرة عريضة في مجال الاستثمارات المباشرة والخدمات المصرفية الاستثمارية من خلال عمله في القطاع المالي على مدى ١٢ عاماً، حيث عمل مع العديد من المؤسسات المالية الرائدة في منطقة الشرق

الأوسط. وقبل انضمامه إلى فينشر كابيتال بنك، كان عضواً بارزاً في فريق الاستثمارات المباشرة للشرق الأوسط في بنك يونيكورن للاستثمار. وقبل ذلك كان يعمل في مجموعة الاستثمار المباشر في بيت التمويل الكويتي البحرين، وفي قسم الاستثمار في بنك البحرين والكويت. السيد العباسي حاصل على بكالوريوس في المحاسبة من جامعة البحرين.

سعد عبدالله الخان

القائم بأعمال رئيس الاستثمارات العقارية

عضو لجنة الإدارة التنفيذية

انضم إلى فينشر كابيتال بنك في ٢٠٠٧

شغل منصبه الحالي في ٢٠١٠

خبرة ١٢ عاماً

يتمتع السيد سعد الخان بخبرة ١٢ عاماً في مجال الخدمات المصرفية الإسلامية. وقبل التحاقه بفينشر كابيتال بنك كان يشغل منصب مدير أول الاستثمارات والتسويق في بنك البركة الإسلامي. وخلال عمله في بنك البركة اكتسب خبرة واسعة في أنشطة الخدمات المصرفية الاستثمارية الإسلامية، كما نجح في بناء شبكة واسعة من العلاقات الإقليمية خاصة في دولة الإمارات العربية المتحدة. السيد سعد الخان حاصل على بكالوريوس في المحاسبة من جامعة البحرين.

مسعود أحمد البستاني

رئيس توظيف الاستثمارات

انضم إلى فينشر كابيتال بنك في ٢٠٠٥

خبرة ٢٢ عاماً

قبل التحاقه بفينشر كابيتال بنك، شغل السيد مسعود البستاني منصب رئيس قسم المعاملات المصرفية الإسلامية في بنك مسقط الدولي مع تكليف بتأسيس شركة مصرفية إسلامية تابعة. قبل ذلك كان يعمل في جيه بي مورغن تيشيس بنك لمدة ست سنوات كرئيس لقسم إدارة علاقات العملاء في دول مجلس التعاون الخليجي، حيث كان مسؤولاً عن أعمال البنك مع المؤسسات المالية والهيئات الحكومية والشركات الكبرى. وقبل ذلك أمضى السيد مسعود خمس سنوات في العمل لدى المؤسسة العربية المصرفية في منصب مدير علاقات العملاء في المؤسسة التي كانت أنشطتها تغطي العديد من المناطق بما في ذلك دول مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط والأمريكتين، كما كان مسؤولاً عن التمويل المشترك وإنشاء وهيكل الصفقات. بدأ السيد مسعود حياته المهنية المصرفية مع بنك البحرين والكويت حيث أمضى هناك أكثر من سبع سنوات في مجال تمويل الشركات والمشاريع، والاستثمار، والمؤسسات المالية. السيد البستاني حاصل على دبلوم الدراسات العليا مع مرتبة الشرف، وبكالوريوس إدارة الأعمال مع مرتبة الشرف من جامعة البحرين.

الدكتور أحمد الجواهري

رئيس المشاريع الناشئة وتطوير الأعمال

استقال في ديسمبر (٢٠١٠)

البيانات المالية لسنة ٢٠١٠

المحتويات

٣٤	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
٣٥	تقرير مدققي الحسابات
٣٦	قائمة المركز المالي الموحد
٣٧	قائمة الدخل الموحد
٣٧	قائمة الدخل الشامل الموحد
٣٨	قائمة التغيرات في الحقوق الموحدة
٣٩	قائمة التدفقات النقدية الموحد
٤٠	قائمة التغيرات في حسابات الإستثمار المقيدة الموحدة
٤٠	قائمة مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة الموحدة
٤١	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٧١	بازل ٢ - بيانات الإفصاح عن المحور الثالث



بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير الختامي لهيئة الرقابة الشرعية بخصوص أعمال سنة ٢٠١٠م

الحمد لله، والصلاة والسلام على سيدنا رسول الله، وعلى آله وصحبه ومن والاه وبعد، فإن هيئة الرقابة الشرعية لفينشر كابيتال بنك، قد راجعت جميع أعمال واستثمارات البنك، خلال اجتماعها لسنة ٢٠١٠م. كما قامت أيضاً بدراسة ومناقشة القوائم المالية، وبيان الدخل للفترة من ٢٠١٠/١/١م لغاية ٢٠١٠/١٢/٣١م مع إدارة البنك.

علماً بأن مسؤولية التأكد من أن البنك يعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية تقع على الإدارة، أما مسؤولية هيئة الرقابة فتتخصص في إبداء رأي مستقل بناء على مراقبة عمليات البنك وفي إعداد التقرير لكم.

هذا وقد رأت الهيئة - خلال اطلاعها ومراقبتها المستمرة لأعمال البنك - أن جميع ما قام به البنك، من أعمال وأنشطة واستثمارات ومشاريع، تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.

كما قامت الهيئة ممثلة في رئيسها بمراجعة جميع النشرات التعريفية بالاستثمارات التي يوظفها البنك، والصناديق التي أنشأها، وصادقت على أنها استثمارات ونشرات وصناديق إسلامية.

كما قامت الهيئة بمراجعة القوائم المالية المعتمدة من قبل المدققين القانونيين للفترة المذكورة، ورأت أنها موافقة لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.

كما قامت الهيئة بحساب مقدار الزكاة الواجبة في كل سهم وتقع مسؤولية إخراج الزكاة على المساهمين في أسهمهم.

وعلى ما سبق فإن الهيئة إذ تصدر تقريرها، لتؤكد على شرعية أعمال واستثمارات وصناديق وقوائم فينشر كابيتال بنك خلال هذا العام، وتحمد الله عز وجل على هذا التسديد والتوفيق في العمل، خاصة في ظل تداعيات الأزمات المالية السابقة، والأزمات السياسية التي تحتف بالعديد من البلدان.

وختاماً فإن هيئة الرقابة الشرعية لتشييد وتنوّه بجهود جميع منسوبي البنك في تسهيل أعمال الهيئة، شاكرة ومقدرة لهم كل ذلك، داعية الله عز وجل أن يوفقهم للمزيد بمنه وكرمه، إنه ولي ذلك والقادر عليه.

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً ، ، ،

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

نظام بن محمد صالح يعقوبي

رئيس هيئة الرقابة الشرعية

عبدالستار أبو غدة

حرر يوم الاثنين الثالث والعشرون من شهر ربيع الآخر لعام ألف وأربعمائة وواحد وثلاثون من الهجرة النبوية
الموافق للثامن والعشرين من شهر مارس لعام ألفين وأحد عشر ميلادية.

A. K.

28 MAR 2011



تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي
فينشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مقفلة)

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لفينشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مقفلة) [البنك] وشركاته التابعة [المشار إليهم «بالمجموعة»]، التي تشمل قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق وحسابات الاستثمار المقيدة ومصادر وإستخدامات أموال صندوق الزكاة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. والإيضاحات التي تشمل ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسئولية أعضاء مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس إدارة البنك هو المسئول عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وكذلك الرقابة الداخلية التي يقرر مجلس الإدارة ضرورتها للتمكن من إعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن أية تجاوزات أو أخطاء.

مسئولية مدققي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تمت أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً من معايير التدقيق الدولية. تتطلب هذه المعايير منا الإلتزام بالأخلاقيات المهنية ذات العلاقة وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية.

تشمل أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإيضاحات المفصّل عنها في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار الإجراءات المناسبة يعتمد على تقديراتنا المهنية، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء ناتجة عن تجاوزات أو أخطاء. وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة والتي تمكننا من تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الأوضاع القائمة، ولكن ليس لغرض إبداء رأي مهني حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للبنك. كما تتضمن أعمال التدقيق تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجراها مجلس الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

وباعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لإبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الرأي

في رأينا إن القوائم المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

أمور أخرى

تم تدقيق القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، من قبل مدقق آخر والذي أبدى في تقرير تدقيقهم المؤرخ بتاريخ ١٥ مارس ٢٠١٠ عن رأي غير متحفظ على هذه القوائم المالية.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

كما نؤكد أن المجموعة، في رأينا، تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة والمعلومات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ أي مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد وأن المجموعة قد التزمت بأحكام ترخيصها المصرفي.

إرست درونغ

٢٠ فبراير ٢٠١١
المنامة، مملكة البحرين

قائمة المركز المالي الموحد

٢١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩ ديسمبر ٢١ ألف دولار أمريكي	٢٠١٠ ديسمبر ٢١ ألف دولار أمريكي	إيضاح	
			الموجودات
١٤,٢٨٧	٢,٦٧٢		أرصدة لدى البنوك
٥٠,٧٨٩	١١,٢٦٧	٨	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٢٩,٢٥٩	١٣٥,٣٩٦	٩	إستثمارات في أرواق مالية
٣٦,٨١٤	٣١,٦٧٧	١٠	إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق
٦٢,٨٨٤	٩,١٣٠	١١	إستثمارية عقارية
٩,٩٢٥	١٣,٨٣٧	١٢	مبالغ مستحقة القبض من خدمات مصرفية إستثمارية
١٤,٤١٨	٢٠,٩٧٥	١٣	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
٢٣,٦١٨	١١,٩٤٢	١٤	موجودات أخرى
١٤,٠٠٧	١٢,٣٥٠	١٥	عقارات ومعدات
٣٥٦,٠٠١	٢٤٩,٢٤٦		مجموع الموجودات
			المطلوبات
١٣,٤٢٨	٤٤		تمويل إسلامي مستحقة الدفع
٤١,٧٢٧	-		مبالغ مستحقة الدفع لإقتناء إستثمارات عقارية
٥,٧٦٧	٥,٧٨٥		مستحقات الموظفين
٩,٢٧٢	٣,٧١٥	١٦	مطلوبات أخرى
٧٠,٢٠٤	٩,٥٤٤		مجموع المطلوبات
			الحقوق
١٧٣,٢٥٠	٢٥٠,٠٠٠	١٧	رأس المال
١٣,٥٣٣	٢٨,٤٢٩	١٧	علاوة إصدار أسهم
٦٤,٩٠٥	-		أموال مستلمة من أجل زيادة رأس المال
(١٥,٠٠٠)	(٢٢,٧٦٤)		أسهم غير مستحقة بموجب خطة ملكية أسهم الموظفين
١٠,٤١٤	١٠,٤١٤		إحتياطي قانوني
١,٤٩٦	٢,٢٢٩		إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات
٤,٢١١	٥,٠٦٤		إحتياطي خطة ملكية أسهم الموظفين
٣٢,٩٨٨	(٣٣,٦٧٠)		(خسائر متراكمة) أرباح مبقاة
٢٨٥,٧٩٧	٢٣٩,٧٠٢		مجموع الحقوق
٣٥٦,٠٠١	٢٤٩,٢٤٦		مجموع المطلوبات والحقوق
			بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي
١٦,٧٧٩	١٦,٢١٩		حسابات الإستثمار المطلقة

عيدا اللطيف محمد جناحي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

د. غسان السليمان
رئيس مجلس الإدارة

قائمة الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

فينشر كابيتال بنك
التقرير السنوي ٢٠١٠

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
			الدخل
٢٤,٦١٩	١٣,٢٤٩	١٨	دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية
٥٩٤	٧٨٧	٢٣	دخل من إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٠٢	٧٦	٢٣	دخل من تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
٧,٠٠٥	(١٣,٦٥٨)	١٩	(خسارة) مكسب من إستثمارات في أوراق مالية
٢,٣٨٧	٢,٣٠٠		دخل آخر
٣٤,٧٠٧	٢,٧٥٤		مجموع الدخل
			المصروفات
٩,٧٦٣	٩,٨٩٠	٢٠	تكاليف الموظفين
٩٠٦	٧٥٣		مصروفات السفر وتطوير الأعمال
٥٠٨	١,٣٣٣		أتعاب قانونية ومهنية
٢٨	٢٥٤	٢٣	تكاليف التمويل
١,٣٤٣	١,٦١٢	١٥	الإستهلاك
٢,٥١١	٢,٣١٥	٢٢	مصروفات أخرى
١٥,٠٥٩	١٦,١٥٧		مجموع المصروفات
١٩,٦٤٨	(١٣,٤٠٣)		(الخسارة) الربح قبل الإضمحلال وحصة المجموعة من خسارة شركات زميلة ومشروع مشترك
(٦,٤١٠)	(٣٠,٩٩٩)	٢١	مخصصات الإضمحلال
(٢,٢٣٤)	(٣,٢٠٠)	١٠	حصة المجموعة من خسارة شركات زميلة ومشروع مشترك
١١,٠٠٤	(٤٧,٦٠٢)		صافي (الخسارة) الربح للسنة
			العائد إلى:
١١,٠١٣	(٤٧,٦٠٢)		حقوق مساهمي الشركة الأم
(٩)	-		حقوق غير مسيطرة
١١,٠٠٤	(٤٧,٦٠٢)		

قائمة الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
١١,٠٠٤	(٤٧,٦٠٢)		(الخسارة) الربح للسنة
			دخل شامل آخر
١,٥٨١	٧٣٣	٩	التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
١٢,٥٨٥	(٤٦,٨٦٩)		مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للسنة
			العائد إلى:
١٢,٥٩٤	(٤٦,٨٦٩)		حقوق مساهمي الشركة الأم
(٩)	-		حقوق غير مسيطرة
١٢,٥٨٥	(٤٦,٨٦٩)		

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

قائمة التغيرات في الحقوق الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

العائد إلى مساهمي الشركة الأم

إيضاح	رأس المال	إصدار أسهم علاوة	مستلمة من أجل زيادة رأس المال	أموال مستلمة من علاوة إصدار أسهم رأس المال	أموال مستلمة من علاوة إصدار أسهم رأس المال	مستحقة بموجب خطة ملكية أسهم الموظفين	أسهام غير مستحقة بموجب خطة ملكية أسهم الموظفين	احتياطي القيمة العادلة للإستثمارات للموظفين	احتياطي القيمة العادلة للإستثمارات للموظفين	احتياطي خطة ملكية أسهم الموظفين	أرباح مبقاة (خسائر متراكمة)	المجموع قبل حقوق غير مسيطرة	المجموع	ألف دولار أمريكي	
														٢٠١٠	٢٠٠٩
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	١٧٣,٢٥٠	١٣,٥٣٣	٦٤,٩٠٥	(١٥,٠٠٠)	١٠,٤١٤	١,٤٩٦	٤,٢١١	٣٢,٩٨٨	٢٨٥,٧٩٧	-	٢٨٥,٧٩٧	٢٨٥,٧٩٧	٢٨٥,٧٩٧		
رأس المال الصادر	١٧	١٤,٨٩٦	(٦٤,٩٠٥)	(٧,٧٦٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
الخسارة للسنة	-	-	-	-	-	-	-	(٤٧,٦٠٢)	(٤٧,٦٠٢)	-	-	-	(٤٧,٦٠٢)		
دخل شامل آخر للسنة	-	-	-	-	-	-	-	٧٣٣	٧٣٣	-	-	-	٧٣٣		
مجموع الدخل (الخسارة) للسنة	-	-	-	-	-	-	-	٧٣٣	٧٣٣	-	-	-	(٤٧,٦٠٢)		
إصدار أسهم منحة خلال السنة	١٧	١٨,٩٧٧	-	-	-	-	-	(١٨,٩٧٧)	(١٨,٩٧٧)	-	-	-	-		
مساهمة الزكاة	٢٦,٣٠	-	-	-	-	-	-	(٧٩)	(٧٩)	-	-	-	(٧٩)		
مصرفوات اكتساب خطة ملكية أسهم الموظفين	٢٤	-	-	-	-	-	-	٨٥٣	٨٥٣	-	-	-	٨٥٣		
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٢٥٠,٠٠٠	٢٨,٤٢٩	-	(٢٢,٧٦٤)	١٠,٤١٤	٢,٢٢٩	٥,٠٦٤	(٣٣,٦٧٠)	٢٣٩,٧٠٢	-	٢٣٩,٧٠٢	٢٣٩,٧٠٢	٢٣٩,٧٠٢		

العائد إلى مساهمي الشركة الأم

إيضاح	رأس المال	إصدار أسهم علاوة	مستلمة من أجل زيادة رأس المال	أموال مستلمة من علاوة إصدار أسهم رأس المال	أموال مستلمة من علاوة إصدار أسهم رأس المال	مستحقة بموجب خطة ملكية أسهم الموظفين	أسهام غير مستحقة بموجب خطة ملكية أسهم الموظفين	احتياطي القيمة العادلة للإستثمارات للموظفين	احتياطي القيمة العادلة للإستثمارات للموظفين	احتياطي خطة ملكية أسهم الموظفين	أرباح مبقاة (خسائر متراكمة)	المجموع قبل حقوق غير مسيطرة	المجموع	ألف دولار أمريكي	
														٢٠٠٩	٢٠٠٨
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١٦٥,٠٠٠	١٣,٥٣٣	-	(١٥,٠٠٠)	٩,٣١٤	(٨٥)	٣,٠٧٣	٤٩,٣٥٢	٢٢٥,١٨٧	١٣	٢٢٥,١٨٧	٢٢٥,٢٠٠	٢٢٥,٢٠٠		
الربح (الخسارة) للسنة	-	-	-	-	-	-	-	١١,٠١٣	١١,٠١٣	(٩)	١١,٠١٣	١١,٠٠٤	١١,٠٠٤		
دخل شامل آخر للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	١,٥٨١	-	-	-	١,٥٨١		
مجموع الدخل (الخسارة) للسنة	-	-	-	-	-	-	-	١١,٠١٣	١١,٠١٣	(٩)	١١,٠١٣	١٢,٥٨٥	١٢,٥٨٥		
محول الإحتياطي القانوني	-	-	-	-	١,١٠٠	-	-	(١,١٠٠)	(١,١٠٠)	-	-	-	-		
أرباح أسهم معلنه لسنة ٢٠٠٨	-	-	-	-	-	-	-	(١٦,٢٩٣)	(١٦,٢٩٣)	-	-	-	(١٦,٢٩٣)		
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٠٨	-	-	-	-	-	-	-	(١,٥٣٤)	(١,٥٣٤)	-	-	-	(١,٥٣٤)		
إصدار أسهم منحة خلال السنة	١٧	٨,٢٥٠	-	-	-	-	-	(٨,٢٥٠)	(٨,٢٥٠)	-	-	-	-		
مساهمة الزكاة	٢٦,٣٠	-	-	-	-	-	-	(١٩١)	(١٩١)	-	-	-	(١٩١)		
أموال مستلمة من أجل زيادة رأس المال	١٧	٦٤,٩٠٥	-	-	-	-	-	٦٤,٩٠٥	٦٤,٩٠٥	-	-	-	٦٤,٩٠٥		
مصرفوات اكتساب خطة ملكية أسهم الموظفين	٢٤	-	-	-	-	-	-	١,١٣٨	١,١٣٨	-	-	-	١,١٣٨		
إقتناء حقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	(٩)	(٩)	(٤)	(٩)	(١٣)	(١٣)		
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٧٣,٢٥٠	١٣,٥٣٣	٦٤,٩٠٥	(١٥,٠٠٠)	١٠,٤١٤	١,٤٩٦	٤,٢١١	٣٢,٩٨٨	٢٨٥,٧٩٧	-	٢٨٥,٧٩٧	٢٨٥,٧٩٧	٢٨٥,٧٩٧		

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

قائمة التدفقات النقدية الموحد

فينشر كابيتال بنك
التقرير السنوي ٢٠١٠

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف دولار أمريكي	إيضاح
		الأنشطة التشغيلية
١١,٠٠٤	(٤٧,٦٠٢)	(الخسارة) الربح للسنة تعديلات للبنود التالية:
(٧,٠٠٥)	١٣,٦٥٨	١٩ استهلاك خسارة (مكسب) من أوراق مالية
٢,٢٣٤	٣,٢٠٠	١٠ حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحسوبة بموجب طريقة الحقوق
١,١٢٨	٨٥٣	مصروفات اكتساب خطة ملكية أسهم الموظفين
٦,٤١٠	٣٠,٩٩٩	٢١ مخصصات الإضمحلال
١,٢٤٣	١,٦١٢	١٥ الإستهلاك
١٥,١٢٤	٢,٧٢٠	الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٨,٥٦٣)	(٣٣,١٢٨)	إستثمارات في أوراق مالية
(٦٩١)	(٦,٨١١)	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية
(٦,٠٢٤)	(١٧,٠٤٤)	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
(١,١٨٤)	١١,٥٤٧	موجودات أخرى
(٨,٧٦٨)	١٨	مستحقات الموظفين
٥,٧٠٠	(٥,٥٥٧)	مطلوبات أخرى
(٤,٤٠٦)	(٤٨,٢٥٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(١٠,٢٠٨)	(٧٥)	شراء عقارات ومعدات
(٤٥٩)	(١,٤٨١)	شراء إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك المحسوبة بموجب طريقة الحقوق
(٥٤,٤١٣)	٥٣,٨٧٣	متحصلات من بيع (شراء) إستثمارات عقارية
(١٣)	-	إقتناء حقوق غير مسيطرة
(٦٥,٠٩٣)	٥٢,٣١٧	صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١٣,١٤٠	(١٣,٣٨٤)	سداد تمويل إسلامي مستحقة الدفع
٤١,٧٣٧	(٤١,٧٣٧)	مبالغ مستحقة الدفع لإقتناء إستثمارات عقارية
٦٤,٩٠٥	-	أموال مستلمة من أجل زيادة رأس المال
(١٧,٨٢٧)	-	أرباح أسهم وتخصيصات أخرى مدفوعة
(١٩١)	(٧٩)	مساهمة الزكاة
١٠١,٧٦٤	(٥٥,٢٠٠)	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية
٣٢,٢٦٥	(٥١,١٣٧)	(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٣٢,٨١١	٦٥,٠٧٦	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٦٥,٠٧٦	١٣,٩٣٩	٨ النقد وما في حكمه في نهاية السنة
		النقد وما في حكمه وفقاً لقائمة المركز المالي
١٤,٢٨٧	٢,٦٧٢	أرصدة لدى البنوك
٥٠,٧٨٩	١١,٢٦٧	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٦٥,٠٧٦	١٣,٩٣٩	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

قائمة التغيرات في حسابات الإستثمار المقيدة الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

التغيرات خلال السنة						
الرصيد كما في ١ يناير	إستثمارات/ سحوبات	إستثمارات/ العادلة/ (الإضمحلال)	إجمالي الدخل	أرباح أسهم مدفوعة	أتعاب البنك كوكيل	المجموع
٢٠١٠						
صندوق أسهم دول مجلس التعاون الخليجي						
٤,٤٧١	-	(٥٩٥)	٢	-	-	٣,٨٧٨
قبل الصرح المبدئي العام						
١٢,٣٠٨	-	-	٨٨٧	(٧٩٢)	(٦٢)	١٢,٣٤١
مشاريع المراجعات الإستثمارية						
١٦,٧٧٩	-	(٥٩٥)	٨٨٩	(٧٩٢)	(٦٢)	١٦,٢١٩
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠						
٢٠٠٩						
صندوق أسهم دول مجلس التعاون الخليجي						
٤,٦١٥	(١٤٦)	(١٢٧)	١٢٩	-	-	٤,٤٧١
قبل الصرح المبدئي العام						
-	١٢,٠٠٠	-	٣٣١	-	(٢٣)	١٢,٣٠٨
مشاريع المراجعات الإستثمارية						
٤,٦١٥	١١,٨٥٤	(١٢٧)	٤٦٠	-	(٢٣)	١٦,٧٧٩
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩						
٤,٢٧٦						٤,٢٧٦
إستثمارات أسهم حقوق الملكية						
١٢,٥٠٣						١٢,٥٠٣
أموال في مراجعات قصيرة الأجل						
١٦,٧٧٩						١٦,٧٧٩
المجموع						

يستهدف صندوق أسهم دول مجلس التعاون الخليجي قبل الطرح المبدئي العام إستثمارات في أسهم حقوق الملكية في عدة شركات في دول مجلس التعاون الخليجي في مرحلة ما قبل الطرح المبدئي العام بهدف أساسي للاستفادة من المكاسب السوقية المحتملة المتوقعة أن تنتج من طرحها المبدئي العام. يرشح المستثمرون أسهم حقوق ملكية محددة التي يرغبون المشاركة بها من ضمن مجموعة من أسهم حقوق الملكية في شركات دول مجلس التعاون الخليجي قبل الطرح المبدئي العام، تحديد مبالغ في كل منها، والحصول على جميع العوائد بعد حسم أتعاب البنك بنسبة ٢٠٪ زيادة على ١٠٪ من العائد الأساسي. تقدم مشاريع المراجعات الإستثمارية لفينشر كابيتال بنك فرص للمستثمرين لاكتساب عوائد جذابة من خلال تمويل السيولة لعدد معين من المشاريع الإستثمارية من محفظة المشروع التي يروج لها البنك.

قائمة مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩ ديسمبر ٣١	٢٠١٠ ديسمبر ٣١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
		مصادر أموال صندوق الزكاة
١٩١	٧٩	٣٠ مساهمات من قبل المجموعة
١٩١	٧٩	مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة
		استخدامات أموال صندوق الزكاة
١٩١	٧٩	٣٠ تبرعات للجمعيات الخيرية
١٩١	٧٩	مجموع استخدامات أموال الصندوق
-	-	أموال صندوق الزكاة غير الموزعة في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

١ التأسيس والأنشطة

تأسس فينشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مقفلة) («البنك») كشركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين بتاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠٠٥ بموجب سجل تجاري رقم ٥٨٢٢٢ الصادر من قبل وزارة الصناعة والتجارة. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي إسلامي بالجملة الصادر عن مصرف البحرين المركزي ويعمل تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي.

الأنشطة

تشمل الأنشطة الرئيسية للبنك على محاصة رأس المال والاستثمارات العقارية ومعاملات إستثمارات الأسهم الملكية الخاصة والخدمات الإستشارات الإستثمارية المتعلقة بها. يمارس البنك جميع أنشطته وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية تحت إشراف ومتابعة هيئة الرقابة الشرعية للبنك، وبالالتزام بالقوانين والأنظمة المعمول بها.

لقد تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية الموحدة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٠ فبراير ٢٠١١.

٢ أسس الإعداد

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي موضحة أدناه:

بيان بالالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية.

العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الإستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة، تم عرضها بالدولار الأمريكي لكونها العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

ج. أساس التوحيد

تشمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك والشركات التابعة (المشار إليهم معاً «بالمجموعة»). إن الشركة التابعة هي المؤسسة التي يمارس عليها البنك السيطرة للحصول على المنافع الاقتصادية فيما عدا تلك المحتفظ بها بصفة إثمانيّة. أعدت القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ الافتتاح، الذي يعد التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة ويستمر توحيدها حتى التاريخ الذي يتم فيه إيقاف هذه السيطرة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات فيما بين شركات المجموعة بالكامل عند التوحيد.

تمثل الحقوق غير المسيطرة جزءاً من الربح أو الخسارة وصافي الموجودات غير المملوكة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من قبل المجموعة ويتم عرضها كبند منفصل في قائمة الدخل الموحدة والدخل الشامل الموحدة وضمن الحقوق منفصلة عن حقوق مساهمي الشركة الأم.

٣ التقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة

إن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة يتطلب من الإدارة عمل تقديرات وفرضيات وآراء قد تؤثر على المبالغ المدرجة في القوائم المالية الموحدة ومع ذلك، عدم التيقن بشأن هذه الفرضيات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب عمل تعديلي جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية. إن أهم استخدامات التقديرات والفرضيات هي كالتالي:

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهريّة حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

تصنيف الاستثمارات

عند إقتناء الموجودات المالية تقرر الإدارة ما إذا يتوجب تصنيفها «كمحتفظ بها لغرض المتاجرة» أو «متاحة للبيع» أو محتفظ بها حتى الإستحقاق. يعكس تصنيف كل إستثمار من الإستثمارات عن نية الإدارة فيما يتعلق بكل إستثمارات من الإستثمارات وتخضع لمعالجات محاسبية مختلفة بناءً على التصنيف.

٣ التقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة (تمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم عمل تقديرات القيمة العادلة لفترة زمنية محددة، بناءً على أوضاع السوق والمعلومات حول الشركات المستثمر فيها/الأموال. تتضمن هذه التقديرات على عدم التيقن والمسائل الهامة للفرضيات، وبالتالي، لا يمكن تحديده بدقة. ويوجد هناك عدم تيقن حول الأحداث المستقبلية (مثل الأرباح التشغيلية المستمرة والقوة المالية). إنها محتملة ممكنة بناءً على المعرفة القائمة، بأن النتائج خلال السنة المالية القادمة قد تختلف عن الفرضيات ويمكن أن تتطلب تعديل جوهري للقيمة المدرجة للإستثمارات.

تم الإفصاح عن تفاصيل التقديرات وما يتعلق بها من تحليل الحساسية في الإيضاحين رقم ٣٥ و٣٦.

الإضمحلل الموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة

يتطلب من الإدارة عمل فرضيات في تقدير المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد خسارة الإضمحلل. عند تقدير هذه التدفقات النقدية، تقوم المجموعة بعمل فرضيات حول السيولة الموجودة للمشروع، والدليل على تدهور المالي للمشروع وتأثيرات التأخير في عملية التنفيذ وصافي القيمة المتوقع تحقيقها للموجودات المعنية. إن هذه التقديرات مبنية بالضرورة على فرضيات حول عوامل متعددة ومن ثم قد تختلف النتائج الفعلية مما ينتج عنها تغيرات مستقبلية في مثل هذه المخصصات. يتم تقييم إستحقاق كل موجود من الموجودات وإستراتيجية إستردادها ويتم تقييم التدفقات النقدية المقدرة التي يعتقد بأنها قابلة للإسترداد بشكل منفصل من قبل قسم إدارة المخاطر والمعتمدة من قبل لجنة التمويل والإستثمار.

إضمحلل الإستثمارات متاحة للبيع

تتوم المجموعة أيضاً بتسجيل مخصص إضمحلل على إستثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع عندما يكون هناك انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة للإستثمارات مقارنة بتكلفتها. تحديد ما إذا كان «انخفاض هام» أو «طويل الأمد» يتطلب إجتهداً كبيراً ويتم تقييمها لكل إستثمار على حدة. في حالة سندات أسهم حقوق الملكية المسعرة، تعتبر المجموعة الانخفاض لأكثر من ٣٠ في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها بأنها انخفاض هام وتعتبر الانخفاض أدنى من تكلفتها لاستمراره لأكثر من ستة أشهر كطويل الأمد. عند عمل هذا الاجتهاد، يقيم البنك، من بين العوامل الأخرى، التغيرات في أسعار الأسهم التاريخية ومدتها والحد الذي كانت فيها القيمة العادلة للإستثمارات أدنى من تكلفتها.

حيثما تكون القيم العادلة غير متوفرة بسهولة، وتم إدراج الإستثمارات بالتكلفة، فإنه يتم تقدير المبلغ القابل للإسترداد لهذه الإستثمارات لفحص الإضمحلل. يشمل جزء هام من الإستثمارات المتاحة للبيع للمجموعة على إستثمارات في مشاريع عقارية قيد التطوير طويلة الأجل. عند عمل إجتهد للإضمحلل، تقييم المجموعة من بين العوامل الأخرى، الدليل على التدهور المالي للمشروع وتأثيرات التأخير في عملية التنفيذ والأداء القطاعي والصناعي والتغيرات في التكنولوجيا والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية. إنها محتملة ممكنة بناءً على المعرفة القائمة، بأن النتائج خلال السنة المالية القادمة قد تختلف عن الفرضيات ويمكن أن تتطلب تعديل جوهري للقيمة المدرجة للإستثمارات نتيجة لتغيرات في الفرضيات المعنية لهذه التقييمات.

توحيد شركات ذات أغراض خاصة

تكفل المجموعة تأسيس الشركات ذات الأغراض الخاصة أساساً لغرض السماح للعملاء للإحتفاظ بالإستثمارات. تقدم المجموعة المرشحين وإدارة الشركات وخدمات إدارة الإستثمارات والخدمات الاستشارية لهذه الشركات ذات الأغراض الخاصة، والتي تتضمن صنع قرارات المجموعة نيابةً عن هذه الشركات. تدير المجموعة هذه الشركات نيابةً عن عملائها، الذين هم أطراف كبيرة أخرى والمستفيدين الاقتصاديين من الإستثمارات المعنية. لم تقم المجموعة بتوحيد الشركات ذات الأغراض الخاصة التي لا تمتلك القدرة على السيطرة عليها. تحديد ما إذا كانت المجموعة لديها القدرة على السيطرة على الشركات ذات الأغراض الخاصة، فإنه يتم عمل فرضيات حول أهداف أنشطة الشركات ذات الأغراض الخاصة وتعرضها للمخاطر والمكافآت وكذلك عن نية وقدرة المجموعة على اتخاذ القرارات التنفيذية للشركات ذات الأغراض الخاصة وما إذا كانت المجموعة تستمد من مكافآت من هذه القرارات.

٤ التغيرات في السياسات المحاسبية

معايير معدلة وإدخال تعديلات على المعايير والتفسيرات الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بإصدار عدد من المعايير الجديدة وإدخال تعديلات على المعايير والتفسيرات التي هي غير إلزامية بعد. المعايير والتفسيرات الصادرة، والتي تتوقع المجموعة بشكل معقول بأنها سيكون قابلة للتطبيق بتاريخ مستقبلي هي موضحة أدناه. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير عندما تصبح إلزامية.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية

يعكس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما تم إصداره المرحلة الأولى من عمل مجلس معايير المحاسبة الدولي لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والذي ينطبق على تصنيف وقياس الموجودات المالية كما هو محدد بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. سيصبح المعيار إلزامياً في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. في المراحل اللاحقة، سيعالج مجلس معايير المحاسبة الدولي الإضمحلل ومحاسبة التحوط. ومن المتوقع الانتهاء من هذا المشروع في منتصف سنة ٢٠١١. إن تطبيق المرحلة الأولى للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة. تقييم المجموعة حالياً تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. ومع ذلك، فإن تأثير التطبيق يعتمد على الموجودات المحتفظ بها من قبل المجموعة بتاريخ التطبيق، ألا أنه ليس من تحديد التأثير الكمي.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ (المعدل) المتعلق بإفصاحات الأطراف ذات العلاقة

إن المعيار المعدل إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١١. يوضح المعيار تعريف الأطراف ذات العلاقة لتسهيل تعريف مثل هذه العلاقات ولاستبعاد التضارب في تطبيقاته. يقدم المعيار المعدل الإعفاء الجزئي لمتطلبات الإفصاح عن أطراف ذات العلاقة في الجهات الحكومية ذات الصلة. لا تتوقع المجموعة بأن بتطبيق التعديل سيكون له أي تأثير على مركزها أو أدائها المالي. يسمح بالتطبيق المبكر سواء للإعفاء الجزئي للجهات الحكومية ذات الصلة أو للمعيار بأكمله.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

٥.١ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في السنة السابقة بإستثناء قيام المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التي أصبحت إلزامية في ١ يناير ٢٠١٠:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ (المعدل) المتعلق بالدفع على أساس الأسهم
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ (المعدل) المتعلق بدمج الأعمال
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) المتعلق بالقوائم المالية الموحدة والمنفصلة
- لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٧ المتعلق بتوزيعات الموجودات غير النقدية للملاك
- معيار المحاسبة المالي رقم ٢٣ المتعلق بالتوحيد
- معيار المحاسبة المالي رقم ٢٤ المتعلق بالشركات الرميطة

إن هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة أو أداء المجموعة خلال السنة.

٥.٢ إدخال تحسينات على المعايير الدولي لإعداد التقارير المالية

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي في مايو ٢٠٠٨ وإبريل ٢٠٠٩ جامع تعديلات لمعايير، أن الهدف الرئيسي هو إزالة التناقضات وتوضيح الصياغة. توجد هناك شروط انتقالية مستقلة لكل معيار. أن تطبيق التحسينات التالية ليس لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - المتعلق بعرض القوائم المالية
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ - المتعلق بقائمة التدفقات النقدية
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ - المتعلق بالدفع على أساس الأسهم
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ - المتعلق بعقود التأجير التشغيلية
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - المتعلق بالتقارير المالية المرحلية
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ - المتعلق بإضمحلال الموجودات
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ - الأدوات المالية: المتعلق بالإثبات والقياس

٥.٣ السياسات المحاسبية الهامة

(أ) تحويلات العملات الأجنبية

(١) العملة الرئيسية الوظيفية وعملة العرض

يتم قياس البنود المتضمنة في القوائم المالية الموحدة باستخدام العملة الرئيسية للبيئة الاقتصادية التي تعمل فيها الوحدة (العملة الوظيفية الرئيسية). تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونها العملة الوظيفية الرئيسية وعملة العرض للبنك.

(٢) التحويلات والأرصدة

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية مبدئياً بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ المعاملة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. وترحل جميع الفروق إل قائمة الدخل الموحدة.

يعاد تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات المبدئية ولا يتم لاحقاً إعادة عرضها. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة ويتم تضمين الفروق في الحقوق كجزء من تعديل القيمة العادلة تعديل القيمة العادلة للبنود ذات الصلة. ترحل فروق القيمة العادلة الناتجة من الإستثمارات في الشركات الرميطة بالعملة الأجنبية إلى «إحتياطي تحويل العملات الأجنبية» كجزء من الحقوق.

(٣) شركات المجموعة

لا تملك المجموعة إستثمارات جوهرية في العمليات الخارجية بعملة وظيفية مختلفة عن عملة العرض للمجموعة. إن العملة الوظيفية لأغلبية شركات المجموعة هي الدولار الأمريكي أو عملات مثبته بشكل فعال بالدولار الأمريكي، وبالتالي، لا ينتج عن تحويل القوائم المالي لوحدة المجموعة التي لديها عملة وظيفية مختلفة عن عملة العرض فروق تحويل جوهرية.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ب) الموجودات والمطلوبات المالية

(١) الإثبات والاستبعاد

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على نقد وأرصدة لدى البنوك وإيداعات لدى مؤسسات مالية واستثمارات في أوراق مالية (فيها عدا الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة بموجب طريقة الحقوق)، ومبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية وتمويل قصيرة الأجل لمشاريع الشركات ومبالغ أخرى مستحقة القبض. تشتمل المطلوبات المالية للمجموعة على تمويل إسلامي مستحق الدفع ومستحقات الموظفين ومطلوبات أخرى. يتم إثبات جميع الموجودات المالية (باستثناء الإستثمارات في الأوراق المالية) والمطلوبات المالية بالتاريخ الذي نشأت فيها. يتم إثبات الإستثمارات في الأوراق المالية بتاريخ السداد، وهو التاريخ الذي تتعاقد فيها المجموعة بشراء أو بيع الموجود، وهو التاريخ الذي تصبح فيها المجموعة طرفاً في المخصصات التعاقدية للأداة.

يتم مبدئياً قياس الموجود المالي أو المطلوب المالي بالقيمة العادلة والذي يعد المقابل المدفوع (في حالة الموجود المالي) أو المستلم (في حالة المطلوب المالي). يتم إستبعاد الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية مشابهة) عند:

(أ) إنتهاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛

(ب) احتفظ المجموعة بحقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب «ترتيب سداد»؛ أو

(ج) قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود سواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجودات.

عندما قامت المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولم يتم نقل السيطرة على الموجودات، فإنه يتم إثبات الموجود إلى حد المشاركة المستمرة للمجموعة في الموجود.

يتم إستبعاد المطلوب المالي عندما يكون الإلتزام بموجب العقد قد تم إخلائه أو إلغائه أو إنتهاء مدته.

(٢) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

تصنف المجموعة الموجودات المالية وفقاً للفئات التالية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر؛ المبالغ المستحقة القبض؛ محتفظ بها حتى الإستحقاق؛ وموجودات مالية متاحة للبيع. بإستثناء الإستثمارات في الأوراق المالية، تصنف المجموعة جميع الموجودات الأخرى كتقروض ومبالغ مستحقة القبض. يتم تصنيف جميع المطلوبات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة. تحدد الإدارة تصنيف أدواتها المالية عند الإثبات المبدئي.

(٣) أسس القياس

يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية إما بالقيمة العادلة أو بالتكلفة المطفأة أو في بعض الحالات تدرج بالتكلفة.

قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هو المبلغ الذي يمكن أن يتم بموجبه مبادلة موجود أو تسوية مطلوب في معاملة تجارية تتم بين أطراف لديهم المعرفة والرغبة ودون شروط تفضيلية بتاريخ القياس.

عندما تكون متوفرة، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة المالية بإستخدام الأسعار المسعرة في السوق النشطة لتلك الأداة. يعتبر السوق سوقاً نشطاً إذا توفرت الأسعار المسعرة بسهولة وبصورة منتظمة وتمثل المعاملات الفعلية التي تحدث بصورة منتظمة دون شروط تفضيلية. إذا توفر سوق نشطة للأداة المالية، يقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة بإستخدام تقنية التقييم. تتضمن تقنيات التقييم إستخدام أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية بين أطراف لديهم المعرفة والرغبة (إن وجد)، تحليل التدفقات النقدية المخضومة أو نماذج التقييم الأخرى ذات متهيجات إقتصادية مقبولة لتسعير الأدوات المالية.

التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجود المالي أو المطلوب المالي هو المبلغ الذي بموجبه يتم قياس الموجود المالي أو المطلوب المالي عند لإثبات المبدئي، محسوم منه المدفوعات الرئيسية، أو مضافاً إليه أو محسوم منه الإستهلاك المتراكم بإستخدام طريقة الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المبدئي المثبت والمبلغ المستحق، محسوم منه أي مخصص للإضمحلال. تتضمن عملية حساب معدل الربح الفعلي جميع الأتعاب المدفوعة أو المستلمة التي هي جزء لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي.

(ج) إستثمارات في أوراق مالية

تصنف المجموعة إستثماراتها في الأوراق المالية، بإستثناء الإستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة بموجب طريقة الحقوق، ضمن الفئات التالية: إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر؛ إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق؛ وإستثمارات متاحة للبيع.

(١) التصنيف

الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر هي موجودات مالية يتم الإحتفاظ بها لغرض المتاجرة أو التي يتم تصنيفها عند الإثبات المبدئي كإستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم تصنيف الإستثمارات كمحتفظ بها لغرض المتاجرة إذا تم إقتنائها أساساً لغرض بيعها أو إعادة شرائها في المدى القريب أو كجزء من محفظة الأدوات المالية المحددة التي يتم إدارتها معاً والتي يوجد بشأنها دليل حديث لنمو الفعلي لتحقيق الأرباح القصيرة الأجل. تتضمن هذه إستثمارات في أسهم حقوق الملكية.

تصنيف المجموعة الإستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسارة فقد عندما يتم إدارتها وتقييمها وتقديمها داخلياً على أساس القيمة العادلة. تتضمن هذه بعض إستثمارات أسهم حقوق الملكية الخاصة، بما في ذلك الإستثمارات في بعض الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق هي عبارة عن إستثمارات في أوراق مالية لديها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ إستحقاق والتي لدى المجموعة النية والقدرة الإيجابية للإحتفاظ بها حتى الاستحقاق ولا يتم تصنيفها كمدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر أو كمتاحة للبيع. لا تحتفظ المجموعة حالياً في أي إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق

الإستثمارات المتاحة للبيع هي عبارة عن موجودات مالية وليست إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر أو محتفظ حتى الإستحقاق أو قروض ومبالغ مستحقة القبض. تتضمن هذه إستثمارات في بعض سندات أسهم حقوق الملكية المسعرة وغير المسعرة.

(٢) الإثبات المبدئي

يتم مبدئياً إثبات إستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة لجميع الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر. تدرج تكاليف المعاملة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم إحتسابها كمصروفات في قائمة الدخل عند تكبدها.

(٣) القياس اللاحق

بعد الإثبات المبدئي، يتم إعادة قياس الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر والإستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة. تدرج المكاسب والخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات كمدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم إثباتها في قائمة الدخل الموحدة في الفترة التي تنتج فيها. يتم إثبات المكاسب أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع في قائمة الدخل الشامل الموحدة ويتم عرضها في «إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات» ضمن الحقوق. عندما يتم بيع أو إضمحلال أو تحصيل أو إستبعاد الإستثمارات المتاحة للبيع، فإنه يتم تحويل المكسب أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً في الحقوق إلى قائمة الدخل الموحدة.

تدرج الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق بالتكلفة المطفأة بعد حسم أي مخصص للإضمحلال. تدرج الإستثمارات المتاحة للبيع التي لا توجد لديها أسعار سوقية مسعرة أو طرق أخرى مناسبة التي يمكن من خلالها اشتقاق قيم عادلة موثوقة بالتكلفة بعد حسم مخصص الإضمحلال.

(٤) أسس قياس القيمة العادلة

يعتمد تحديد القيمة العادلة للإستثمارات في الأوراق المالية على السياسات المحاسبية الموضحة أدناه:

- (١) يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات المتداولة في السوق النشطة بالرجوع إلى أسعار المسعرة السوق؛
- (٢) يتم تحديد القيم العادلة لإستثمارات الوحدات في الصناديق بناءً على أحدث تقييم لصافي القيمة للموجودات المقدم من قبل مدير الصندوق؛ و
- (٣) بالنسبة للإستثمارات غير المسعرة، التي لا يمكن اشتقاق قيمتها العادلة من الأسواق النشطة بإستخدام تقنيات تقييم متنوعة متضمنة إستخدام نماذج حسابية. إن مدخلات هذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق كلما أمكن ذلك، ولكن عندما لا تتوفر معلومات يمكن ملاحظتها في السوق، فإنه يتطلب عمل فرضيات لتحديد القيم العادلة. تتضمن الفرضيات اعتبارات لمدخلات مثل مخاطر السيولة ومدخلات لنماذج مثل التدفقات النقدية المتوقعة والحجم المتوقع للنشاط مضاعفات الإيرادات قبل احتساب الفائدة والضرائب والإطفاء ومعدلات الخصم.

يتم اشتقاق القيمة العادلة للأوراق المالية المسعرة من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة، إذا توفرت. بالنسبة للأوراق المالية غير المسعرة، فإنه يتم تقدير القيمة العادلة بإستخدام تقنيات التقييم المناسبة، وقد تشمل تلك التقنيات إستخدام أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية؛ بالرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لها بصورة جوهرية أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج تقييم أخرى.

بالنسبة للإستثمارات المعنية، يستخدم المجموعة نماذج الملكية الخاصة، والتي يتم عادة وضعها من نماذج التقييم المثبتة لتقييم العادل. قد تكون بعض أو جميع المدخلات في هذه النماذج لا يمكن ملاحظتها في السوق، ولكن تم تقديرها بناءً على الافتراضات. تمثل مدخلات تقنيات التقييم بشكل معقول توقعات السوق ومقياس عوامل مخاطر العائد الكامنة في الأداة المالية. يتم تسجيل تعديلات التقييم للسماح لتوزيع مخاطر العطاءات ومخاطر السيولة وكذلك العوامل الأخرى. تعتمد الإدارة بأن تعديلات التقييم هذه ضرورية ومناسبة للإدراج العادل لقيم هذه الإستثمارات.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(٥) إضمحلال الإستثمارات في الأوراق المالية

تقوم المجموعة بعمل تقييم بتاريخ إعداد كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت بأن الإستثمارات في الأوراق المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر هي مضمحلة. يتم تقييم الإضمحلال بشكل فردي لكل ورقة مالية ويتم مراجعتها مرتين في السنة. لا تقوم المجموعة بإجراء تقييم جماعي للإضمحلال لإستثماراتها في الأوراق المالية حيث تختلف مخاطر وخصائص الإئتمانية لكل من تعرضات الإستثمار.

حالة سندات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع المدرجة بالقيمة العادلة، يعتبر الانخفاض الهام أو الطويل الأمد في القيمة العادلة للسندات أدنى من تكلفتها دليلاً موضوعياً للإضمحلال مما ينتج عنه إثبات خسارة إضمحلال. إذا وجد دليل موضوعي للإضمحلال الإستثمارات المتاحة للبيع، فإنه يتم قياس الخسارة المتركمة كفرق بين تكلفة الإقتناء والقيمة العادلة الحالية، بعد حسم أي خسارة إضمحلال على ذلك الموجود المالي المثبت مسبقاً في الأرباح أو الخسائر - ويتم إلغاؤها من الحقوق وإثباتها في قائمة الدخل الموحدة. خسائر الإضمحلال المثبتة في قائمة الدخل الموحدة لأدوات أسهم حقوق الملكية لا يتم استرجاعها من خلال ضمن قائمة الدخل الموحدة.

بالنسبة للإستثمارات المتاحة للبيع المدرجة بالتكلفة، تقوم المجموعة بعمل تقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال كل إستثمار من الإستثمارات عن طريق تقييم المؤشرات المالية والتشغيلية والاقتصادية الأخرى. يتم إثبات الإضمحلال إذا تم تقييم المبلغ القابل للإسترداد المقدر أدنى من تكلفة الإستثمار.

(د) موجودات مالية أخرى مدرجة بالتكلفة المطفأة

تصنف جميع الموجودات المالية الأخرى كقروض وذمم مدينة وتدرج بالتكلفة المطفأة بعد حسم مخصص الإضمحلال. يتم قياس خسارة الإضمحلال كفرق بين القيمة المدرجة للموجود المالي والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المخصومة المقدرة بمعدل الربح الفعلي للموجودات الأصلية. عند وجود خسائر، فإنه يتم إثباتها في قائمة الدخل الموحدة ويتم عكسها في حساب المخصص مقابل الموجود المالي المعني.

(١) الإستثمارات العقارية

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها أو لكليهما والتي لا يتم إستخدامها من قبل شركات المجموعة كإستثمارات عقارية وتحتسب بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم. تشمل الإستثمارات العقارية على أراضي مملوكة ملكاً حراً ومباني. لا يتم إستهلاك الأراضي، ويتم إستهلاك المباني على مدى أعمارها الإقتصادية لمدة ٤٠ سنة بإستخدام طريقة القسط الثابت.

يمكن شغل العقارات جزئياً من قبل المجموعة، مع الإحتفاظ بالجزء الآخر لغرض الحصول على دخل الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها. إذا كان جزء العقار الذي تشغله المجموعة يمكن بيعه بشكل منفصل، فإن المجموعة تحتسب تلك الأجزاء بشكل منفصل. يتم احتساب الجزء الذي يشغله المالك بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق «بالعقارات والآلات والمعدات»، ويتم معاملة الجزء المحتفظ به لغرض الحصول على دخل الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها أو لكليهما كإستثمار عقاري معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ المتعلق «بالإستثمار العقاري». يتم تحديد الأجزاء التي تتطلب تخصيص بين العقار المشغول من قبل المالك والإستثمار العقاري بناءً على الحجم النسبي للعقار.

يتم مبدئياً قياس الإستثمارات العقارية بالتكلفة متضمنة تكاليف المعاملة ويتم تضمين النفقات اللاحقة في القيمة المدرجة للموجود فقط عندما يكون من المحتمل تدفق المنافع الإقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند إلى المجموعة، ويمكن قياس تكلفة البند بواقعية. يتم احتساب جميع تكاليف الصيانة والتصليلات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة خلال الفترة المالية التي تم فيها تكبدها.

(هـ) النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية الموحدة، يشتمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى البنوك وإبداعات لدى مؤسسات مالية بتاريخ إستحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل.

(و) عقارات ومعدات

تدرج العقارات والمعدات مبدئياً بالتكلفة بعد حسم مخصص الإضمحلال. يتم احتساب الإستهلاك بإستخدام طريقة القسط الثابت لإظهار تكلفة الموجودات على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة التالية: يتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية، ويتم تعديلها إذا تطلب الأمر، بتاريخ إعداد كل تقرير.

٤٠ سنة	إستثمار عقاري
٤ سنوات	معدات مكتبية
٥ سنوات	أثاث وتركيبات
٤ سنوات	مركبات

(ز) إضمحلال موجودات غير مالية

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ إعداد كل تقرير، لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر بأن الموجود المالي يمكن أن يكون مضمحل. إذا وجد مثل هذا المؤشر أو عندما يتطلب عمل فحص الاضمحلال السنوي للموجود، تقوم المجموعة بتقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد. يتم إظهار الموجودات بالمبلغ القابل للاسترداد أو الوحدة المنتجة للنقد والذي يعد الأعلى من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع والقيمة المستخدمة. عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمتها القابلة للاسترداد، فإن الموجود يعتبر مضمحلاً، ويتم إظهار الموجود بالمبلغ القابل للاسترداد.

عندما يتم تقييم القيمة المستخدمة للموجود، فإن التدفقات النقدية المستقبلية يتم تخفيضها إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقييمات الحالية للسوق للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الخاصة بالموجود. عند تحديد القيمة العادلة بعد حسم تكاليف البيع، فإنه يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. هذه الحسابات يتم تأييدها من قبل مضاعفات التقييم، أسعار الأسهم المعلنة للشركات التابعة المتداولة العامة أو مؤشرات أخرى متاحة للقيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات باستثناء الشهرة، يتم عمل تقييم في تاريخ إعداد كل تقرير، حول ما إذا كان هناك أي مؤشر يثبت بأن خسائر الاضمحلال المثبتة مسبقاً لم تعد موجودة أو قد تم تخفيضها. إذا وجد مثل هذا المؤشر، يقوم البنك بتقدير المبلغ القابل للاسترداد للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد. يتم استرجاع خسارة الاضمحلال المثبتة مسبقاً فقط إذا كان هناك تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد مبلغ الموجودات القابلة للاسترداد منذ تاريخ إثبات آخر خسارة اضمحلال. إن قيمة الاسترجاع محددة بحيث لا تتجاوز القيمة المدرجة للموجود قيمتها القابلة للاسترداد، وإلا تتجاوز القيمة المدرجة التي تم تحديدها، بعد حسم الإستهلاك كما لو لم يتم إثبات خسارة اضمحلال للموجود في السنوات السابقة. يتم إثبات هذه الاسترجاعات في قائمة الدخل الموحدة. لا يمكن استرجاع خسائر الإضمحلال المتعلقة بالشهرة في الفترات المستقبلية.

(ح) مطلوبات تمويلية

يتم مبدئياً قياس المطلوبات التمويلية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة، ويتم لاحقاً قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي. يتم إثبات تكاليف التمويل في قائمة الدخل الموحدة على أساس التناسب الزمني بمعدل الربح الفعلي.

(ط) ضمانات مالية

الضمانات المالية هي عقود التي تتطلب من المجموعة عمل مدفوعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها نتيجة لفشل مدين معين بسداد المدفوعات عندما يحين موعد استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إثبات عقد الضمان المالي من تاريخ إصداره. يتم إثبات المطلوب الناتج عقد الضمان المالي بالقيمة الحالية لأي مدفوعات متوقعة، عندما تصبح المدفوعات بموجب الضمان محتملة. تصدر المجموعة الضمانات المالية فقط لدعم مشاريعها قيد التطوير والشركات المستثمر فيها.

(ي) أرباح أسهم ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم إثبات أرباح أسهم المساهمين ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة كمطلوبات في الفترة التي الموافقة عليها من قبل مساهمي البنك في إجتماع الجمعية العمومية.

(ك) رأس المال والإحتياطي القانوني

يتم تصنيف الأسهم العادية الصادرة من قبل البنك كأسهم حقوق الملكية. تصنف المجموعة أدوات رأس المال كمطلوبات مالية أو أدوات أسهم حقوق ملكية وفقاً لمضمون الشروط التعاقدية للأدوات المالية. يتم خصم التكاليف الإضافية التي تنسب مباشرة إلى إصدار أدوات أسهم حقوق الملكية من القياس المبدئي لأدوات أسهم حقوق الملكية.

أسهم خزانة

يتم إثبات المقابل المدفوع متضمنة جميع التكاليف المنسوبة مباشرة المكتبدة في ما يتعلق بإقتناء أسهم خزانة في الحقوق. يتم عرض المقابل المستلم من بيع أسهم الخزانة في القوائم المالية كتغير في أسهم حقوق الملكية. لم يتم إثبات مكسب أو خسارة في قائمة الدخل الموحدة للمجموعة من بيع أسهم الخزانة.

إحتياطي قانوني

يتطلب قانوني الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١ بأن يتم تخصيص ١٠٪ من الربح السنوي إلى الإحتياطي القانوني وهو عادةً غير قابل للتوزيع إلا عند تصفية البنك. يجوز إيقاف التخصيصات عندما يبلغ الإحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ل) إثبات الإيراد

دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية

يشتمل الدخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية على الدخل من الإستشارات الإستثمارية ودخل الهيكلية وأتعاب الاستشارة وطرح الإستثمار وأتعاب الترتيب والأتعاب الأخرى الناتجة من الأنشطة ذات الصلة، كما هو موضح بالتفصيل أدناه:

(١) دخل الإستشارات الإستثمارية والهيكلية

يتم إثبات دخل الإستشارات الإستثمارية والهيكلية عند تقديم الخدمات واكتساب الدخل. ويتم ذلك عادةً عندما تقوم المجموعة بتنفيذ جميع الأعمال الهامة المتعلقة بالمعاملات ومن المحتمل أن تتدفق المنافع الإقتصادية إلى المجموعة.

(٢) دخل الأتعاب

يتم إثبات دخل الأتعاب عند اكتسابها وتم تقديم الخدمات ذات الصلة و/ أو عند تحقيق الأداء المطلوب.

(٣) دخل من إيداعات لدى مؤسسات مالية

يتم إثبات الدخل من المؤسسات المالية على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد.

(٤) دخل أرباح الأسهم

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عند وجود الحق لاستلام مدفوعاتها.

(م) عقود التأجير التشغيلية

يتم إثبات المدفوعات التي يتم عملها بموجب عقود التأجير التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى عقد التأجير في قائمة الدخل الموحدة.

(ن) حسابات الاستثمار المقيدة

تمثل حسابات الاستثمار المقيدة الموجودات المقتناة بإستخدام الأموال المستلمة من قبل حاملي حسابات الإستثمار المقيدة ويتم إدارتها من قبل المجموعة كمدير إستثمار إما على أساس عقد المضاربة أو عقد الوكالة. تقتصر حسابات الإستثمار المقيدة بشكل خاص لغرض إستثمارها في مشاريع محددة وفقاً لتوجيهات حاملي حسابات الإستثمار. لا يتم تضمين الموجودات المحتفظ لهذا الغرض كموجودات للمجموعة في القوائم المالية الموحدة.

(س) مكافآت الموظفين

(١) مكافآت قصيرة الأجل

يتم قياس مكافأة الموظفين القصيرة الأجل على أساس غير مخصص ويتم احتسابها كمصروفات عند تقديم الخدمات ذات الصلة. يتم إثبات مخصص للمبلغ المتوقع دفعة بموجب المكافآت النقدية القصيرة الأجل أو خطط تقاسم الأرباح إذا كان لدى المجموع إلتزام حالي قانوني أو متوقع لدفع هذا المبلغ كنتيجة لخدمات سابقة مقدمة من قبل الموظفين ويمكن قياس الإلتزام بواقعية.

(٢) مكافآت ما بعد التوظيف

يتم تغطية المعاشات التقاعد والمكافآت الاجتماعية الأخرى للموظفين البحرينيين نظام الهيئة للتأمين الاجتماعي البحريني، وهو «نظام المساهمة المحددة» بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المتعلق «بمكافآت الموظفين» والتي بموجبها يقوم البنك والموظفين بالمساهمة على أساس شهري بنسبة ثابتة من الرواتب. يتم إثبات المساهمات من قبل البنك كمصروفات في قائمة الدخل الموحدة.

كما يستحق الموظفين مكافآت نهاية الخدمة بناءً على مدة الخدمة وآخر راتب شهري. تم عمل المخصص لهذا الإلتزام غير الممول، وهو «نظام مزايا المحدود» بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩، ويتم حسابه على افتراض بأن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ قائمة المركز المالي. يتم إثبات أي زيادة أو نقصان في الإلتزام بالمزايا في قائمة الدخل الموحدة.

(٣) معاملات الدفع على أساس الأسهم

لقد قامت المجموعة بوضع خطة ملكية أسهم الموظفين التي بموجبها يحق للموظفين شراء وحدات في خطة ملكية أسهم الموظفين على أساس الدفع المؤجل. تحمل كل وحدة الحق في منافع الملكية في سهم واحد من أسهم البنك عند استكمال خدمة لمدة خمس سنوات في البنك. تمثل التكلفة على المجموعة، القيمة العادلة للوحدات المعروضة، والتي يتم تحديدها من قبل شركة محاسبية مستقلة باستخدام نماذج تسعير خيار بلاك شولز، ويتم إثباتها كمصروف في قائمة الدخل الموحدة على مدى فترة الاكتساب، مع عمل زيادة مماثلة في إحتياطي خطة ملكية أسهم الموظفين ويتم إثباتها كبنء منفصل في قائمة التغيرات في الحقوق. ويتم تعديل المبلغ المثبت كمصروف لعكس عدد الأسهم الممنوحة مقابل الشروط التي يجب استيفاؤها، على ان يكون المبلغ المثبت في النهاية كمصروف هو على أساس عدد الأسهم الممنوحة التي تستوفي شروط الخدمة ذات الصلة بتاريخ الاكتساب.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

(ع) المخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزام قانوني أو متوقع على المجموعة ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل إن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذه الإلتزامات.

(ف) تقارير القطاعات

تعمل المجموعة بصورة رئيسية كبنك استثماري وتشمل خطوط أعمال على محاصة رأس المال وأسهم الملكية الخاصة والعقارات. يتم مراجعة إيرادات المجموعة في الوقت الحالي الحاضر على أساس خطوط الأعمال ويتم مراجعة المصروفات والنتائج على مستوى المجموعة ولذلك، لم يتم تقديم نتائج منفصلة أو إفصاحات أخرى عن القطاعات التشغيلية في هذه القوائم المالية الموحدة.

(ص) الزكاة

نظراً لعدم تكليف البنك بدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين، فأن مسؤولية دفع الزكاة تقع على عاتق مساهمي المجموعة أنفسهم.

(ق) المقاصة

يتم عمل مقاصة للموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في قائمة المركز المالي الموحدة فقط إذا كان هناك حق ديني أو قانوني (على أساس الشريعة الإسلامية) قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتتوي المجموعة تسويتها على أساس صافي المبلغ.

٦ إستثمارات في شركات تابعة

الشركات التابعة مملوكة بالكامل من قبل المجموعة، جميعها تتخذ من ٣١ ديسمبر كنهاية سنة مالية، وهي مدرجة أدناه. لا توجد تغيرات في نسبة الملكية المحتفظ بها في الشركات التابعة خلال السنة.

أسم الشركة التابعة	سنة التأسيس	بلد لتأسيس	الأنشطة الرئيسية
شركة مشاريع الخليج ذ.م.م.	١٩٩٨	مملكة البحرين	تملك وإدارة بنياة فينشر كابيتال بنك
مطعم إدارة ليم وشركة خدمات التموين ذ.م.م.	٢٠٠٧	مملكة البحرين	تملك وتشغيل وإدارة المطاعم وشركات خدمات التموين
شركة لاونج لخدمات المكاتب ذ.م.م.	٢٠٠٧	مملكة البحرين	تملك وتشغيل وإدارة المكاتب الخدمائية في البحرين وإقليميا.
مدير صندوق مينا أس أم أي المحدودة	٢٠٠٦	جزر كيمن	تدير صندوق مينا أي أم أي
شركة فينشر كابيتال بنك لخطه تملك أسهم البنك من قبل الموظفين (شركة ذو غرض خاص)	٢٠٠٨	مملكة البحرين	تحتفظ بأسهم الموظفين بموجب خطة ملكية الأسهم نيابةً عن موظفي البنك

٧ تصنيف الأدوات المالية

تم تصنيف الأدوات المالية للمجموعة لغرض القياس بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس على النحو التالي:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات	القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر	متاحة للبيع	التكلفة المطفأة / التكلفة	المجموع ٢٠١٠
أرصدة لدى البنوك	-	-	٢,٦٧٢	٢,٦٧٢
إيداعات لدى مؤسسات مالية	-	-	١١,٢٦٧	١١,٢٦٧
إستثمارات في أوراق مالية	٨٦,٢٠٦	٤٩,١٩٠	-	١٣٥,٣٩٦
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية	-	-	١٣,٨٣٧	١٣,٨٣٧
تمويل قصير الأجل لمشاريع	-	-	٢٠,٩٧٥	٢٠,٩٧٥
موجودات أخرى	-	-	١١,٩٤٢	١١,٩٤٢
المجموع	٨٦,٢٠٦	٤٩,١٩٠	٦٠,٦٩٣	١٩٦,٠٨٩
حسابات الإستثمار المقيدة	-	٣,٦٨١	١٢,٥٣٨	١٦,٢١٩

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٧ تصنيف الأدوات المالية (تمة)

المجموع ٢٠١٠	التكلفة المطفأة / التكلفة	متاحة للبيع	القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر	في ٢٠٠٩ ديسمبر
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
				الموجودات
١٤,٢٨٧	١٤,٢٨٧	-	-	أرصدة لدى البنوك
٥٠,٧٨٩	٥٠,٧٨٩	-	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٢٩,٢٥٩	-	٥٢,٨٩٧	٧٦,٣٦٢	إستثمارات في أوراق مالية
٩,٩٢٥	٩,٩٢٥	-	-	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية
١٤,٤١٨	١٤,٤١٨	-	-	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
٢٣,٦١٨	٢٣,٦١٨	-	-	موجودات أخرى
٢٤٢,٢٩٦	١١٣,٠٣٧	٥٢,٨٩٧	٧٦,٣٦٢	
١٦,٧٧٩	١٢,٥٠٣	٤,٢٧٦	-	حسابات الإستثمار المقيدة

بلغت جميع المطلوبات المالية للمجموعة التي تم تصنيفها بموجب «التكلفة المطفأة/التكلفة» قدره ٩,٥٤٤ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٧٠,٢٠٤ ألف دولار أمريكي).

٨ إيداعات لدى مؤسسات مالية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٥٠,٨٢٧	١١,٢٧١	إيداعات قصيرة الأجل
(٣٨)	(٤)	محسوماً منها: أرباح مؤجلة
٥٠,٧٨٩	١١,٢٦٧	

تشمل إيداعات قصيرة الأجل السلع المرابحات وصفقات الوكالة التي تم الدخول فيها لأغراض إدارة السيولة النقدية لدى البنوك المحلية والإقليمية ذات معدلات ائتمان جيدة. تحمل هذه معدلات أرباح سنوية تتراوح بين ٢,٧٠٪ و ٤,٠٠٪ (٢٠٠٩: ٤,٥٥٪ و ٢,٥٠٪).

٩ إستثمارات في أوراق مالية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١,٣٥١	١,٢٩٣	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح والخسائر
		مسعرة- أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة
		غير مسعرة:
٢٨,٦٧٢	١٣,٥٧٢	مشروع مشترك
٣٣,٣٨٢	٥٤,٣٧٠	سندات أسهم حقوق الملكية
١٢,٩٥٧	١٦,٩٧١	صناديق
٧٦,٣٦٢	٨٦,٢٠٦	
		إستثمارات متاحة للبيع
		مسعرة- أسهم حقوق الملكية
٥,٨٣٢	٥,٧٥٦	غير مسعرة- أسهم حقوق الملكية
٤٦,٨٢٣	٤٣,١٩٢	صناديق مدارة- صافي قيمة الموجود
٢٤٢	٢٤٢	
٥٢,٨٩٧	٤٩,١٩٠	
١٢٩,٢٥٩	١٣٥,٣٩٦	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

فيما يلي ملخص للمعلومات المالية لإستثمارات المجموعة في المشاريع المشتركة والشركات الزميلة المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٠٤,٦٢٢	٩١,٦٨٤	مجموع الموجودات
٥٦,٥٤٤	٥٦,٥٦١	مجموع المطلوبات
١,٤٤٥	١,٣٨٨	مجموع الإيرادات
(٩,٠٠٥)	(٩,٢٨٤)	مجموع صافي الربح (الخسارة) للسنة

استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع

تم إدراج استثمارات بقيمة مدرجة قدرها ١٩٢,٤٣ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٩:٤٦,٨٢٣ ألف دولار أمريكي) في أسهم حقوق الملكية غير مسعرة بالتكلفة محسوماً منها الاضمحلال في ظل غياب قياس موثوق به للقيمة العادلة. لدى المجموعة حصة ملكية غير جوهريّة في بعض هذه الاستثمارات وعليه فإنه ليس من الممكن الحصول على معلومات موثوق بها لتقييم لهذه الاستثمارات. كذلك، فإن بعض الاستثمارات إما هي استثمارات في أسهم حقوق الملكية الخاصة مدارة من قبل مدراء استثمار خارجيين أو تمثل استثمارات مشاريع عقارية قيد التطوير/مؤسسات مبدئة تم دعمها من قبل المجموعة. تنوي المجموعة التخرج من هذه الاستثمارات بصورة رئيسية عن طريق وسائل بيعها لمشتريين استراتيجيين أو في وقت بيع الموجودات المعنية في تلك الاستثمارات.

١٠ استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق

لدى المجموعة الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة التالية كما في ٣١ ديسمبر:

أسم الشركة الزميلة	طبيعة الأعمال	بلد التأسيس	نسبة الملكية ٢٠١٠	نسبة الملكية ٢٠٠٩
شركة مزن القابضة إس إيه	تطوير الاستثمارات	المغرب	٢٠	٢٠
المركز الألماني الطبي البحرين	مستشفى العظام التخصصي	مملكة البحرين	٣٠	٣٠
شركة داري القابضة	تطوير العقارات	مملكة البحرين	٤٣	٤٣
بيت التنمية	تطوير برامج الحاسوب	المملكة العربية السعودية	٤٩	٤٩
صندوق فينشر كابيتال البحرين	إس إم إي صندوق الاستثمار	مملكة البحرين	٣٠	٢٠

أسم المشروع المشترك	طبيعة الأعمال	بلد التأسيس	نسبة الملكية ٢٠١٠	نسبة الملكية ٢٠٠٩
شركة غلوبال العقارية ذ.م.م.	تطوير العقارات	مملكة البحرين	٥٠	٥٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٤,٧٢١	٩,٩٦٢	الشركات الزميلة
٢٢,٠٩٣	٢١,٧١٥	المشروع المشترك
٣٦,٨١٤	٣١,٦٧٧	

فيما يلي التغييرات في استثمارات المجموعة في الشركة الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٧,١٤٧	٣٦,٨١٤	في ١ يناير
٤٥٩	١,٤٨١	إقتناءات/استثمارات إضافية خلال السنة
٢٢,٨٤٣	-	إعادة تصنيف من موجودات محتفظ بها لغرض البيع
(١,٣٥٨)	-	توحيد مشروع مشترك عند إقتنائها بالكامل
(٤٣)	-	إعادة تصنيف إلى استثمارات متاحة للبيع عند التخفيض
(٢,٢٣٤)	(٣,٢٠٠)	حصة المجموعة من خسائر الشركة الزميلة والمشروع المشترك، صافي
-	(٣,٤١٨)	مخصص الاضمحلال
٣٦,٨١٤	٣١,٦٧٧	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٠ استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق (تتمة)

فيما يلي المعلومات المالية لاستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٩٤,٢١٩	٩٧,١٦١	مجموع الموجودات
٢٢,٣٨٦	٣٠,٧٢٠	مجموع المطلوبات
٤٧٥	١,٢٠٥	مجموع الإيرادات
(٥,٣٣٣)	(٤,٦٠٢)	مجموع صافي الربح (الخسارة) للسنة

١١ استثمارات عقارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٩,١٣٠	٩,١٣٠	أرض مدرجة بالتكلفة
٥٣,٧٥٤	-	مبنى
٦٢,٨٨٤	٩,١٣٠	

تقع الأرض في مملكة البحرين. بلغت القيمة العادلة للأرض ما يقارب ١٧,٩٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٥ مليون دولار أمريكي) وتم تحديدها بناءً على تقييم تم إجرائه من قبل مئمن مستقل خارجي.

خلال فبراير ٢٠١٠، قامت المجموعة بتحويل حقوق المنفعة في الاستثمار العقاري البالغة ٦٥ مليون دولار أمريكي إلى ليكويديتي فينكو إلى جانب المطلوبات المرتبطة بها. نتج عن ذلك استبعاد الاستثمار العقاري والتمويلات الإسلامية المستحقة الدفع والذمم الدائنة عند اقتناء الاستثمار العقاري. تقوم المجموعة بإدارة هذا العقار بصفة الوكالة بموجب اتفاقية الإدارة مع ليكويديتي فينكو.

١٢ مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الاستثمارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١١,٠٠٥	١٧,٨١٦	إجمالي المبالغ المستحقة القبض
(١,٠٨٠)	(٣,٩٧٩)	محسوماً منها: مخصص الاضمحلال
٩,٩٢٥	١٣,٨٣٧	

فيما يلي التغيرات في مخصص إضمحلال المبالغ المستحقة القبض من الخدمات المصرفية الاستثمارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
-	١,٠٨٠	في ١ يناير
١,٠٨٠	٢,٨٩٩	المخصص للسنة (إيضاح ٢١)
١,٠٨٠	٣,٩٧٩	في ٣١ ديسمبر

١٣ تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٥,١٦٨	٣٢,٢١٢	إجمالي التمويل
(٧٥٠)	(١١,٢٣٧)	محسوماً منها: مخصصات الاضمحلال
١٤,٤١٨	٢٠,٩٧٥	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تشتمل المبالغ مستحقة القبض هذه على تمويل قصير الأجل مؤقت لتمويل المشاريع والاستثمارات التي تم دعمها من قبل المجموعة. لا تستحق عادةً أرباح على تسهيلات التمويل ولا يوجد لديها شروط سداد محددة، ولكن من المتوقع استردادها بالكامل ضمن أعمال تطوير المشروع وتحقيق تدفقات نقدية من بيع الموجودات المعنية وعملياتها.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
-	٧٥٠	في ١ يناير
٧٥٠	١٠,٤٨٧	المخصص للسنة (إيضاح ٢١)
٧٥٠	١١,٢٣٧	في ٣١ ديسمبر

١٤ موجودات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
-	٧,٤٩٨	متحصلات مستحقة القبض من بيع استثمارات
٢٢,٦٣٣	١٥٩	مبالغ مدفوعة مقدماً لاقتناء استثمارات
١,٧٩٨	٢,٤٤٠	تكاليف مشروع قابلة للاسترداد
٥١٥	٣,٣٠٢	ذمم مدينة أخرى
(١,٣٢٨)	(١,٤٥٧)	محسوماً منها: مخصصات الاضمحلال
٢٣,٦١٨	١١,٩٤٢	

فيما يلي التغييرات في مخصصات الاضمحلال:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٧٤٩	١,٣٢٨	في ١ يناير
٥٧٩	١٢٩	المخصص للسنة (إيضاح ٢١)
١,٣٢٨	١,٤٥٧	في ٣١ ديسمبر

١٥ عقارات ومعدات

٢٠١٠	مركبات	أثاث وتركيبات	معدات مكتبية	مباني	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
					التكلفة
١٦,٣٣٥	٥٣٤	٤,٨١٧	١,١٩٠	٩,٧٩٤	في ١ يناير ٢٠١٠
٧٥	-	٣٤	٤١	-	إضافات خلال السنة
١٦,٤١٠	٥٣٤	٤,٨٥١	١,٢٣١	٩,٧٩٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
					الاستهلاك
٢,٤٤٨	٣٥٩	١,٥٦٢	٥٢٧	-	في ١ يناير ٢٠١٠
١,٦١٢	١٣٤	٨٢٠	٣٥٢	٣٠٦	المخصص للسنة
٤,٠٦٠	٤٩٣	٢,٣٨٢	٨٧٩	٣٠٦	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١٢,٣٥٠	٤١	٢,٤٦٩	٣٥٢	٩,٤٨٨	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١٤,٠٠٧	١٧٥	٣,٢٥٥	٦٦٣	٩,٩١٤	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٦ مطلوبات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٨٤٨	١,٣٧٦	مبالغ مستحقة الدفع
١,٥٢٥	١,٦٢٥	مخصصات واستحقاقات
١,٢٧٠	٢١١	دخل مؤجل
٣,٦١٣	-	مبالغ مستحقة الدفع لاقتناء استثمارات في أوراق مالية
١,٢٨٤	-	أرباح أسهم مستحقة الدفع
٧٣٢	٥٠٣	أخرى
٩,٢٧٢	٣,٧١٥	

١٧ رأس المال

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	المصرح به - ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها واحد دولار أمريكي للسهم
١٧٣,٢٥٠	٢٥٠,٠٠٠	الصادر والمدفوع بالكامل - ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها واحد دولار أمريكي للسهم (٢٠٠٩: ١٧٣,٢٥٠,٠٠٠ سهم بقيمة قدرها واحد دولار أمريكي للسهم)

وافق المساهمون في الاجتماع العمومية السنوي المنعقد في ٢٢ مارس ٢٠١٠ على ما يلي:

- إصدار أسهم منحة بواقع ٨,٥% من الأسهم القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مما نتج عنه زيادة في رأس المال المدفوع بمقدار ١٨,٩٧٧ ألف دولار أمريكي؛
- تخصيص ٧,٧٦٤ ألف سهم بقيمة اسمية لخطة ملكية أسهم الموظفين؛ و
- تخصيص مبلغ وقدره ١,١٠٠ ألف دولار أمريكي للاحتياطي القانوني.

خلال الربع الأول من سنة ٢٠١٠، استكمال البنك عملية زيادة رأس المال التي بدأت بعد قرار اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد في ٤ يونيو ٢٠٠٩. وفقاً لذلك، قام البنك بزيادة رأسماله المدفوع بمبلغ وقدره ٥٠,٠٠١ مليون دولار أمريكي من خلال إصدار ٣٧,٧٧ مليون سهم الحقوق للمساهمين الحاليين بقيمة اسمية قدرها ١,٢٠ دولار أمريكي للسهم، وإصدار ١٢,٢٤ مليون سهم للمستثمرين الجدد بقيمة اسمية قدرها ١,٦٠ دولار أمريكي للسهم.

علاوة إصدار أسهم

يتم معاملة المبالغ المتحصلة التي تفوق القيمة الاسمية لرأس المال الصادر خلال أي إصدار جديد للأسهم، بعد حسم مصروفات الإصدار، على أنها علاوة إصدار أسهم. إن هذا المبلغ غير قابل للتوزيع ولكن يمكن استخدامه في الأوجه المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية البحريني.

الاحتياطي القانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، تم تحويل ١٠% من صافي دخل السنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للبنك إيقاف مثل هذه التحويلات السنوية عندما يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع، إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. لم يتم عمل أي تخصيصات إلى الاحتياطي القانوني، نتيجة لتكبد المجموعة لخسائر خلال السنة.

احتياطي إعادة تقييم الاستثمار

يتم تسجيل مكاسب وخسائر القيمة العادلة غير المحققة من إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع، إذا لم يتم تحديدها كمضمحلة ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في الحقوق. عند إستبعاد مثل هذه الموجودات، يتم تحويل المكاسب أو الخسائر المتراكمة ذات الصلة إلى قائمة الدخل الموحدة.

١٨ دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢١,٤٣٣	٧,٨٩٧	دخل من الإستشارات الإستثمارية
٣,٠٩٦	٥,٠٧٧	أتعاب إدارة الإستثمار وأتعاب الاستشارة
٩٠	٢٧٥	أتعاب طرح الإستثمار وأتعاب الترتيب
٢٤,٦١٩	١٣,٢٤٩	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٩ (الخسارة) المكسب من استثمار في أوراق مالية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٦٤٢	(٢٨)	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٢,٣٠١	(١٣,٦٥٠)	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الربح أو الخسارة
٤,٠٦٢	٢٠	استثمارات متاحة للبيع
٧,٠٠٥	(١٣,٦٥٨)	

فيما يلي تفاصيل الدخل حسب طبيعته:

٢٠١٠	محتفظ بها لغرض المتاجرة ألف دولار أمريكي	مدرجة بالقيمة العادلة ألف دولار أمريكي	متاحة للبيع ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
	(٥٨)	(١٥,١٠٠)	-	(١٥,١٥٨)
	-	-	-	-
	٣٠	١,٤٥٠	٢٠	١,٥٠٠
	(٢٨)	(١٣,٦٥٠)	٢٠	(١٣,٦٥٨)

٢٠٠٩	محتفظ بها لغرض المتاجرة ألف دولار أمريكي	مدرجة بالقيمة العادلة ألف دولار أمريكي	متاحة للبيع ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
	٣٦٠	(٦٧٠)	٣,٧٥٠	٣,٤٤٠
	١٥٦	١,١٤١	-	١,٢٩٧
	١٢٦	١,٨٣٠	٣١٢	٢,٢٦٨
	٦٤٢	٢,٣٠١	٤,٠٦٢	٧,٠٠٥

٢٠ تكاليف الموظفين

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٨,٩٧٤	٨,٩٣٢	رواتب ومزايا
٧٧٨	٩٥١	مصرفات التأمين الاجتماعي
١١	٧	مصرفات الموظفين الأخرى
٩,٧٦٣	٩,٨٩٠	

٢١ مخصصات الاضمحلال

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٤,٠٠١	١٤,٠٦٦	استثمارات متاحة للبيع
-	٣,٤١٨	استثمار في شركات زميلة ومشروع مشترك (إيضاح ١٠)
١,٠٨٠	٢,٨٩٩	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الاستثمارية (إيضاح ١٢)
٧٥٠	١٠,٤٨٧	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات (إيضاح ١٣)
٥٧٩	١٢٩	موجودات أخرى (إيضاح ١٤)
٦,٤١٠	٣٠,٩٩٩	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٢ مصروفات أخرى

٢٠٠٩ ألف دولار أمريكي	٢٠١٠ ألف دولار أمريكي	
١,٨٩٦	١,٦٩١	إيجار ومصروفات مكتبية
٢٠٣	١٩٢	إعلانات ومؤتمرات وترويج
٣٥٦	٤٠٨	مصروفات مجلس الإدارة وهيئة الرقابة الشرعية
٥٦	٢٤	أخرى
٢,٥١١	٢,٣١٥	

٢٣ دخل ومصروفات التمويل

٢٠٠٩ ألف دولار أمريكي	٢٠١٠ ألف دولار أمريكي	
		دخل التمويل
٥٩٤	٧٨٧	دخل من إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٠٢	٧٦	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
٦٩٦	٨٦٣	
		مصروفات التمويل
(٢٨)	(٢٥٤)	مصروفات التمويل
٦٦٨	٦٠٩	صافي الدخل التمويل

٢٤ خطة ملكية أسهم الموظفين

في أكتوبر ٢٠٠٧، لقد قامت المجموعة بوضع خطة ملكية أسهم الموظفين التي بموجبها يتم عرض وحدات على الموظفين في خطة ملكية أسهم الموظفين لشراء أسهم حقوق ملكية البنك بقيمة دفترية كما تم تحديدها في تاريخ المنحة. تحمل كل وحدة الحق في منافع الملكية في سهم واحد من أسهم البنك ويتم دفع سعر الشراء على أقساط على مدى خمس سنوات من فترة اكتساب الخدمة والتي بموجبها سيتم تخصيص أسهم للموظفين في تلك الوحدات المعنية. تحمل هذه الوحدات الحق في جميع حقوق الأسهم الممنوحة بما في ذلك المشاركة في أرباح الأسهم وحقوق أسهم المنحة شريطة إتمام خمس سنوات من الخدمة ويتم تسوية تكلفة الوحدات. تمثل التكلفة على البنك القيمة العادلة للوحدات المعروضة بتاريخ منح كل سهم، والتي يتم تحديدها من قبل شركة محاسبية مستقلة باستخدام نماذج تسعير خيار بلاك شولز، ويتم إثباتها كمصروف في قائمة الدخل الموحدة على مدى فترة الاكتساب، مع عمل زيادة مماثلة في إحتياطي خطة ملكية أسهم الموظفين ويتم إثباتها كبنء منفصل في قائمة التغيرات في الحقوق.

لقد صرح المساهمون بإصدار أسهم لغاية ٢٥ مليون سهم لخطة ملكية أسهم الموظفين بموجب هذا النظام. قامت المجموعة بتأسيس شركة فينشر كابيتال لخطة ملكية أسهم الموظفين (شركة ذو غرض خاص)، وهي شركة ذو غرض خاص، للاحتفاظ بالأسهم لصالح الموظفين المشاركين حتى يتم اكتسابهم. إن الأسهم الصادرة لخطة ملكية أسهم الموظفين يتم معاملتها كأسهم خزانة حتى يتم اكتسابهم بصورة غير مشروطة لمصلحة الموظفين.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بلغت الوحدات الممنوحة القائمة بموجب خطة ملكية أسهم الموظفين ١٢,٧٨٨ مليون وحدة (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١١,٧٨٦ مليون وحدة). خلال سنة ٢٠١٠، لم يتم منح أي وحدات جديدة لموظفيه. بلغت مصروفات الاكتساب للسنة الحالية محسوماً منها الاسترجاعات ٨٥٣ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٩: ١,١٣٨ ألف دولار أمريكي).

٢٥ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تمثل أطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للبنك وشركات ذات سيطرة أو سيطرة مشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري من قبل هذه الأطراف.

إن جزء هام من دخل المجموعة من الخدمات المصرفية الاستثمارية وأتعاب الإدارة هي من مؤسسات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً. على الرغم من فأن هذه المؤسسات تعتبر أطراف ذات علاقة، تقوم المجموعة بإدارة تلك المؤسسات بالنيابة عن عملائها، والذين في الغالب يشكلون أطراف أخرى والمنتفعين الاقتصاديين من الإستثمارات المعنية.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

فيما يلي أرصدة ومعاملات مع أطراف ذات علاقة الهامة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

المجموع	مساهمين رئيسين / موجودات تحت شركات لدى أعضاء الإدارة (متضمنة شركات ذات أغراض خاصة)		موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة ومشروع مشترك	٢٠١٠
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي			
الموجودات					
٤٠٤	-	٤٠٤	-	-	أرصدة لدى بنوك
٢,٢٥٥	-	٢,٢٥٥	-	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٧٦,٥٦٦	١٣,٥٤٨	٦٣,٠١٩	-	-	استثمارات في أوراق مالية
١٠٤,٤٩٣	١٠٤,٤٩٣	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك
٦,٠٢٤	-	٥,٠٢٢	-	١,٠٠٢	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية
١٤,٤٢٤	-	١,٢٩٦	-	١٣,١٢٨	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
١٩٨	-	٨٨	-	١١٠	موجودات أخرى
المطلوبات					
٢,١٦١	-	-	٢,١٦١	-	مستحقات الموظفين
-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة الدفع من اقتناء استثمارات عقارية
-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة الدفع
الدخل					
٥,١٠٩	-	٣,٣١٨	-	١,٧٩٢	دخل من الخدمات المصرفية الاستثمارية
-	-	-	-	-	دخل من استثمارات في أوراق مالية
٣,٢٠٠	-	-	-	٣,٢٠٠	حصة المجموعة من ربح / (خسارة) الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحسبة بموجب طريقة الحقوق
-	-	-	-	-	دخل آخر
مصروفات (باستثناء تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين)					
١٣,٥٥١	-	١٠,١٣٣	-	٣,٤١٨	مخصصات اضمحلال مقابل استثمارات
١٣,٤٤٤	-	٧,٢١٧	-	٦,٢٢٧	مخصصات اضمحلال مقابل ذمم مدينة
١٢,٢٦٦	-	١١,٨٢١	-	٤٣٥	ارتباطات والتزامات
١٢,٣٤١	-	-	-	١٢,٣٤١	حسابات الاستثمار المقيدة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

مجموع	مساهمين رئيسيين / موجودات تحت شركات لدى أعضاء الإدارة (متضمنة شركات ذات أغراض خاصة)	مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة ومشروع مشترك	٢٠٠٩
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
					الموجودات
١٢٧	-	١٢٧	-	-	أرصدة لدى بنوك
٢٦٥	-	٢٦٥	-	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٥٤,٠٢٣	٥٢,٣٩٥	١,٦٢٨	-	-	استثمارات في أوراق مالية
٧٧,٣٧٦	-	-	-	٧٧,٣٧٦	استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك
١٠,٤٩٠	٧,١٦٠	-	-	٣,٣٣٠	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الاستثمارية
٨,٢٣٧	١,١٧٠	٣,٤٦٦	-	٣,٦٠١	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
٢٨,١٥٥	٢٨,١٤١	-	-	١٤	موجودات أخرى
					المطلوبات
١,٦٧٠	-	-	١,٦٧٠	-	مستحقات الموظفين
٤١,٧٣٧	-	-	-	٤١,٧٣٧	مبالغ مستحقة الدفع من اقتناء استثمارات عقارية
١,٢٧٠	-	-	-	١,٢٧٠	مبالغ مستحقة الدفع
					الدخل
١٠,١٦٠	-	-	-	١٠,١٦٠	دخل من الخدمات المصرفية الاستثمارية
١٠٠	-	-	-	١٠٠	دخل من استثمارات في أوراق مالية
(٢,٢٣٤)	-	-	-	(٢,٢٣٤)	حصة المجموعة من ربح / (خسارة) الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحسوبة بموجب طريقة الحقوق
٦٢٦	-	-	-	٦٢٦	دخل آخر
					مصروفات (باستثناء تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين)
٢٥٠	-	٢٥٠	-	-	مخصصات اضمحلال مقابل استثمارات
١,١٥٠	-	٧٥٠	-	٤٠٠	مخصصات اضمحلال مقابل ذمم مدينة
٢١,٦٤٤	-	٢١,٦٤٤	-	-	ارتباطات والتزامات
١٢,٣٠٨	-	-	-	١٢,٣٠٨	حسابات الاستثمار المقيدة

موظفو الإدارة الرئيسيين

يشتمل موظفو الإدارة الرئيسيين للمجموعة على أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين الذين بحوزتهم صنع القرارات ومسئولية التخطيط، التوجيه والسيطرة على أنشطة المجموعة.

فيما يلي تفاصيل حصص أعضاء مجلس الإدارة في أسهم العادية البنك كما في نهاية السنة:

٢٠٠٩	عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	٢٠١٠	عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	الفئات*
٣	٣,٥٧٤,١٦٧		٤	٥,٩٢٨,١٢٢	أقل من ١٪	
٢	٦,٦٢٨,٥٣٩		١	٣,٢٥٥,٠٠٠	من ١٪ لغاية أقل من ٥٪	

* كنسبة من مجموع الأسهم القائمة للبنك.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

فيما يلي تفاصيل العقود الجوهرية التي أعضاء مجلس الإدارة طرفاً فيها:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٣,٩٧٥	١٢,٧٠٤	مشاركة أعضاء مجلس الإدارة في الإستثمارات التي تروج لها المجموعة

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٤٢	٢٥٥	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
٥٤٩	٥١٦	الدفع على أساس الأسهم
٢,٢٦٢	٢,٠٩١	رواتب ومكافآت أخرى قصيرة الأجل
٢,٩٥٣	٢,٨٦٢	

شروط وبنود المعاملات مع أطراف ذات علاقة:

دخلت المجموعة في معاملات، ترتيبات واتفاقيات مع أطراف ذات علاقة ضمن الأعمال الاعتيادية بمعدلات وأتعاب أرباح تجارية. نتجت المعاملات والأرصدة المذكورة أعلاه ضمن الأعمال الاعتيادية للمجموعة. إن الأرصدة القائمة في نهاية السنة هي غير مضمونة.

٢٦ الزكاة

وفقاً للنظام الأساسي، لا يتطلب من البنك تحصيل أو دفع الزكاة بالنسبة عن مساهميه أو حاملي حسابات الاستثمار المقيدة. إلا أن يتطلب من البنك احتساب وأخطار المساهمين الأفراد بالنسبة مع حصصهم الزكاة المستحقة على كل سهم من الأسهم المحتفظ بها في البنك. يتم احتساب الزكاة مستحقة الدفع من قبل المساهمين بناءً على الطريقة المحددة من قبل الرقابة الشرعية للبنك. بلغت قيمة الزكاة مستحقة الدفع من قبل المساهمين فيما يتعلق بأسهمهم ٤٨٤٢,٠ سنتات أمريكية لكل سهم محتفظ به للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٨٠٧,٠ سنتات أمريكية لكل سهم محتفظ به). يجب أن يكون المستثمرين على علم بأن المسؤولية النهائية لاحتساب ودفع الزكاة المستحقة تقع على عاتقهم.

٢٧ الإيرادات المحظورة شرعاً

تلتزم المجموعة بتجنب إثبات أي دخل ينتج من مصادر غير إسلامية. وفقاً لذلك، يتم تحويل جميع الإيرادات الناتجة من مصادر غير إسلامية إلى حساب التبرعات الخيرية حيث تستخدمه المجموعة لأغراض التمويل الخيرية. لا توجد أية إيرادات من مصادر غير إسلامية خلال السنة الحالية (٢٠٠٩: لا شيء).

٢٨ هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من ثلاثة علماء مسلمين يقومون بمراجعة امتثال المجموعة للمبادئ العامة للشرعية الإسلامية والإرشادات الصادرة. تتضمن مراجعتهم فحص الأدلة المتعلقة بالتوثيق والإجراءات المتبناة من قبل المجموعة للتأكد من أن أنشطتها تدار وفقاً لتلك المبادئ.

٢٩ المسؤولية الاجتماعية

تؤدي المجموعة مسؤوليتها الاجتماعية من خلال التبرعات للصناديق الخيرية.

٣٠ تخصيصات مقترحة

أقترح أعضاء مجلس إدارة البنك التخصيصات التالية والخاضعة لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٩١	٧٩	الزكاة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣١ بيان الإستحقاق

يوضح الجدول التالي بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة والالتزامات غير المثبتة بناءً على تواريخ استحقاقاتها المتوقعة. إن مبلغ التدفقات النقدية من هذه الأدوات قد يختلف بصورة جوهرية عن هذا التحليل. بالنسبة للإستحقاق التعاقدى للمطلوبات المالية، يرجع إيضاح ٣٥ (ج).

٢٠١٠	إستحقاق غير ثابت	ألف دولار أمريكي	لغاية ٣ أشهر			من ٣ إلى ٦ أشهر		من ٦ أشهر إلى سنة		أكثر من سنة	
			ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
الموجودات											
	-		٢,٦٧٢	-	-	٢,٦٧٢	-	-	-	-	-
	-		١١,٢٦٧	-	-	١١,٢٦٧	-	-	-	-	-
	١٣٥,٣٩٦		-	-	-	-	-	-	-	-	-
	٣١,٦٧٧		-	-	-	-	-	-	-	-	-
	٩,١٣٠		-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-		٤,٧٩٢	٤٥٠	١,٠٢١	٦,٢٦٣	٤,٧٧٤	٢,٨٠٠	١٣,٨٣٧	-	-
	-		٣,٨٦٨	٤,٩١١	١,٠٠٠	٩,٧٧٩	١١,١٩٦	-	٢٠,٩٧٥	-	-
	-		١٠,٨١٠	٣٠٦	٨٤	١١,٢٠٠	٧٤٢	-	١١,٩٤٢	-	-
	١٢,٣٥٠		-	-	-	-	-	-	١٢,٣٥٠	-	-
	١٨٨,٥٥٣		٣٣,٤٠٩	٥,٦٦٧	٢,١٠٥	٤١,١٨١	١٦,٧١٢	٢,٨٠٠	٢٤٩,٢٤٦	-	-
المطلوبات											
	-		-	٤٤	-	٤٤	-	-	٤٤	-	-
	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-		٣,٧١٥	-	-	٣,٧١٥	-	-	٣,٧١٥	-	-
	-		٣,٧١٥	٤٤	-	٣,٧٥٩	٢,٠٩٦	٣,٦٨٩	٩,٥٤٤	-	-
	١٨٨,٥٥٣		٢٩,٦٩٤	٥,٦٢٣	٢,١٠٥	٣٧,٤٢٢	١٤,٦١٦	(٨٨٩)	٢٧٧,١٢٤	-	-
	١٨٨,٥٥٣		٢١٨,٢٤٧	٢٢٣,٨٧٠	٢٢٥,٩٧٥	٢٦٢,٣٩٧	٢٧٨,٠١٢	٢٧٧,١٢٤	-	-	-

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إستحقاق غير ثابت	لغاية ٢ أشهر	من ٣ الى ٦ أشهر	من ٦ أشهر الى سنة	المجموع لغاية سنة	من ١ الى ٣ سنوات		المجموع	إستحقاق غير ثابت	٢٠٠٩
					أكثر من ٣ سنوات	ألف دولار أمريكي			
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات									
أرصدة لدى البنوك	١٤,٢٨٧	-	-	١٤,٢٨٧	-	-	١٤,٢٨٧	-	-
إيداعات لدى مؤسسات مالية	٥٠,٧٨٩	-	-	٥٠,٧٨٩	-	-	٥٠,٧٨٩	-	-
إستثمارات في أوراق مالية	-	-	-	-	-	-	-	١٢٩,٢٥٩	١٢٩,٢٥٩
إستثمارات في شركات زميلة	-	-	-	-	-	-	-	٣٦,٨١٤	٣٦,٨١٤
ومشروع مشترك	-	-	-	-	-	-	-	٦٢,٨٨٤	٦٢,٨٨٤
إستثمارية عقارية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية	٣٢٢	٢,٨١٠	٣,٢٤٧	٦,٣٨٠	١,٨٣٣	١,٧١٢	٩,٩٢٥	-	-
تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات	-	٥,٠٣٤	-	٥,٠٣٤	٥,٠٩٠	٤,٢٩٤	١٤,٤١٨	-	-
موجودات أخرى	-	٢٢,١٧٢	١٢٦	٢٢,٢٩٨	٩٠٥	٤١٥	٢٣,٦١٨	-	-
عقارات ومعدات	-	-	-	-	-	-	١٤,٠٠٧	١٤,٠٠٧	١٤,٠٠٧
مجموع الموجودات	٦٥,٣٩٩	٣٠,٠١٦	٣,٢٧٣	٩٨,٧٨٨	٧,٨٢٨	٦,٤٢١	٣٥٦,٠٠١	٢٤٢,٩٦٤	٢٤٢,٩٦٤
المطلوبات									
تمويل إسلامي مستحقة الدفع	١٣,٢٦٢	٤٧	٤٨	١٣,٣٥٧	٧١	-	١٣,٤٢٨	-	-
مبالغ مستحقة الدفع لإقتناء إستثمارات عقارية	٦,٥٦٤	١٢,٥٣٥	١١,٤٣٤	٣٠,٥٣٣	١١,٢٠٥	-	٤١,٧٣٨	-	-
مستحقات الموظفين	-	-	-	-	١,٩٨٦	٣,٧٨١	٥,٧٦٧	-	-
مطلوبات أخرى	٩,٢٧٢	-	-	٩,٢٧٢	-	-	٩,٢٧٢	-	-
مجموع المطلوبات	٢٩,٠٩٨	١٢,٥٨٢	١١,٤٨٢	٥٣,١٦٢	١٣,٢٦٢	٣,٧٨١	٧٠,٢٠٥	-	-
صافي فجوة السيولة	٣٦,٣٠١	١٧,٤٣٤	(٨,١٠٩)	٤٥,٦٢٦	(٥,٤٣٤)	٢,٦٤٠	٣٣١,٤٢٢	٢٤٢,٩٦٤	٢٤٢,٩٦٤
فجوة السيولة المتراكمة	٢٧٩,٢٦٥	٢٨٦,٦٩٩	٢٨٨,٥٩٠	٣٣٤,٢١٦	٣٢٨,٧٨٢	٣٣١,٤٢٢	-	٢٤٢,٩٦٤	٢٤٢,٩٦٤

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٢ تركيز الموجودات والمطلوبات والإرتباطات وحسابات الإستثمار المقيدة

(أ) القطاع الصناعي

المجموع	أخرى	التكنولوجيا الشحن	الرعاية	البنوك	المؤسسات	التجارة	والتصنيع	٢٠١٠							
									ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات															
٢,٦٧٢	-	-	-	-	-	-	٢,٦٧٢	-	أرصدة لدى البنوك						
١١,٢٦٧	-	-	-	-	-	-	١١,٢٦٧	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية						
١٣٥,٣٩٦	١٤,٩٠٢	١٧,٧٦٨	-	١٠,١٦٠	١٠,١٧٤	٣١,٢٧٦	٢١,٩٧١	٢٩,١٤٥	إستثمارات في أوراق مالية						
									إستثمارات في شركات زميلة						
٣١,٦٧٧	١,٧٧٦	-	-	٢,٤٦٤	-	٢٢,٩٩٩	٤,٤٣٨	-	ومشروع مشترك						
٩,١٣٠	-	-	-	-	-	٩,١٣٠	-	-	إستثمارية عقارية						
									مبالغ مستحقة القبض من						
١٣,٨٣٦	٧,٦٥٢	٢,٠٢٥	-	٣٠٤	-	٢,٨٥٦	٦٦٨	٣٣٠	الخدمات المصرفية الإستثمارية						
									تمويل قصير الأجل لمشاريع						
٢٠,٩٧٥	-	-	٢,٧٧٤	٦,٢٤٣	-	٧,٠٤٦	٢,١٧٥	٢,٧٣٧	الشركات						
١١,٩٤٢	٨,٧٠٤	٧٦	١٥	٨٤	-	١٢٨	٢,٧٥٢	١٨٢	موجودات أخرى						
١٢,٣٥٠	٢,٨٦٢	-	-	-	-	٩,٤٨٨	-	-	عقارات ومعدات						
٢٤٩,٢٤٦	٣٥,٨٩٧	١٩,٨٦٩	٢,٧٨٩	١٩,٢٥٥	١٠,١٧٤	٨٢,٩٢٣	٤٥,٩٤٤	٣٢,٣٩٤	مجموع الموجودات						
المطلوبات															
٤٤	-	-	-	-	-	-	٤٤	-	تمويل إسلامي مستحقة الدفع						
									مبالغ مستحقة الدفع لإقتناء						
-	-	-	-	-	-	-	-	-	إستثمارات عقارية						
٥,٧٨٥	٥,٧٨٥	-	-	-	-	-	-	-	مستحقات الموظفين						
٣,٧١٥	٢,٤٦٦	-	-	-	-	-	-	٢٤٩	مطلوبات أخرى						
٩,٥٤٤	٩,٢٥١	-	-	-	-	-	٤٤	٢٤٩	مجموع المطلوبات						
٦٤,٣٦٧	-	-	-	-	-	١٧,٦٦٦	٣٧,٢٦٠	٩,٤٤١	إرتباطات والتزامات						
١٦,٢١٩	٥٨٤	-	-	-	-	١٢,٢٤١	٣,٢٩٤	-	حسابات الإستثمار المقيدة						

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المجموع	أخرى	الشحن	التكنولوجيا	الرعاية الصحية	النفط والغاز	العقارات	البنوك		التجارة والتصنيع
							والمؤسسات المالية	التجارية	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات									
١٤,٢٨٧	-	-	-	-	-	-	١٤,٢٨٧	-	أرصدة لدى البنوك
٥٠,٧٨٩	-	-	-	-	-	-	٥٠,٧٨٩	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٢٩,٢٥٩	١٥,٩٠١	١٧,٢٥٥	-	٢,٦٥٠	٩,٦٦٢	٥٧,٥٥٦	٩٩١	٢٥,٢٤٤	إستثمارات في أوراق مالية
									إستثمارات في شركات زميلة
٣٦,٨١٤	٤,٨٠٨	-	١,٦٩٠	٣,٣٦٢	-	٢٤,٠٠٧	٢,٩٤٦	-	ومشروع مشترك
٦٢,٨٨٤	-	-	-	-	-	٦٢,٨٨٤	-	-	إستثمارية عقارية
									مبالغ مستحقة القبض من
٩,٩٢٥	٧٧٢	-	٢٠٠	١,٩٦٦	-	٣,٦٥٠	٣,١٢٧	٢١٠	الخدمات المصرفية الإستثمارية
									تمويل قصير الأجل لمشاريع
١٤,٤١٨	-	-	٢,٦٠٧	٣,٨٦٤	-	٦,٧٧٧	-	١,١٧٠	الشركات
٢٣,٦١٨	٢١,٦٥٩	-	٤٧٣	٥٦٢	٥	٤٦٣	٢٨٥	١٧١	موجودات أخرى
١٤,٠٠٧	٤,٠٩٣	-	-	-	-	٩,٩١٤	-	-	عقارات ومعدات
٣٥٦,٠٠١	٤٧,٢٣٣	١٧,٢٥٥	٤,٩٧٠	١٢,٤٠٥	٩,٦٦٧	١٦٥,٢٥١	٧٢,٤٢٥	٢٦,٧٩٥	مجموع الموجودات
المطلوبات									
١٣,٤٢٨	-	-	-	-	-	-	١٣,٤٢٨	-	تمويل إسلامي مستحقة الدفع
									مبالغ مستحقة الدفع لإقتناء
٤١,٧٣٨	٤١,٧٣٨	-	-	-	-	-	-	-	إستثمارات عقارية
٥,٧٦٧	٥,٧٦٧	-	-	-	-	-	-	-	مستحقات الموظفين
٩,٢٧٢	٥,١٦٢	٣١٢	-	-	-	-	٣,٣٠٠	٤٩٧	مطلوبات أخرى
٧٠,٢٠٥	٥٢,٦٦٧	٣١٢	-	-	-	-	١٦,٧٢٨	٤٩٧	مجموع المطلوبات
٣٧,٣٨١	-	-	-	٧,٣٠٠	-	٢١,٦٤٤	-	٨,٤٣٧	إرتباطات والتزامات
١٦,٧٧٨	١,١٧٨	-	-	-	-	١٢,٣٠٨	٣,٢٩٢	-	حسابات الإستثمار المقيدة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٢ تركيز الموجودات والمطلوبات والإرتباطات وحسابات الإستثمار المقيدة (تمة)

(ب) الإقليم الجغرافي

يوضح الجدول التالي موجودات ومطلوبات المجموعة، المصنفة إلى أقاليم جغرافية بناءً على مكان مقر الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

المجموع ألف دولار أمريكي	جزر كايمان/ دول أمريكية ألف دولار أمريكي	دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الأخرى		دول مجلس التعاون الخليجي ألف دولار أمريكي	٢٠١٠
		أوروبا ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
الموجودات					
٢,٦٧٢	-	-	-	٢,٦٧٢	أرصدة لدى البنوك
١١,٢٦٧	-	-	-	١١,٢٦٧	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٣٥,٣٩٦	١٦,٩٧١	١٦,٢٢٨	١٧,١٥٤	٨٥,٠٤٣	إستثمارات في أرواق مالية
٣١,٦٧٧	-	-	١,٧٧٧	٢٩,٩٠٠	إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك
٩,١٣٠	-	-	-	٩,١٣٠	إستثمارية عقارية
١٣,٨٣٧	٢٩٢	٢,٠٢٥	٣٣٠	١١,١٩٠	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية
٢٠,٩٧٥	٢,٧٧٤	-	٢,٧٣٧	١٥,٤٦٤	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
١١,٩٤٢	-	٧٦	١٩٨	١١,٦٦٨	موجودات أخرى
١٢,٣٥٠	-	-	-	١٢,٣٥٠	عقارات ومعدات
٢٤٩,٢٤٦	٢٠,٠٣٧	١٨,٣٢٩	٢٢,١٩٦	١٨٨,٦٨٤	مجموع الموجودات
المطلوبات					
٤٤	-	-	-	٤٤	تمويل إسلامي مستحقة الدفع
-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة الدفع لإقتناء إستثمارات عقارية
٥,٧٨٥	-	-	-	٥,٧٨٥	مستحقات الموظفين
٣,٧١٥	-	-	٢٤٩	٣,٤٦٦	مطلوبات أخرى
٩,٥٤٤	-	-	٢٤٩	٩,٢٩٥	مجموع المطلوبات
٦٤,٣٦٧	-	-	٩,٤٤١	٥٤,٩٢٦	إرتباطات والتزامات
١٦,٢١٩	-	-	-	١٦,٢١٩	حسابات الإستثمار المقيدة
الموجودات					
١٤,٢٨٧	-	-	٨٥	١٤,٢٠٢	أرصدة لدى البنوك
٥٠,٧٨٩	-	-	٢٦٦	٥٠,٥٢٣	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٢٩,٢٥٩	١٢,٩٥٧	١٦,٢٢٨	١٧,٨٥٣	٨٢,٢٢١	إستثمارات في أرواق مالية
٣٦,٨١٤	-	٤,٦٣٦	١,٨٥٩	٣٠,٣١٩	إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك
٦٢,٨٨٤	-	-	-	٦٢,٨٨٤	إستثمارية عقارية
٩,٩٢٥	٣,١٢٧	٢٠٠	٤٥٤	٦,١٤٤	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية
١٤,٤١٨	-	٢,٦٠٧	١,١٧٠	١٠,٦٤١	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
٢٣,٦١٨	١٢	-	٤٦٣	٢٣,١٤٣	موجودات أخرى
١٤,٠٠٧	-	-	٨١١	١٣,١٩٦	عقارات ومعدات
٣٥٦,٠٠١	١٦,٠٩٦	٢٣,٦٧١	٢٢,٩٦١	٢٩٣,٢٧٣	مجموع الموجودات
المطلوبات					
١٣,٤٢٨	-	-	-	١٣,٤٢٨	تمويل إسلامي مستحقة الدفع
٤١,٧٣٨	٤١,٧٣٨	-	-	-	مبالغ مستحقة الدفع لإقتناء إستثمارات عقارية
٥,٧٦٧	-	-	-	٥,٧٦٧	مستحقات الموظفين
٩,٢٧٢	-	٣,٦١٢	٤٩٧	٥,١٦٢	مطلوبات أخرى
٧٠,٢٠٥	٤١,٧٣٨	٣,٦١٢	٤٩٧	٢٤,٢٥٧	مجموع المطلوبات
٣٧,٣٨١	-	-	٨,٤٣٨	٢٨,٩٤٣	إرتباطات والتزامات
١٦,٧٧٩	-	-	-	١٦,٧٧٩	حسابات الإستثمار المقيدة

٣٣ الموجودات الائتمانية تحت الإدارة

تقوم المجموعة بخدمات إدارة الشركة، إدارة الاستثمارات وخدمات الاستشارة لمشاريع الشركات، حيث تعمل المجموعة فيها كأمين للموجودات أو صانع القرار بالنيابة عن تلك المؤسسات بصفة ائتمانية. إن الموجودات المحتفظ بها بتلك الصفة لم يتم تضمينها في هذه القوائم المالية الموحدة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، كان لدى المجموعة موجودات ائتمانية تحت الإدارة بلغت ٧١٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٦٧٢ مليون دولار أمريكي).

٣٤ ارتباطات والتزامات

أصدرت المجموعة ضمانات مالية بلغت ٢٢,٥١ مليون دولار أمريكي (١٠:٢٠٠٩، ١٦ مليون دولار أمريكي) فيما يتعلق بتطوير مشاريعها، حيث لا يتوقع أية خسائر منها. لدى المجموعة أيضاً التزامات تمويلية بلغت ٣٧,٢٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٤٠,٤٠ مليون دولار أمريكي) وبلغت التزامات الاستثمارات ٤,٦٠ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٩,٨٠ مليون دولار أمريكي).

٣٥ إدارة المخاطر وكفاية رأس المال

لدى المجموعة عملية إدارة مخاطر داخلية لمراقبة إدارة المخاطر وذلك للتأكد من الحفاظ على قاعدة رأسمال قوية تتماشى مع أفضل الممارسات وطبقاً لأنظمة مصرف البحرين المركزي. لدى لجنة مخاطر مجلس الإدارة المسئولية الكاملة لهذه العملية، والتي يتم إدارتها من قبل لجنة الإدارة التنفيذية من خلال قسم إدارة المخاطر.

يحدد ويقيم قسم إدارة المخاطر بصورة مستقلة المخاطر فيما يتعلق بكل اقتراح للاستثمار، كما يراقب ويقيس بصورة دورية المخاطر المتعلقة بالاستثمار ومستوى قائمة المركز المالي. إن رئيس إدارة المخاطر هو أمين سر لجنة المخاطر لمجلس الإدارة ولديه صلاحية الدخول لمجلس الإدارة.

تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان، مخاطر التركيز، مخاطر السيولة، ومخاطر السوق (والتي تتضمن مخاطر أسعار الأسهم، مخاطر معدل الربح ومخاطر العملة)، بالإضافة إلى المخاطر التشغيلية. إن طريقة المجموعة في المراقبة، القياس والإدارة هي موضحة أدناه.

أ) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل بالوفاء بالتزاماته في تواريخ الاستحقاق الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسائر مالية. تنتج مخاطر الائتمان للمجموعة بصورة رئيسية من الأرصدة لدى البنوك، إيداعات لدى مؤسسات مالية، مبالغ تمويل مستحقة القبض وبعض الموجودات الأخرى مثل مبالغ مستحقة القبض من خدمات مصرفية استثمارية وأتعاب الهيكلية.

قامت المجموعة بتجهيز السياسات والإجراءات المتعلقة بإدارة مخاطر الائتمان للتأكد من أن المخاطر يتم تقييمها بصورة دقيقة، ويتم الموافقة عليها بصورة مناسبة على جانب مراقبتها بصورة منتظمة. يتم تطبيق الحدود الائتمانية الرسمية على مستوى الطرف المتعامل معه والمتمزم الفردي. إن التعرضات العامة، متضمنة التعرضات الكبيرة، يتم تقييمها على أساس شهري للتأكد من تنوع واسع للمخاطر من قبل الأطراف المتعاملة وحدود التركيز من قبل القطاعات الجغرافية والصناعية.

مخاطر الالتزامات المتعلقة بالائتمان

ضمن أعمالها الاعتيادية، قد تقدم المجموعة ضمانات لمشاريع شركاتها الاستثمارية وقد يتطلب من المجموعة أن تقوم بالدفع نيابة عنهم. يتم تحصيل تلك المدفوعات من المشاريع بناءً على شروط الضمانات. تتعرض المجموعة إلى مخاطر مشابهة لعقود التمويل ويتم تقليلها بنفس عمليات وسياسات السيطرة.

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان على الموجودات المالية للمجموعة هي القيمة المدرجة للموجودات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. لا تحتفظ المجموعة بأية ضمانات اتجاه أي من تعرضاتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: لا شيء).

فات موعد استحقاقها

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، كان لدى المجموعة مبالغ مستحقة القبض من أتعاب خدمات مصرفية استثمارية، تمويل قصير الأجل ومشاريع لشركات، مصروفات قابلة للاسترداد ومبالغ مستحقة القبض أخرى بقيمة ٤٢,٠٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٢٩,٨٢ مليون دولار أمريكي). إن تلك المبالغ مستحقة القبض عامة خالية من الربح وليس لها شروط سداد محددة، ولكن يتوقع استردادها بالكامل ضمن تطوير الأعمال وعند تحقيق التدفقات النقدية من بيع الموجودات المعنية وعملياتها. لا تعتبر المجموعة تلك المبالغ قد فات موعد استحقاقها بناءً على التدفقات النقدية المتوقعة من الشركات ذات المشاريع. لمعرفة الإطار الزمني المتوقع لاسترداد تلك الأرصدة راجع إيضاح ٣١.

موجودات مالية مضمحلة

إن الموجودات المالية المضمحلة هي تلك التي تقدر المجموعة بشأنها ما إذا كان من المحتمل عدم قدرتها على تحصيل جميع المبالغ الأساسية والأرباح المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية للتعرض. يتم تقييم الاضمحلال على أساس فردي لكل تعرض.

تقوم المجموعة بعمل مخصص اضمحلال بقيمة ١٣,٥١٥ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٩: ٢,٤٠٩ ألف دولار أمريكي) مقابل تعرضاتها مستحقة القبض خلال السنة، بناءً على التقديرات واسترداد تلك المبالغ مستحقة القبض.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إجمالي التدفقات النقدية المخصومة

القيمة الدرجة	أكثر من ٣ سنوات	سنة واحدة إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة واحدة	٣ أشهر إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر	٢٠٠٩
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
المطلوبات						
تمويل إسلامي مستحقة الدفع	١٣,٤٢٨	-	٧١	٤٨	٤٧	١٣,٢٦٢
مبالغ مستحقة الدفع لإقتناء						
إستثمارات عقارية	٤١,٧٢٨	-	١١,٢٠٥	١١,٤٣٤	١٢,٥٣٥	٦,٥٦٤
مستحقات الموظفين	٥,٧٦٧	٣,٧٨١	١,٩٨٦	-	-	-
مطلوبات أخرى	٩,٢٧٢	-	-	-	-	٩,٢٧٢
مجموع المطلوبات المالية	٧٠,٢٠٥	٣,٧٨١	١٣,٢٦٢	١١,٤٨٢	١٢,٥٨٢	٢٩,٠٩٨
ارتباطات والتزامات	٣٧,٣٨١	١٦,١٠٣	٢١,٢٧٨	-	-	-
حسابات الإستثمار المقيدة	١٦,٧٧٩	-	٤,٢٧٦	١٢,٣٠٨	-	١٩٥

(د) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر بأن التغييرات في أسعار السوق، مثل معدل الربح، معدل أسعار الأسهم، معدلات صرف العملات الأجنبية وانتشار القروض سوف تؤثر على دخل المجموعة أو قيمة احتفاظها بالأدوات المالية. تشمل مخاطر السوق على أربعة أنواع: مخاطر العملة، مخاطر معدل الربح، مخاطر أسعار الأسهم ومخاطر الأسعار الأخرى. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو الإدارة والسيطرة على تعرضات مخاطر السوق ضمن أساليب مقبولة، في وقت زيادة العائد على المخاطر.

(١) مخاطر معدل الربح

تنتج مخاطر معدل الربح نظراً لاختلاف توقيت إعادة تسعير موجودات ومطلوبات المجموعة. إن الموجودات والمطلوبات المالية الهامة الحساسة إلى معدل الربح هي إيداعات مع مؤسسات مالية، تمويل مستحق القبض وتمويل مستحق الدفع. إن تعرضات المجموعة لمخاطر معدل الربح محدودة نظراً لطبيعة الموجودات قصيرة الأجل نسبياً. إن متوسط معدلات الربح على الأدوات المالية هي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١,٢٦%	٣,١٣%	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٣,٠٠%	١,٥٦%	تمويل قصير الأجل لمشاريع الشركات
٦,٩٣%	١٠,٢٢%	تمويل إسلامي مستحق الدفع

تحليل الحساسية

فيما يلي تحليل حساسية المجموعة للزيادة أو النقص في معدلات ربح السوق (على فرضية عدم وجود تغييرات متناظرة في منحنيات الدخل وقائمة مركز مالي ثابتة):

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
		زيادة (نقص) بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية متوازنة
٤٧١-/+	١١٢,٦٧-/+	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٣٤-/+	٦٥,٥١-/+	تمويل قصير الأجل لشركات ذات مشاريع
١٣٧-/+	٠,٤٤-/+	تمويل إسلامي مستحق الدفع

بشكل عام، يتم إدارة مراكز مخاطر معدل الربح من قبل قسم الخزانة، التي تستخدم إيداعات من/لدى مؤسسات مالية لإدارة المركز العام الناتج من أنشطة المجموعة.

(٢) مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلبات قيمة الأدوات المالية، نتيجة تغييرات سلبية في معدلات صرف العملات الأجنبية. تتعرض المجموعة إلى مخاطر العملة على بعض التمويلات مستحقة القبض وإستثمارات في أوراق مالية مرتبطة بالدينار الكويتي واليورو. تسعى المجموعة لإدارة مخاطر العملة عن طريق مراقبة معدلات وتعرضات صرف العملات الأجنبية بصورة مستمرة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٥ إدارة المخاطر وكفاية رأس المال (تتمة)

(د) مخاطر السوق (تتمة)

لدى المجموعة تعرضات العملة الجوهرية كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣,١٧١	١,٦٧٠	الدينار الكويتي
١٢	١١	اليورو

يشير الجدول التالي إلى العملات التي لدى المجموعة تعرضات جوهرية عليها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ على موجوداتها ومطلوباتها النقدية. يوضح التحليل أدناه تأثير التغييرات المعقولة الممكنة في سعر العملة مقابل الدولار الأمريكي، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة في قائمة الدخل الموحدة (نظراً إلى القيمة العادلة لحساسية العملة للموجودات والمطلوبات النقدية ليس لغرض المتاجرة) والحقوق. إن المبالغ السلبية في الجدول أدناه تمثل صافي الانخفاض المحتمل في قائمة الدخل الموحد أو الحقوق، بينما المبالغ الموجبة تعكس صافي الزيادة المحتملة.

٢٠٠٩	٢٠١٠	التأثير على صافي الربح	التأثير على صافي الربح	الزيادة في سعر العملة بمقدار ١٠٪	
التأثير على صافي الربح	التأثير على صافي الربح	التأثير على صافي الربح	التأثير على صافي الربح		
٢٣٣	١٣٣	٨٤	٣٤	٪١٠+	الدينار الكويتي
-	-	١	١	٪١٠+	اليورو
(٢٣٣)	-	(٨٤)	(١٦٧)	٪١٠-	الدينار الكويتي
-	-	(١)	(١)	٪١٠-	اليورو

(٣) مخاطر أسعار أخرى

تعرض سندات أسهم المجموعة المتاحة للبيع المدرجة بالتكلفة على مخاطر في قيم الأسهم. راجع إيضاح ٥ للتقديرات والآراء الهامة فيما يتعلق بتقييم الاضمحلال لاستثمارات الأسهم المتاحة للبيع المدرجة بالتكلفة. تدير المجموعة التعرضات لمخاطر أسعار أخرى عن طريق مراقبة أداء سندات الأسهم بصورة نشطة. يتم عمل تقييم الأداء على أساس نصف سنوي ويتم عمل تقرير بشأنه ويقدم إلى مجلس لجنة التمويل والاستثمار.

(٤) مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة حدوث تغيرات في قيمة الأسهم الشركات الفردية. إن التأثير على أسهم الحقوق، كنتيجة للتغيير في القيمة العادلة للأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة وأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض البيع، نظراً للتغييرات المعقولة الممكنة في مؤشرات أسعار السهم أو صافي قيمة الموجودات، مع الاحتفاظ بجميع التغييرات الأخرى ثابتة، هي كالتالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	التأثير على صافي الربح	التأثير على صافي الربح	الزيادة في سعر العملة بمقدار ١٠٪	
التأثير على صافي الربح	التأثير على صافي الربح	التأثير على صافي الربح	التأثير على صافي الربح		
-	١٣	١٤	١٣	٪١+	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٦١	-	-	-	٪١+	متاحة للبيع
-	(١٣)	(١٤)	(١٣)	٪١-	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
(٦١)	(٤٧)	-	(١٣)	٪١-	متاحة للبيع

(هـ) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر حدوث خسائر غير متوقعة نتيجة خلل في الأنظمة أو التجاوزات أو حدوث أخطاء بشرية مما قد تؤدي إلى خسارة مالية وخسارة السمعة، وعواقب قانونية وتنظيمية. تدير المجموعة المخاطر التشغيلية من خلال طرق سيطرة مناسبة، نظام فصل المهام ومراقبة الشيكات والأرصدة، متضمنة عمليات التدقيق والالتزام الداخلية. إن قسم إدارة المخاطر هو المسئول عن تحديد، مراقبة وإدارة المخاطر التشغيلية للبنك. لدى المجموعة سياسة معتمدة مسبقاً لمثل هذه العملية كما أن جميع البنى التحتية التنظيمية والمادية المطلوبة جاهزة.

(و) مخاطر أسعار الاستثمارات العقارية

مخاطر أسعار الاستثمارات العقارية هي مخاطر تنخفض فيها القيمة العادلة للاستثمارات العقارية نتيجة لهبوط في سوق العقارات. وينشأ التعرض لمخاطر أسعار الاستثمارات العقارية من الاحتفاظ بالأرض. وتدرج المجموعة إستثماراتها بالتكلفة محسوماً منها الاضمحلال.

(ز) إدارة رأس المال

تقوم الجهة التنظيمية للبنوك التابعة لمصرف البحرين المركزي بوضع ومراقبة متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. ويطلب من المجموعة الالتزام بوحدة كفاية رأس المال لمصرف البحرين المركزي (بناءً على بازل ٢ وإطار عمل مجلس الخدمات المالية الإسلامية (IFSB) فيما يتعلق برأس المال التنظيمي. و لتفويض المتطلبات الحالية لرأس المال، يتطلب مصرف البحرين لمركزي من المجموعة الحفاظ على نسبة معينة من إجمالي رأس المال نسبة الى موجودات مرجحة للمخاطر. وتصنف عمليات البنك إما في القيمة الدفترية المتداولة أو القيمة الدفترية المصرفية وتحدد موجودات المرجحة للمخاطر بناءً على متطلبات محدد تسعى لعكس المستويات المختلفة للمخاطر المرتبطة بالموجودات وتعرضات خارج إطار الميزانية.

تتمثل سياسة المجموعة في الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية بغرض المحافظة على المستثمر، الدائن وثقة السوق وتحقيق التطوير المستقبلي للعمل واستدامته.

فيما يلي مركز رأس المال التنظيمي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف دولار أمريكي	
٦٤٧,٧٨١	٦٠٨,٩٣٠	كفاية رأس المال
		إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر
٣٢٨,٦٩٠	٢٧٦,٧١٦	رأس المال فئة ١
-	-	رأس المال فئة ٢
٣٢٨,٦٩٠	٢٧٦,٧١٦	مجموع الرأس المال التنظيمي
%٥٠,٧٤	%٤٥,٤٤	مجموع الرأس المال التنظيمي كنسبة من مجموع الموجودات المرجحة للمخاطر
%١٢	%١٢	الحد الأدنى المطلوب

يتكون رأس مال فئة ١ من رأس مال أسهم، علاوة إصدار الأسهم، الاحتياطي القانوني والأرباح المحتفظ بها، إجمالي المكاسب غير المحققة الناتجة عن التقييم العادل لأوراق مالية متاحة للبيع (وتخضع لنسبة اقتطاع ٥٥%) وفوائد أقلية في الشركات التابعة الموحدة مخصوماً منها الخسائر غير المحققة الناتجة عن حقوق أسهم بالقيمة العادلة و ٥٠% من زيادة على حد التعرض الكبير المسموح به.

يتكون رأس مال فئة ٢ من مكاسب غير محققة ناتجة من سندات أسهم مقاسه بالقيمة العادلة (وتخضع لنسبة اقتطاع ٥٥%) و ٥٠% من فائض على حد التعرض الكبير المسموح به. تم عمل بعض التعديلات على نتائج واحتياطيات المرتبطة بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، كما تم وصفها من قبل مصرف البحرين المركزي.

يلتزم البنك بجميع متطلبات رأس المال المفروضة خارجياً طوال السنة.

٣٦ القيمة العادلة

يوضح الجدول التالي التسلسل الهرمي للأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم. تم تحديد المستويات المختلفة كالتالي

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرية على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرية على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٦ القيمة العادلة (تمة)

يتطلب هذا التسلسل الهرمي استخدام المعلومات التي يمكن ملاحظتها في السوق عند توفرها. لم تكن هناك أي تحويلات بين مستويات التقييم في سنة ٢٠١٠:

٢٠١٠	المستوى ١ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
محفظ بها لغرض المتاجرة	١,٢٩٣	-	-	١,٢٩٣
مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر	-	-	٨٤,٩١٣	٨٤,٩١٣
إستثمارات متاحة للبيع	٥,٧٥٦	٢٤٢	-	٥,٩٩٨
	٧,٠٤٩	٢٤٢	٨٤,٩١٣	٩٢,٢٠٤

٢٠٠٩	المستوى ١ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
محفظ بها لغرض المتاجرة	١,٣٥١	-	-	١,٣٥١
مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر	-	-	٧٥,٠١١	٧٥,٠١١
إستثمارات متاحة للبيع	٥,٨٣٢	٢٤٢	-	٦,٠٧٤
	٧,١٨٣	٢٤٢	٧٥,٠١١	٨٢,٤٣٦

لم يكن هناك أي تحويلات للموجودات المالية بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣.

يوضح الجدول التالي تسوية الرصيد الإفتاحي والرصيد الختامي للموجودات المالية المستوى ٢ التي يتم تسجيلها بالقيمة العادلة:

٢٠٠٩ ديسمبر ٣١ ألف دولار أمريكي	٢٠١٠ ديسمبر ٣١ ألف دولار أمريكي	
٦٩,٨٢٠	٧٥,٠١١	الرصيد في ١ يناير
(٦٧٠)	(١٥,١٠٠)	مجموع المكاسب أو الخسائر المثبتة في قائمة الدخل الموحدة
٨,٨٤٨	٢٥,٠٠٢	إستثمارات مشتراة
(٢,٩٨٧)	-	مبيعات/ تسويات
٧٥,٠١١	٨٤,٩١٣	في ٣١ ديسمبر

إن تحديد القيمة العادلة تحت المستوى ٢ يتضمن استخدام تقنيات التقييم مثل نموذج التدفقات النقدية المخصومة. تم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية من قبل الإدارة، بناءً على المعلومات والمناقشات مع ممثلي الإدارة للشركات المستثمرة، وبناءً على آخر القوائم المالية المتاحة سواء المدققة أو غير المدققة. تم تصور التدفقات النقدية للفترة المبدئية بين من ٢ سنة إلى ٥ سنوات ويتم تقدير القيمة النهائية بعد ذلك باستخدام المعدل الخالي من المخاطر، مجموعة قيم بناءً على مضاعفات آجلة وبمعدل نمو سريع يبلغ حتى ٢-٣٪ يتم تطبيقه على التدفقات النقدية المخصومة للسنة النهائية التي يقع فيها التقدير. تتراوح المعدلات المخصومة المستخدمة لاحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بين ٧,٥٪ إلى ٢١,٧٪. تم التوصل إلى معدلات الخصم بعد الأخذ في الاعتبار علاوة السوق المتوقعة، مخاطر البلد والمخاطر الفنية المتعلقة بكل شركة مستثمرة. قامت المجموعة أيضاً بالاستفادة من خصومات التسويق والسيولة أينما كانت مناسبة.

إن التأثير المحتمل للتغيير في الدخل بمقدار ١٪، على أي من الطرفين، في أسعار الخصم، والذي هو المتغير الرئيسي المستخدم في أسلوب التقييم، سيخفض القيم العادلة بمقدار ٢٧٨,٤ ألف دولار أمريكي أو سيزيد القيم العادلة بمقدار ٢٧٨,٤ ألف دولار أمريكي على التوالي. أن التأثير المتحمل للتغيير في الدخل ٥,٠ مرات، على أي من الطرفين، في مضاعفات السوق، وهو المتغير الرئيسي المستخدم في أسلوب التقييم، سيزيد القيم العادلة بمقدار ٥,٣٦٢ ألف دولار أمريكي أو سيخفض القيم العادلة بمقدار ٥,٣٦٢ ألف دولار أمريكي على التوالي.

٣٧ حدث بعد تاريخ قائمة المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، لدى المجموعة إستثمارات بإجمالي ٥,٢٤ مليون دولار أمريكي في شركة تعمل في ليبيا. بعد نهاية السنة، شهدت ليبيا ظروف سياسية سلبية التي قد يكون لها تأثير بعيد المدى على اقتصادها.

تقيم إدارة المجموعة حالياً تأثيرات المترتبة على الوضع الحالي في ليبيا وعلى مدى قابلية استرداد قيمة إستثماراتها.

المحتويات

١. مقدمة	٧٢
٢. هيكل رأس المال	٧٢
١-٢ قاعدة رأس المال	٧٢
٢-٢ هيكل المجموعة	٧٢
٣-٢ استعراض الأداء المالي	٧٢
برنامج إدارة كفاية رأس المال	٧٣
٣. إدارة المخاطر	٧٦
هيكل الرقابة على المخاطر	٧٦
إدارة مخاطر الائتمان وعجز الطرف الآخر (بند ١-٣-٢٢ + ١-٣-٢٦)	٧٧
تداول السندات	٧٧
البنود غير المتضمنة في الميزانية	٧٧
مخاطر التمرکز	٧٧
إدارة مخاطر السوق	٨٠
إدارة مخاطر التشغيل	٨٠
المخاطر القانونية	٨٠
مطابقة أحكام الشريعة الإسلامية	٨٠
مخاطر الأسهم في الدفاتر المصرفية (المخاطر الاستثمارية)	٨٠
مخصصات انخفاض القيمة	٨١
مكاسب القيمة العادلة غير المحققة	٨١
إدارة مخاطر السيولة	٨١
إدارة مخاطر معدل هامش الربح في الدفاتر المصرفية	٨٢
حسابات الاستثمار المقيدة ومخاطر سوء التوظيف التجاري	٨٢
٤. مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	٨٢

١. مقدمة

إن المعايير الإرشادية لاتفاقية بازل ٢ التابعة لمصرف البحرين المركزي والمحددة لهيكل كفاية رأس المال للبنوك العاملة في مملكة البحرين قد أصبحت سارية من ١ يناير ٢٠٠٨. وقد تم إعداد تلك المعايير وفق متطلبات مصرف البحرين المركزي الواردة في «نموذج الإفصاحات العام»، الفصل ١-٣ من كتاب أحكام مصرف البحرين المركزي، مجلد ٢ للبنوك الإسلامية. كما تعكس تلك الإفصاحات أحكام المحور ٣ لاتفاقية بازل ٢، والإفصاحات الخاصة بالبنوك الإسلامية لمجلس الخدمات المالية الإسلامية ويجب قراءتها مع الإفصاحات التفصيلية للمخاطر وإدارة رأس المال الواردة في التقرير السنوي لفينشر كابيتال بنك («البنك») وشركاته التابعة (جميعاً «المجموعة») للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

توفر تلك الإفصاحات معلومات كمية وكيفية حول إفصاحات مخاطر المجموعة وعمليات إدارة المخاطر. وتقدم المجموعة هذه الإفصاحات سنوياً على أساس متكامل يشتمل على معلومات كمية وكيفية، وعلى أساس مقيد في تقرير نصف العام.

٢. هيكل رأس المال

١-٢ قاعدة رأس المال

يبلغ رأس مال البنك المصرح به ٥٠٠ مليون دولار أمريكي تتكون من ٥٠٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد دولار أمريكي، ويبلغ رأس المال المدفوع ٦٦ مليون دولار أمريكي تمت زيادتها خلال عام ٢٠٠٧ إلى ١٥٠ مليون دولار أمريكي، وذلك من خلال إصدار الحقوق والاكنتاب الخاص لمستثمرين استراتيجيين جدد. كما أصدر المساهمون تفويضاً بـ ١٥٠ مليون سهم إضافي، قيمة السهم الواحد دولار أمريكي تخصص لخطة ملكية الموظفين لأسهم البنك.

وخلال عام ٢٠٠٩ خطط البنك لزيادة رأس المال مرة أخرى، حيث ارتفع رأس المال المدفوع إلى ٢٥٠ مليون دولار أمريكي خلال عام ٢٠١٠، وتشمل ٢٥٠ مليون سهم بقيمة دولار واحد للسهم تتضمن ٨٥، ٢٤ مليون سهم تم تخصيصها لخطة ملكية الموظفين لأسهم البنك بعد موافقة المساهمين على ذلك في الجمعية العمومية التي أقيمت في ٢٢ مارس ٢٠١٠.

٢-٢ هيكل المجموعة

يملك البنك الشركات التابعة التالية المدمجة بالكامل في بياناته المالية:

الشركة التابعة	الدولة	رأس المال	نسبة الملكية
شركة مشاريع الخليج ذ.م.م	البحرين	١,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي	٪١٠٠
شركة ذي لونغ للمساحات المكتبية المجهزة ذ.م.م	البحرين	٢٠,٠٠٠ دينار بحريني	٪١٠٠
شركة لايم لخدمات التموين وإدارة المطاعم ذ.م.م	البحرين	٢٠,٠٠٠ دينار بحريني	٪١٠٠
مدير صندوق مينا للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة	جزيرة كايمان	٢ دولار أمريكي	٪١٠٠

٣-٢ استعراض الأداء المالي

بدأ البنك عملياته التشغيلية في أكتوبر ٢٠٠٥، وقد حقق عائدات ممتازة على مدى الأربع سنوات الماضية كما هو موضح أدناه. وقد تأثرت النتائج المحققة لعام ٢٠١٠ بالأزمة المالية التي شهدتها الأسواق مؤخراً، وعليه تم تسجيل بعض مخصصات انخفاض القيمة وخسائر في القيمة العادلة، كما هو وارد في إفصاحات البيانات المالية.

التفاصيل	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
صافي الأرباح (بالمليون دولار أمريكي)	١٣,٢٦	٣٢,٣٤	٤٧,٠٤	١١,٠٠	(٤٧,٦٠)
العائد على السهم	٪٢٠	٪٢٠	٪٢٩	٪٦	٪١٩-
عدد الموظفين	٢٦	٥٠	٧٩	٧٣	٧٤
إجمالي الاستثمارات إلى إجمالي الأصول	٪٥١	٪٣٧	٪٥٨	٪٦٤	٪٧١
إجمالي المطلوبات/إجمالي الأسهم	٪١٤	٪١٠	٪٨	٪٢٥	٪٤
العائدات المستبقاة إلى رأس المال المدفوع	٪٢٠	٪١٩	٪٣٠	٪١٩	٪١٣-

كما هو موضح في البيانات المالية، فإن الدخل المتحقق من الخدمات المصرفية الاستثمارية يعد المساهم الأساسي في صافي الإيرادات. ومع تنامي الأصول المدارة، يتوقع البنك زيادة نصيب الدخل المتحقق من رسوم الإدارة لتوفير مستويات متزايدة من الدخل المستدام.

وفي هذا الصدد تعتزم المجموعة تعزيز عملية النمو من خلال دعم الصفقات الاستثمارية وجذب تدفقات المستثمرين عالية الجودة.

برنامج إدارة كفاية رأس المال

- ٤-٢ إن برنامج إدارة كفاية رأس المال في فينشر كاييتال بنك يضمن مواكبة المجموعة لمتطلبات رأس المال، ويساهم أيضاً في تعزيز قاعدة رأس المال الراسخة التي من شأنها دعم نمو الأنشطة.
- ٥-٢ لإدارة رأس ماله، يطبق فينشر كاييتال بنك إجراءات التحكم في المخاطر لكفاية رأس المال (معدل كفاية رأس المال) على أساس الإجراءات التنظيمية المحلية التي ينفذها مصرف البحرين المركزي، والتي تتماشى مع الخطوط الإرشادية لاتفاقية بازل II الصادرة من قبل لجنة بازل حول الإجراءات الدولية الخاصة بالإشراف المصرفي على قياس رأس المال ومعايير رأس المال.
- ٦-٢ اعتباراً من يناير ٢٠٠٨ طلب مصرف البحرين المركزي من جميع المؤسسات المصرفية العاملة في البحرين تطبيق المحور الأول من الخطوط الإرشادية لاتفاقية بازل II التي تتناول الحفاظ على الحد الأدنى من رأس المال المحسوب على أساس ثلاث عناصر رئيسية للتعرض للمخاطر وهي مخاطر الائتمان (بما في ذلك المخاطر الاستثمارية)، ومخاطر التشغيل، ومخاطر السوق.
- ٧-٢ تتبنى المجموعة «منهج النموذج الموحد» لتقييم مخاطر الائتمان ومخاطر السوق المرجحة، فضلاً عن «منهج المؤشر الأساسي» لقياس مخاطر التشغيل.
- أ- يمكن حساب مخاطر الائتمان المرجحة بثلاث طرق متنوعة تختلف حسب درجات تطورها، وهي منهج النموذج الموحد، والمنهج القائم على أساس التصنيف الداخلي الأساسي، والمنهج القائم على أساس التصنيف الداخلي المتقدم. وقد تبنت المجموعة منهج النموذج الموحد لقياس مخاطر الائتمان والذي يعتمد على المخاطر الثابتة المرجحة لمختلف فئات مخاطر الائتمان.
- ب- يمكن حساب مخاطر السوق المرجحة باستخدام منهج النموذج الموحد الذي يعتمد على رسوم رأس المال الثابتة لفئات محددة من مخاطر السوق، أو مناهج النماذج الداخلية التي يجب أن تخضع لموافقة مسبقة من مصرف البحرين المركزي. ويستخدم البنك منهج النموذج الموحد لقياس مخاطر السوق.
- ج- بالنسبة لمخاطر التشغيل توجد ثلاثة مناهج - منهج المؤشر الأساسي، ومنهج النموذج الموحد، ومنهج القياس المتقدم. يستخدم البنك منهج المؤشر الأساسي الذي يعتمد على متوسط إجمالي الدخل على مدى الثلاث سنوات الماضية كأساس لحساب رسوم رأس المال لمخاطر التشغيل.
- ٨-٢ عند حساب معدل كفاية رأس المال، تقوم المجموعة بحساب أصولها التي تمت تسوية مخاطرها، ثم يتم تقسيمها على رأس المال المتاح حسب متطلبات الهيئات التنظيمية بدلا من رأس المال المساهم المدرج في ميزانية البنك. ويتكون رأس المال التنظيمي من عنصرين:
- أ- شريحة ١ من رأس المال وهي القيمة الاسمية لرأس المال المدفوع، والإيرادات المستبقة المدققة، والاحتياطيات المتراكمة الناشئة عن مخصصات الدخل للسنة الحالية والسنوات الماضية و/أو الإيرادات المستبقة ناقصاً أي مخصص للخزانة، أو حقوق الأقلية، أو احتياطيات سلبية للقيمة العادلة. وتستلزم الأحكام التنظيمية المحلية خصم بعض الاستثمارات أو المخاطر من رأس المال شريحة ١.
- ب- شريحة ٢ من رأس المال التي تتكون من الجزء المقبول من القروض المساندة والمكاسب غير المحققة الناشئة عن التقييم العادل. ووفق أحكام مصرف البحرين المركزي، فإن المبلغ التراكمي من شريحة رأس المال ٢ الذي يتم تضمينه في معدل كفاية رأس المال يكون محدوداً بما لا يزيد عن ١٠٠٪ من شريحة رأس المال ١.
- ٩-٢ نظراً لأن المجموعة لا تدير فروعاً تشغيلية خارج مملكة البحرين، فإنها تخضع فقط لمتطلبات رأس المال الخاصة بمصرف البحرين المركزي، والتي تلزم جميع المؤسسات المالية العاملة في البحرين على الحفاظ على معدل كفاية رأس المال عند ١٢٪ في الحد الأدنى، و ١٢,٥٪ لمعدل كفاية رأس المال الأولي.
- ١٠-٢ تتم مراجعة مركز المجموعة من حيث كفاية رأس المال، وإجراء اختبارات دورية لمختلف الظروف التي قد تتعرض لها، مع الأخذ في الاعتبار طبيعة استثمارات المجموعة من الأصول البديلة، ويتم حفظ التقارير الخاصة بكفاية رأس المال لدى مصرف البحرين المركزي كل ثلاثة شهور.
- ١١-٢ خلال عام ٢٠١٠ بدأت المجموعة بتطوير وتعزيز برنامجها لإدارة رأس المال وهيكل العمل الداخلي الخاص بكفاية رأس المال. هذا الهيكل يتضمن عملية لتخصيص رأس المال، فضلاً عن عملية توضيحية لتحليل استراتيجية المجموعة. وما أن يتم الانتهاء من مراجعة هذا الهيكل وتطبيقه، فإنه سيتم توفير تفاصيل كمية لرأس المال المخصص لكل نشاط، فضلاً عن سيناريو لتحليل استراتيجية المجموعة.
- ١٢-٢ في إطار إجراءات التخفيف من المخاطر، تحرص المجموعة على إتباع سياسة تنوع الأنشطة، وتسعى إلى تقليص المخاطر التي يمكن أن تتعرض لها في بعض المناطق الجغرافية، أو مخاطر الطرف الآخر، أو الأدوات، أو أنواع النشاط.
- ١٣-٢ الجدول التالي يشير إلى التفاصيل الكمية لمعدل كفاية رأس المال:

٢. هيكل رأس المال (تتمة)

جدول ١: رأس المال المقبول من الهيئات التنظيمية

تفاصيل قاعدة رأس المال المقبول		بآلاف الدولارات الأمريكية	
		شريحة ١	شريحة ٢
الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة بالكامل		٢٥٠,٠٠٠	
ناقصاً: الأسهم غير المكتسبة في خطة ملكية الموظفين لأسهم البنك		٢٢,٧٦٤	
احتياطيات معلن عنها		٤٣,٩٠٨	
احتياطي قانوني		١٠,٤١٥	
قسط السهم		٢٨,٤٢٩	
احتياطي رأس المال المسترجع		-	
أخرى		٥,٠٦٤	
أرباح مستبقاة من العام السابق		٣,٠٢١	
مكاسب غير متحققة ناشئة عن حقوق القيمة العادلة (٤٥٪ فقط)		٤,٩١٠	
حقوق الأقلية في الشركات التابعة الموحدة		٦٣,٨٢٠	
ناقصاً:			
صافي الخسائر المتراكمة الحالية		٣٣,٧٥٢	
إجمالي خسائر غير محققة ناشئة عن سندات ذات قيمة عادلة		١٥,١٠٠	
شريحة رأس المال ١ قبل خصم PCD		٢٩٤,٠٤٣	
مكاسب غير متحققة ناشئة عن حقوق القيمة العادلة (٤٥٪ فقط)			١,٠٠٣
شريحة رأس المال ٢ قبل خصم PCD			١,٠٠٣
إجمالي رأس المال المتوفر			٢٩٥,٠٤٦
المبلغ الزائد عن الحد الأقصى للحدود المسموح بها		٩,١٦٥	٩,١٦٥
خصم إضافي من الشريحة ١ لامتناس النقص في الشريحة ٢		٨,١٦٢	
إجمالي الخصومات (٢-٣ إلى ١٠-٣ شاملة)		١٧,٣٢٧	٩,١٦٥
		i	ii
صافي رأس المال المتوفر		٢٧٦,٧١٦	-
إجمالي رأس المال المتاح		-	٢٧٦,٧١٦

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

جدول ٢: تفاصيل المخاطر

تفاصيل المخاطر ومتطلبات رأس المال			بآلاف الدولارات الأمريكية
إجمالي المخاطر	المخاطر المرجحة	رسوم رأس المال	
مخاطر الائتمان:			
التعرض لمخاطر البنوك			
التعرض لمخاطر الشركات	٧٠,٣٠٣	٨,٤٣٦	٢٩٠
استثمارات في أسهم مدرجة في الدفاتر المصرفية	٤,٥٣٠	٥٤٤	
استثمارات في أسهم غير مدرجة في الدفاتر المصرفية	١٥٨,٠٦٩	٢٨,٤٥٢	٢٠,٤٣٧
استثمارات في عقارات	٨٥,١٥٦	١٧٠,٣١٢	١,٧١٠
مخاطر أخرى	١٤,٢٤٧	١٤,٢٤٧	
إجمالي مخاطر الائتمان وفق منهج النموذج الموحد	٣٤٣,٦١٨	٤٩٨,٩١٠	٥٩,٨٦٩
مخاطر السوق:			
مركز تداول الأسهم	١,٢٩٣	٢,٥٨٦	٣١٠
مركز الصرف الأجنبي	١,٨٦٠	١,٨٦٠	٢٢٢
إجمالي مخاطر السوق وفق منهج النموذج الموحد	٣,١٥٣	٤,٤٤٦	٥٣٣
مخاطر التشغيل وفق منهج المؤشر الأساسي (انظر أدناه)			
الإجمالي	٦٠٨,٩٣٠	٧٣,٠٧١	١٢,٦٦٩
إجمالي رأس المال المقبول - (شريحة ١ + شريحة ٢)			
إجمالي رأس المال المقبول - شريحة ١			
إجمالي معدل كفاية رأس المال (شريحة ١ + شريحة ٢)			
معدل كفاية رأس المال لشريحة ١			
متطلبات رأس المال لمخاطر التشغيل (منهج المؤشر الأساسي)			
٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	
٣٢,٤٧٣	٨٢,٠٤٧	٥٤,٣٩٨	
٥٦,٣٠٦			
٨,٤٤٦			
١٠٥,٥٧٤			
إجمالي مكاسب / (الخسائر) القيمة العادلة غير المحققة			
٢٠١٠			
(١٥,١٠٠)			
٧٣٣			

الجدول التالي يوضح بالتفصيل الحد الأدنى والحد الأقصى من القيم الخاصة بكل فئة من مخاطر السوق خلال العام:

جدول ٢-١ - تفاصيل مخاطر السوق المرجحة

تفاصيل			بآلاف الدولارات الأمريكية
٢٠١٠	الحد الأقصى	الحد الأدنى	
مخاطر السوق			
الأسهم المدرجة المتاحة للتداول	١,٢٩٣	١,٢٩٣	١,٢٩٣
مخاطر الصرف الأجنبي	١,٨٦٠	١,٨٦٠	١,٨٦٠
رسوم مخاطر السوق			
الأسهم المدرجة المتاحة للتداول	٢٠٧	٢٠٧	٢٠٧
مخاطر الصرف الأجنبي	١٤٩	١٤٩	١٤٩
إجمالي مخاطر السوق	٣٥٦	٣٥٦	٣٥٦
مخاطر السوق المرجحة			
الأسهم المدرجة المتاحة للتداول	٢,٥٨٦	٢,٥٨٦	٢,٥٨٦
مخاطر الصرف الأجنبي	١,٨٦٠	١,٨٦٠	١,٨٦٠
إجمالي مخاطر السوق المرجحة	٤,٤٤٦	٤,٤٤٦	٤,٤٤٦

٣ إدارة المخاطر

هيكل الرقابة على المخاطر

- ١-٢ باعتبارها مصرفاً إسلامياً استثمارياً يتعامل أساساً في الأصول البديلة، فإن المجموعة معرضة لأنواع مختلفة من المخاطر في نطاق نشاطها الاعتيادي. وتشتمل تلك المخاطر على:
- أ- مخاطر الائتمان ومخاطر عجز الطرف الآخر
 - ب- مخاطر العملة
 - ج- مخاطر السوق
 - د- مخاطر التشغيل
 - هـ- مخاطر الأسهم في دفاتر البنك (مخاطر الاستثمار)
 - و- مخاطر السيولة
 - ز- مخاطر معدل هامش الربح في دفاتر البنك
 - و- مخاطر سوء التوظيف التجاري
- ٢-٢ إن تفهم طبيعة المخاطر وتبني منهج مبني على الشفافية تجاه تلك المخاطر يعتبر من العناصر الرئيسية التي تركز عليها استراتيجية المجموعة. تحرص المجموعة على اتباع منهج حذر صارم تجاه المخاطر، ويتضمن عملية مهيكلة جيداً لإدارة المخاطر كجزء لا يتجزأ من قرار المجموعة بممارسة النشاط. تنقسم عملية إدارة المخاطر إلى ثلاثة مكونات رئيسية تتكون من:
- أ- تعريف المخاطر وقياسها
 - أ-١ إجراءات التعريف وقياس المخاطر
 - أ-٢ استخدام النموذج الكمي والكيفي لتقييم وإدارة المخاطر
 - ب- التحكم في المخاطر
 - ب-١ حدود واضحة للتعرض للمخاطر
 - ب-٢ معايير لقبول المخاطر تعتمد على أساس المخاطر والعائدات وغيرها من العوامل الأخرى
 - ب-٣ تنوع المحفظة، وإتباع إجراءات تخفيف المخاطر إذا أمكن
 - ب-٤ الالتزام بسياسات وإجراءات تشغيل قوية وراسخة
 - ب-٥ تحديد صلاحيات مناسبة للجنة مجلس الإدارة واعتماد المعاملات الاستثمارية
 - ج- متابعة المخاطر وإعداد التقارير ذات الصلة
 - ج-١ المراجعة المستمرة للمخاطر من قبل دائرة إدارة المخاطر بما في ذلك إعداد التقارير بشكل دوري
 - ج-٢ التدقيق الداخلي الدوري لأدوات الرقابة والتحكم في المخاطر
- ٣-٢ يضطلع مجلس إدارة البنك من خلال لجنة المخاطر (لجنة منبثقة من مجلس الإدارة) بمسؤولية ضمان وضع وتفعيل إطار عمل متكامل لإدارة المخاطر في المجموعة. كما تملك دائرة إدارة المخاطر (دائرة ترفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر) الصلاحية لتحديد وتقييم المخاطر التي يمكن أن تنشأ عن الأنشطة الاستثمارية والتشغيلية للمجموعة، فضلاً عن التوصية مباشرة وبشكل مستقل إلى اللجنة التنفيذية بمنع أو اتخاذ أي إجراءات للحد من تلك المخاطر متى ارتأت ذلك. كما تقوم دائرة التدقيق الداخلي المستقلة تماماً عن وحدات التشغيل والاستثمار في المجموعة بتقديم المساعدة في عملية إدارة المخاطر، حيث تتولى تلك الدائرة على وجه الخصوص إجراء مراجعة دورية لمدى فعالية سياسات البنك ووسائل الرقابة الداخلية، بما في ذلك تلك الوسائل المرتبطة بعملية إدارة المخاطر.
- ٤-٢ تطبيق دائرة التدقيق الداخلي منهجاً تدقيقياً للمخاطر، حيث يتم تحديد طبيعة التدقيق ووقته ونطاقه على ضوء المخاطر المتعلقة بكل وحدة عمل، أو وحدة مساندة في المجموعة. ويتم إجراء تقييم سنوي للمخاطر لتحديد المخاطر الرئيسية التي تواجهها كل وحدة عمل أو وحدة مساندة. وبناء عليه يتم إعداد خطة تدقيق سنوية من قبل دائرة التدقيق الداخلي يتم اعتمادها من لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة. وتضع الخطة السنوية تصوراً لدور دائرة إدارة المخاطر والرقابة الداخلية وغيرها من الدوائر.
- كما يتم إجراء تقييم تفصيلي لمخاطر التشغيل، واختبار مدى فعالية وسائل الرقابة الداخلية المصممة للحد من المخاطر (تغطي كل عنصر من عناصر المخاطر كما هو موضح أعلاه) وفق خطة التدقيق السنوية. كما تعتزم دائرة التدقيق الداخلي تقييم كفاءة برنامج إدارة رأس المال في المجموعة في وقت لاحق من عام ٢٠١١. كما يجري متابعة عمليات التدقيق للتأكد من تنفيذ الملاحظات التي أبقاها التدقيق الداخلي أو الخارجي، وذلك في إطار خطة التدقيق السنوية.
- ويتم رفع تقرير بالنتائج الرئيسية للعمل الذي يقوم به التدقيق الداخلي إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة، وأعضاء الإدارة العليا في المجموعة.

إدارة مخاطر الائتمان وعجز الطرف الآخر (بند ٢٢-٣-١ + ٢٦-٣-١)

- ٥-٢ تعرف مخاطر الائتمان بأنها المخاطر التي تنجم من عدم قدرة المقترض من البنك أو أحد الأطراف على الوفاء بالتزاماته حسب البنود المتفق عليها.
- ٦-٢ لا تقوم المجموعة بمنح تسهيلات ائتمانية ضمن نطاق عملها الاعتيادي. كما أنها لا تعمل في الخدمات المصرفية للأفراد، ومن ثم لا يستخدم نموذج «تسجيل» الائتمان.
- ٧-٢ إن مخاطر الائتمان التي تواجهها المجموعة ترتبط بالسيولة على المدى القصير المتعلقة بالإيداع مع المؤسسات المالية الأخرى، والتمويل الاستثماري للمشاريع. هذه المخاطر تنشأ في نطاق الأنشطة المصرفية الاستثمارية الاعتيادية للمجموعة، وعادة ما يتم التعامل معها بدون تواريخ استحقاق تعاقدية، أو أي وسائل للحد من مخاطر الائتمان. وتتم مراجعة كل هذه المخاطر دورياً لتحصيلها ووضع مخصصات إذا لزم الأمر على حسب طبيعة المخاطرة وتقدير مدى إمكانية تحصيلها. ونظراً لطبيعة مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة، فإن هذا الإجراء يعد أكثر ملائمة من مخصصات خفض القيمة.
- ٨-٢ تستخدم المجموعة منهج النموذج الموحد وفق إطار عمل اتفاقية بازل II لقياس مخاطر الائتمان. ونظراً لعدم استخدام المجموعة لنظام داخلي «لتسجيل» الائتمان، فإنها تعتمد على تصنيفات إحدى مؤسسات تقييم الائتمان الخارجي المعتمدة من مصرف البحرين المركزي مثل إس أند بي، فيتش، مووديز، وكابيتال إنتليجنز لتقدير التعرض لمخاطر عجز الطرف الآخر. وفي حالة عدم توفر مثل هذا التصنيف الخارجي مثلاً في حالة شركة مستثمرة، يقوم فريق الاستثمار بإجراء تقييم لمخاطر الائتمان ويتم مراجعته من قبل دائرة إدارة المخاطر. علاوة على ذلك لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر تجاه مؤسسة عالية الاقتراض.
- ٩-٢ تخضع جميع حدود ائتمان الطرف الآخر إلى مراجعة سنوية من قبل مجلس الإدارة. كما تتم مراجعة الحدود بشكل مستمر لضمان تماشيها مع الاستراتيجيات الاستثمارية التي تتبناها المجموعة، وللأخذ في الاعتبار آخر التطورات في الأسواق. وبالنظر إلى طبيعة عمل المجموعة، فإنها تميل إلى استخدام المبالغ المتضمنة في الميزانية العمومية بما في ذلك الفوائد المستحقة وغيرها من الذمم المدينة كوسيلة لقياس المخاطر. وبصفة عامة تعتمد إدارة المجموعة على الأخذ في الاعتبار السياسات والإجراءات التي تشكل منهجاً معقولاً في إدارة مخاطر الائتمان في الأنشطة التي تتعامل فيها المجموعة.

تداول السندات

- ١٠-٢ لا تشارك المجموعة في أنشطة تداول السندات فيما يتعلق بالائتمان، أو كجهة راعية، أو مزود للسيولة، أو مزود لتسهيلات تعزيز الائتمان، أو مزود لخدمات المبادلة. كما أنها لا تقوم بتداول أي من أصولها، ومن ثم ليس عليها أي التزامات وفق تلك المعاملات كما هو محدد في «مهمة تحقيق الاستقرار المالي».
- ولكن خلال عام ٢٠٠٩، قامت المجموعة بهيكله وترتيب «برنامج السيولة» لإلغاء أسهم فينشر لوجستكس ١ و ٢ (تمثل أسهم الملكية في شركة مشاريع الخليج ذ.م.م). وقد نجح هذا البرنامج خلال عام ٢٠١٠ في جمع ٥٥ مليون دولار من خلال إصدار سندات سيولة لمدة عام متماشية مع أحكام الشريعة الإسلامية بخيارات استرداد لمدة ٣٠ يوماً، و٩٠ يوماً، و١٨٠ يوماً بعائدات مجزية. وقد تم الاشتراك الكامل في هذه الأسهم من قبل المستثمرين. وخلال عام ٢٠١٠ أنهت المجموعة أيضاً ترتيبات مع أحد البنوك الإسلامية المحلية ليكون مزوداً للسيولة وفق التزام البنك بالسداد المبكر لمبلغ يصل إلى ١٥ مليون دولار أمريكي لم يتحملها المستثمرون وفق هذا البرنامج.

البنود غير المتضمنة في الميزانية

- ١١-٢ تتكون البنود غير المتضمنة في ميزانية المجموعة
- أ- مبالغ صغيرة (٥١، ٢٢ مليون دولار) مرتبطة بإصدار خطابات ائتمان على المدى القصير وضمانات لعمليات تمويل استثمارية من قبل مؤسسات مالية لمشاريع البنك الاستثمارية. ونظراً لأن هذا البند قد ينتهي تاريخ استحقاقه بدون السحب منه، فإن إجمالي مبالغ العقود لا يمثل بالضرورة متطلبات النقد في المستقبل.
- ب- التزامات تمويل واستثمار بقيمة ٨٦، ٤١ مليون دولار.
- ج- حسابات استثمارية مقيدة بقيمة ٢، ١٦ مليون دولار (لمزيد من التفاصيل يرجى الإطلاع على البيانات المالية).

مخاطر التمرکز

- ١٢-٢ تنشأ مخاطر التمرکز عندما يتعامل عدد من المقترضين، أو الأطراف الأخرى، أو المستثمرين في نشاط مماثل في نفس المنطقة الجغرافية أو يملكون نفس الخصائص الاقتصادية التي قد تؤثر على قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية، وتعرضهم لتغيرات اقتصادية أو سياسية أو غيرها من الظروف. وبالتالي يمكن القول أن هذا التمرکز يشير إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه المشاريع المؤثرة على صناعة أو منطقة معينة.
- ١٣-٢ قامت المجموعة بوضع قيود على أساس المناطق الجغرافية والقطاعات الصناعية. وتضع سياسة المخاطر الكبيرة للمجموعة تفاصيل تلك الحدود وسياسة البنك التي تتماشى مع حدود تمرکز المخاطر التي وضعها مصرف البحرين المركزي.

٣ إدارة المخاطر (تتمة)

١٤-٣ توضح الجداول التالية التفاصيل الكمية لمخاطر الائتمان في المجموعة وتمثل مركز المجموعة خلال الفترة:

أ- توزيع المخاطر التي يتعرض لها البنك حسب المنطقة الجغرافية

بآلاف الدولارات الأمريكية

القطاع الجغرافي	دول مجلس التعاون الخليجي	دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا الأخرى	العالم	كايمن/ الأمريكتان	الإجمالي
الأصول					
نقد وأرصدة لدى بنوك	٢,٦٧٢	-	-	-	٢,٦٧٢
إيداعات مع مؤسسات مالية	١١,٢٦٧	-	-	-	١١,٢٦٧
سندات استثمارية	٨٥,٠٤٣	١٧,١٥٤	١٦,٢٢٨	١٦,٩٧١	١٣٥,٣٩٦
استثمارات في مشاريع تابعة ومشتركة	٢٩,٩٠٠	١,٧٧٧	-	-	٣١,٦٧٧
عقارات استثمارية	٩,١٣٠	-	-	-	٩,١٣٠
ذمم مدينة من خدمات مصرفية استثمارية	١١,١٩٠	٣٣٠	٢,٠٢٥	٢٩٢	١٣,٨٢٧
تمويل قصير المدى لشركات المشاريع	١٥,٤٦٤	٢,٧٣٧	-	٢,٧٧٤	٢٠,٩٧٥
أصول أخرى	١١,٦٦٨	١٩٨	٧٦	-	١١,٩٤٢
عقارات ومعدات	١٢,٣٥٠	-	-	-	١٢,٣٥٠
إجمالي الأصول	١٨٨,٦٨٤	٢٢,١٩٦	١٨,٣٢٩	٢٠,٠٣٧	٢٤٩,٢٤٦
أصول غير متضمنة في الميزانية العمومية					
حسابات استثمارية مقيدة	١٦,٢١٩	-	-	-	١٦,٢١٩
التزامات وبنود طارئة	٥٤,٩٢٦	٩,٤٤١	-	-	٦٤,٣٦٧
	٢٥٩,٨٢٩	٣١,٦٣٧	١٨,٣٢٩	٢٠,٠٣٧	٣٢٩,٨٢٢

ملحوظة: إن تحديد تعرض المجموعة للمخاطر يرتكز على بلد المخاطر للأصول.

ب - جدول ٤: توزيع المخاطر التي يتعرض لها البنك حسب القطاع الصناعي

بآلاف الدولارات الأمريكية

توزيع المخاطر التي يتعرض لها البنك حسب القطاع الصناعي

القطاع الصناعي	التجارة والتصنيع	البنوك والمؤسسات المالية	القطاعات ذات الصلة بالعقارات	النفط والغاز الصحية	الرعاية	التكنولوجيا الشحن	غيرها	الإجمالي
بنود متضمنة في الميزانية								
نقد وأرصدة لدى البنوك	-	٢,٦٧٢	-	-	-	-	-	٢,٦٧٢
إيداعات مع مؤسسات مالية	-	١١,٢٦٧	-	-	-	-	-	١١,٢٦٧
سندات استثمارية	٢٩,١٤٥	٢١,٩٧١	٣١,٢٧٦	١٠,١٧٤	١٠,١٦٠	-	١٤,٩٠٢	١٣٥,٣٩٦
استثمارات في المشاريع التابعة والمشتركة	-	٤,٤٣٨	٢٢,٩٩٩	-	٢,٤٦٤	-	١,٧٧٦	٣١,٦٧٧
عقارات استثمارية	-	-	٩,١٣٠	-	-	-	-	٩,١٣٠
ذمم مدينة من خدمات استثمارية مصرفية	٢٣٠	٦٦٩	٢,٨٥٦	-	٣٠٤	-	٧,٦٥٣	١٣,٨٢٧
تمويل قصير المدى لشركات المشاريع	٢,٧٢٧	٢,١٧٥	٧,٠٤٦	-	٦,٢٤٣	٢,٧٧٤	-	٢٠,٩٧٥
أصول أخرى	١٨٢	٢,٧٥٢	١٢٨	-	٨٤	١٥	٨,٧٠٤	١١,٩٤٢
عقارات ومعدات	-	-	٩,٤٨٨	-	-	-	٢,٨٦٢	١٢,٣٥٠
الإجمالي في الميزانية العمومية	٣٢,٣٩٤	٤٥,٩٤٥	٨٢,٩٢٣	١٠,١٧٤	١٩,٢٥٥	٢,٧٨٩	٣٥,٨٩٧	٢٤٩,٢٤٦
مخاطر غير متضمنة في الميزانية								
أرصدة استثمارية مقيدة	-	٣,٢٩٤	١٢,٢٤١	-	-	-	٥٨٤	١٦,٢١٩
التزامات وبنود طارئة	٩,٤٤١	٣٧,٢٦٠	١٧,٦٦٦	-	-	-	-	٦٤,٣٦٧
إجمالي مخاطر الائتمان	٤١,٨٣٥	٨٦,٤٩٩	١١٢,٩٣٠	١٠,١٧٤	١٩,٢٥٥	٢,٧٨٩	٣٦,٤٨١	٣٢٩,٨٢٢

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

ج- جدول ٥: التعرض للمخاطر حسب الاستحقاق

بالآلاف الدولارات الأمريكية

مخاطر الائتمان حسب الاستحقاق	بدون استحقاق ثابت	حتى ٣ شهور	٣ إلى ٦ شهور	٦ شهور لسنة	حتى سنة	من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	الإجمالي
نقد وأرصدة لدى البنوك	-	٢,٦٧٢	-	-	٢,٦٧٢	-	-	٢,٦٧٢
إيداعات مع مؤسسات مالية	-	١١,٢٦٧	-	-	١١,٢٦٧	-	-	١١,٢٦٧
سندات استثمارية	١٣٥,٣٩٦	-	-	-	-	-	-	١٣٥,٣٩٦
استثمارات في المشاريع التابعة والمشاركة	٣١,٦٧٧	-	-	-	-	-	-	٣١,٦٧٧
عقارات استثمارية	٩,١٣٠	-	-	-	-	-	-	٩,١٣٠
ذمم مدينة من خدمات استثمارية مصرفية	-	٤,٧٩٢	٤٥٠	١,٠٢١	٦,٢٦٣	٤,٧٧٤	٢,٨٠٠	١٣,٨٣٧
تمويل قصير المدى لشركات المشاريع	-	٣,٨٦٨	٤,٩١١	١,٠٠٠	٩,٧٧٩	١١,١٩٦	-	٢٠,٩٧٥
أصول أخرى	-	١٠,٨١٠	٣٠٦	٨٤	١١,٢٠٠	٧٤٢	-	١١,٩٤٢
عقارات ومعدات	١٢,٣٥٠	-	-	-	-	-	-	١٢,٣٥٠
إجمالي الأصول	١٨٨,٥٥٣	٣٣,٤٠٩	٥,٦٦٧	٢,١٠٥	٤١,١٨١	١٦,٧١٢	٢,٨٠٠	٢٤٩,٢٤٦
بنود غير متضمنة في الميزانية	-	١٩٧	-	١٢,٣٤١	١٢,٥٣٨	٣,٦٨١	-	١٦,٢١٩
أرصدة استثمارية مقيدة	-	-	-	-	-	١٥,٦٩٥	٤٨,٦٧٢	٦٤,٣٦٧
التزامات وبنود طارئة	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٨٨,٥٥٣	٣٣,٦٠٦	٥,٦٦٧	١٤,٤٤٦	٥٣,٧١٩	٣٦,٠٨٨	٥١,٤٧٢	٣٢٩,٨٣٢

ملحوظة: لا توجد مستحقات والتي من المتوقع أن تكون على مدة تزيد على ٥ سنوات.

معاملات الأطراف ذات الصلة

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٠	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	كبار موظفي الإدارة	كبار المساهمين/ المؤسسات محل الاهتمام	الأصول المدارة بما في ذلك المؤسسات ذات الأغراض الخاصة	
				إجمالي	الأغراض الخاصة
نقد وأرصدة لدى البنوك	-	-	٤٠٤	-	٤٠٤
إيداعات لدى مؤسسات مالية	-	-	٢,٢٥٥	-	٢,٢٥٥
استثمارات في أوراق مالية	-	-	٦٣,٠١٩	١٣,٥٤٨	٧٦,٥٦٦
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	-	-	-	١٠٤,٤٩٣	١٠٤,٤٩٣
ذمم مدينة من خدمات مصرفية استثمارية	١,٠٠٢	-	٥,٠٢٢	-	٦,٠٢٤
ذمم تمويلات قصيرة الأجل لمشاريع الشركات	١٣,١٢٨	-	١,٢٩٦	-	١٤,٤٢٤
موجودات أخرى	١١٠	-	٨٨	-	١٩٨
المطلوبات	-	٢,١٦١	-	-	٢,١٦١
مستحقات الموظفين	-	-	-	-	-
مستحقات شراء عقارات استثمارية	-	-	-	-	-
ذمم تمويلات دائنة	-	-	-	-	-
الإيرادات	١,٧٩٢	-	٣,٣١٨	-	٥,١٠٩
إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية	-	-	-	-	-
إيراد السندات الاستثمارية	-	-	-	-	-
حصة الربح/(الخسارة) من شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٣,٢٠٠	-	-	-	٣,٢٠٠
إيرادات أخرى	-	-	-	-	-
المصروفات (مع استبعاد التعويضات لكبار موظفي الإدارة)	٣,٤١٨	-	١٠,١٣٣	-	١٣,٥٥١
مصروفات الانخفاض في القيمة مقابل الاستثمارات	-	-	-	-	-
مصروفات الانخفاض في القيمة مقابل الذمم المدينة	٦,٢٢٧	-	٧,٢١٧	-	١٣,٤٤٤
الالتزامات والحالات الطارئة	٤٣٥	-	١١,٨٣١	-	١٢,٢٦٦
حسابات الاستثمار المقيدة	١٢,٢٤١	-	-	-	١٢,٢٤١

٣ إدارة المخاطر (تتمة)

إدارة مخاطر السوق

- ١٥-٣ مخاطر السوق هي عبارة عن مخاطر الخسارة في مراكز المجموعة المتضمنة وغير المتضمنة في الميزانية الناشئة عن الحركات في أسعار السوق. وتكون المخاطر الخاضعة لتلك المتطلبات:
- أ- تلك المخاطر الخاصة بالأدوات المتعلقة بمعدل الأرباح والأسهم المدرجة في دفتر التداول.
- ب- مخاطر الصرف الأجنبي، والمخاطر المرتبطة بالسلع في جميع دوائر المجموعة.
- ١٦-٣ إن مخاطر السوق التي تتعرض لها المجموعة تنشأ من محفظة التداول الخاصة بالأسهم المدرجة، ومحفظة صغيرة من أصول الصرف الأجنبي غير المرتبطة بالدولار. وترى الإدارة أن مخاطر السوق لا تشكل مصدراً رئيسياً للمخاطر لأن استراتيجية العمل في المجموعة لا تتضمن تحمل مخاطر السوق بشكل ملموس. وتقوم المجموعة بقياس مخاطر السوق التي تتعرض لها باستخدام منهج النموذج الموحد وفق إطار عمل اتفاقية بازل II.

إدارة مخاطر التشغيل

- ١٧-٣ تعرف مخاطر التشغيل بأنها مخاطر الخسارة المباشرة وغير المباشرة الناشئة عن عدم كفاية أو فشل العمليات، أو الأشخاص، أو الأنظمة، أو تلك الناتجة عن أحداث خارجية. هذا التعريف يتضمن المخاطر القانونية، ولكنه يستبعد المخاطر الاستراتيجية، وتلك المخاطر المرتبطة بالسمعة. تختلف مخاطر التشغيل عن مخاطر الخدمات المصرفية في إنها لا يتم تحملها مباشرة مقابل عائد متوقع، ولكنها تظهر في الإطار الاعتيادي لنشاط المؤسسة، وهو ما يؤثر على عملية إدارة المخاطر.
- ١٨-٣ تتعرض المجموعة لمخاطر التشغيل نتيجة للطبيعة المعقدة لمنتجاتها الاستثمارية البديلة، والمتطلبات المستندية، والقانونية، وغيرها من المتطلبات التنظيمية التي تتعلق بالمعاملات الاستثمارية. تنتج مخاطر التشغيل من كافة وحدات المجموعة بدءاً من المكاتب الأمامية إلى المكاتب الخلفية، ومناطق الدعم، وليس فقط الدوائر التشغيلية.
- ١٩-٣ تستخدم المجموعة منهج المؤشر الأساسي وفق إطار عمل اتفاقية بازل II لقياس مخاطر التشغيل. وتمارس المجموعة نشاطها في الوقت الحالي من موقع واحد. ومن ثم فإن عدد علاقات العملاء، وحجم المعاملات في المجموعة أقل من المؤسسات التي تتعدد مواقعها، أو عملياتها المصرفية للأفراد.
- ٢٠-٣ كما أن عمليات المجموعة التشغيلية تتم وفق إجراءات وعمليات محددة بوضوح. هذه الإجراءات تشمل نظاماً للرقابة الداخلية بما في ذلك فصل المسؤوليات وغيرها من أعمال المراجعة الداخلية المصممة لمنع أخطاء العاملين أو الإقدام على عمل محظور من قبل الموظف قبل إنهاء المعاملة. كما تحرص المجموعة أيضاً على متابعة سجلات المحاسبة، وإجراء مراجعة يومية للنقد، وحسابات البنك والسندات، وغيرها من عمليات المراجعة التي تتيح لها التعرف في الوقت المناسب على أي عملية تطوي على أخطاء أو أي عملية غير صحيحة.
- ٢١-٣ تعمل المجموعة في الوقت الحالي على تعزيز إطار عمل إدارة مخاطر التشغيل الذي من شأنه:
- أ- المساعدة على اكتشاف الخسائر التشغيلية أو أي مخاطرة محتملة، فضلاً عن الإبلاغ عن هذه الأخطاء على أساس منتظم.
- ب- دعم عملية الحد من المخاطر لدى المجموعة، ومن ثم تعزيز الإطار العام الكلي لإدارة مخاطر التشغيل.
- إضافة إلى ذلك فإن المجموعة تضع خطة استمرارية العمل للحد من مخاطر الخسارة الناشئة عن اضطراب العمل بسبب أحداث غير متوقعة.

المخاطر القانونية

- ٢٢-٣ تشمل المخاطر القانونية على مخاطر عدم الالتزام بالقوانين والأحكام السارية، أو عدم قانونية التزامات الطرف الآخر وفق العقود المبرمة، أو المخاطر الإضافية غير المقصودة الناشئة عن الفشل في هيكلة المعاملات أو العقود بشكل صحيح.
- ٢٣-٣ يتم الحد من المخاطر القانونية في المجموعة من خلال المراجعة القانونية للعمليات والوثائق. كما يعتمد البنك - إذا كان ذلك مناسباً - إلى استخدام الصيغ الموحدة للمستندات الخاصة بمعاملاته. ولتجنب أي تورط محتمل في عمليات غسل الأموال، قامت المجموعة بتصميم وتطبيق مجموعة شاملة من السياسات والإجراءات. كما أنها تحرص على التزام العاملين بسياساتها وإجراءاتها من خلال توفير التدريب الكافي، وإجراء المراجعة الداخلية والخارجية. وكما هو في تاريخ إعداد هذا التقرير لا تملك المجموعة أي مشكلات قانونية بما في ذلك إجراءات قانونية معلقة.

مطابقة أحكام الشريعة الإسلامية

- ٢٤-٣ تضطلع هيئة الرقابة الشرعية بمهمة توجيه ومراجعة والإشراف على أنشطة المجموعة وضمان مطابقتها لتقواعد وأحكام الشريعة الإسلامية السمحاء. كما قامت المجموعة بتخصيص مراقب داخلي خاص لمراقبة أمور الشريعة، حيث يقوم بمراجعة دورية لدى التماسي مع فتاوى وأحكام هيئة الرقابة الشرعية فيما يتعلق بالمنتجات والعمليات، فضلاً عن مراجعة مدى مطابقة كافة المنتجات والخدمات مع متطلبات معايير الشريعة الصادرة من هيئة المراجعة والمحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية. وتقوم هيئة الرقابة الشرعية بمراجعة واعتماد كافة المنتجات والخدمات قبل طرحها، كما تجري مراجعة دورية لمعاملات المجموعة، وتصدر هيئة الرقابة الشرعية تقريراً سنوياً تؤكد فيه التزام المجموعة بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

مخاطر الأسهم في الدفاتر المصرفية (المخاطر الاستثمارية)

- ٢٥-٣ تستثمر المجموعة في ثلاثة قطاعات أساسية في الأصول البديلة وهي رأس المال المضارب، والأسهم الخاصة، والعقارات بهدف تحقيق عائدات مجزية من الاستثمارات عالية الجودة المرتكزة على أسس قوية، وهيكلي جيد، وإدارة فعالة وسليمة بقدر معقول من المخاطر. وتهدف تلك الاستثمارات إلى بيعها لاحقاً مع تحقيق ربح للمستثمرين الاستراتيجيين سواء من خلال الاكتتاب الخاص أو البيع التجاري.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

- ٢٦-٢ تعتمد المجموعة على منهج النموذج الموحد وفق إطار عمل اتفاقية بازل II لقياس مخاطر استثماراتها التي تعتبر جزءاً من «دفاورها المصرفية». وتدير المجموعة مخاطر استثماراتها عند المستوى المحدد من الاستثمارات من خلال عملية عميقة حذرة تطبيق قبل دخولها الاستثمار، وترتكز على مجموعة من المعايير والخطوط الإرشادية، فضلاً عن المتابعة المستمرة الفعالة لفريق الاستثمارات. كما تسعى المجموعة أيضاً إلى تنويع استثماراتها ليس فقط من الناحية الجغرافية والقطاعية، ولكن عبر مختلف مراحل تحقيق العائدات الاستثمارية أيضاً.
- ٢٧-٢ كما تقوم دائرة إدارة المخاطر بالمراجعة المستقلة، وإبداء الرأي في مختلف مجالات المخاطر المتعلقة بالاستثمارات المحتملة في مرحلة مبكرة. ومن خلال التعاون الوثيق مع فرق الاستثمار ذات الصلة، تساعد عمليات مراجعة المخاطر على دعم عملية اتخاذ قرار الاستثمار من خلال التقييم النوعي، والتحليل الكمي.

مخصصات انخفاض القيمة

- ٢٨-٢ تلتزم المجموعة بإتباع سياسة حذرة تعتمد على المراجعة المنتظمة لانخفاض القيمة. ويتم إدراج انخفاض القيمة في بيان الدخل عندما يتضح وجود شك في إمكانية استعادة الاستثمار، أو عدم تحقيق الاستثمار للأداء المتوقع.
- ٢٩-٢ يوضح الجدول التالي موجز لمخصصات انخفاض القيمة:

مخصصات الإضمحلال حسب فئة الموجودات		بآلاف الدولارات الأمريكية	
التفاصيل (بآلاف الدولارات الأمريكية)	إجمالي عمليات انخفاض القيمة	انخفاض القيمة كما هو مدون في سجلات ٢٠١٠	الإضمحلال المتراكم
صافي القيمة المرحلة			
استثمارات متاحة للتداول	٣٠,٥٠٩	١٤,٠٦٦	٢١,٠٨٨
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٥,١٤٦	٣,٤١٨	٣,٤١٨
ذمم مدينة من خدمات مصرفية إسلامية	٣,٩٢٧	٢,٨٩٩	١,٥١٦
تمويل قصير الأجل لشركات المشاريع	٢٤,٤٠٦	١٠,٤٨٧	١٢,٦٤٧
أصول أخرى	٢,٠٠٢	١٢٩	١,٢٦٥
الإجمالي	٦٥,٩٩٠	٣٠,٩٩٩	٣٩,٩٣٥

مخصصات الإضمحلال حسب القطاع		بآلاف الدولارات الأمريكية	
التفاصيل (بآلاف الدولارات الأمريكية)	إجمالي عمليات انخفاض القيمة	انخفاض القيمة كما هو مدون في سجلات ٢٠١٠	الإضمحلال المتراكم
صافي القيمة المرحلة			
العقار	٤٢,١٨٠	٢٢,٠٦٠	٢٦,٩١٩
الرعاية الصحية	٧,٥٤٣	١,٣٠٠	١,٣٠٠
التكنولوجيا	١٠,٠١٠	٦,٧٨٨	٦,٧٩١
أخرى	٦,٢٥٧	٨٥١	٤,٩٢٤
المجموع	٦٥,٩٩٠	٣٠,٩٩٩	٣٩,٩٣٤

مكاسب القيمة العادلة غير المحققة

- ٢٠-٢ تتم إعادة تقييم استثمارات المجموعة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل كل نصف عام، ويتم إدراج المكاسب/ (الخسائر) في بيان الدخل الموحد وفق معايير إعداد البيانات المالية ذات الصلة. ويجرى التقييم من خلال وحدات المجموعة الاستثمارية باستخدام نماذج التقييم الداخلية مع افتراضات السوق ذات الصلة. ثم تتم مراجعة تلك التقييمات بشكل مستقل من قبل دائرة إدارة المخاطر، والمدققين الخارجيين، على أن يتم عرضها واعتمادها من قبل لجنة الشؤون المالية والاستثمار التابعة لمجلس الإدارة. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ فإن خسارة القيمة العادلة غير المحققة للمجموعة بلغت ١٥,١٠٠ دولار من الاستثمارات العقارية المرحلة بالقيمة العادلة من خلال المكسب أو الخسارة.

إدارة مخاطر السيولة

- ٢١-٢ تعرّف مخاطر السيولة بأنها المخاطر التي قد يواجهها المجموعة بسبب عدم كفاية النقد اللازم للوفاء بالتزاماتها في تواريخ استحقاقها، أي مخاطر عدم القدرة على تغطية الالتزامات بدون خفض قيمة رأس المال.
- ٢٢-٢ لا تدين المجموعة في الوقت الحالي بأي قروض أو التزامات أخرى قد تعرضها لمخاطر السيولة، حيث تقوم المجموعة بتمويل أصولها من خلال مستحققاتها الداخلية، وحقوق المساهمين. (انظر الإفصاح رقم ٢٤ من البيانات المالية).
- ٢٣-٢ وبالرغم من ذلك تقوم دائرة الخزينة في المجموعة بإعداد توقعات دورية بالتشاور مع الدوائر المختصة بالأنشطة والشؤون المالية في المجموعة. وترى الدائرة بأن المجموعة غير معرضة لأي مخاطر سيولة.
- ٢٤-٢ تمتعت المجموعة بمركز قوي فيما يتعلق بالسيولة خلال العام. وقد بلغ معدل السيولة (النقد وما شابه إضافة إلى السندات القابلة للطرح في الأسواق إلى إجمالي المطلوبات) ١٦٠٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٣ إدارة المخاطر (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل السيولة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
٢,٦٧٢	النقد في البنك
١١,٢٦٧	إيداعات لدى البنك
١,٢٩٣	سندات قابلة للبيع
١٥,٢٣٢	إجمالي الأصول السائلة
٩,٥٤٤	المطلوبات
٪١٦٠	معدل السيولة

إدارة مخاطر معدل هامش الربح في الدفاتر المصرفية

٣٥-٢ باعتبارها وسيطاً مالياً، فإن المجموعة قد تتعرض لمخاطر هامش الربح التي تنشأ من الفارق في التوقيت بين تواريخ الاستحقاق وإعادة تسعير أصول ومطلوبات المجموعة. ورغم أن عمليات إعادة التسعير تعد من الأمور الأساسية للنشاط المصرفي، فإنها قد تعرض دخل المجموعة، والقيمة الاقتصادية لتذبذبات غير متوقعة مع اختلاف هوامش الربح. ولكن لا يمكن اعتبار هذا الأمر مصدرًا أساسيًا للمخاطر بالنسبة للمجموعة.

٣٦-٢ الجدول التالي يوضح تحليل حساسية هامش الربح في الدفاتر المصرفية للمجموعة

بآلاف الدولارات الأمريكية				المركز كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
أثر التغيير بواقع فترة إعادة التسعير	معدل حساسية الأصول	معدل حساسية المطلوبات	الفجوة	الفجوة التراكمية	أثر التغيير بواقع ٢٠٠ نقطة أساسية
يوم واحد	-	-	-	-	-
< ٣ شهور	١٥,٠٨٢	٣١	١٥,٠٥١	١٥,٠٥١	٧٥
< ٣ شهور إلى ٦ شهور	٢,٧٣٧	١٢	٢,٧٢٣	١٧,٧٧٤	٢٧
< ٦ شهور إلى ١٢ شهرًا	-	-	-	١٧,٧٧٤	-
< سنة إلى ٥ سنوات	-	-	-	١٧,٧٧٤	-
< ٥ سنوات	-	-	-	١٧,٧٧٤	-

أ - بتطبيق متطلبات اتفاقية بازل II الرامية إلى التحديد الكمي للأثر على قيمة صافي دخل هامش الربح عند التغيير بموجب ٢٠٠ نقطة أساسية في معدلات الأرباح، فإن صافي دخل هامش الربح لفترة التسعير < ٣ شهور سوف تخفض بقيمة ٧٥ ألف دولار أمريكي إذا انخفض معدل هامش الربح ٢٠٠ نقطة أساسية.

حسابات الاستثمار المقيدة ومخاطر سوء التوظيف التجاري

٣٧-٢ إن تعرض المجموعة لمخاطر سوء التوظيف التجاري تكون مقتصرة على حسابات الاستثمار المقيدة التي تتكون من الآتي:

(I) صندوق ما قبل الاكتتاب للشركات الخليجية الذي تأسس في عام ٢٠٠٦ للاستثمار في الأسهم غير المدرجة للشركات الخليجية في مرحلة ما قبل الاكتتاب. يعد إجمالي حجم المشروع صغيراً نسبياً بقيمة تبلغ ٤,٥ مليون دولار. يدير البنك الصندوق كمضارب مقابل رسم بنسبة ٢٠٪ من العائدات على نسبة ١٠٪ عائدات بسيطة.

(II) المشاريع الاستثمارية «مضاربة» التي تأسست عام ٢٠٠٩ لتوفير التمويل اللازم لبعض المشاريع الاستثمارية المختارة للمجموعة. تضم مشاريع مضاربة استثمارات بقيمة ١٢ مليون دولار، وتحقق عائداً بنسبة ٧٪ ناقصاً نصيب المجموعة في الربح كمضارب من نسبة الـ ٧٪ والتي يتم توزيعها على المستثمرين في تاريخ الاستحقاق.

٣٨-٢ تدرك المجموعة مسؤولياتها في إدارة حسابات الاستثمار المقيدة، وتملك سياسات واضحة حول التعامل مع تلك المسؤوليات. ويتم توضيح أداء حسابات الاستثمار المقيدة في الصفحة رقم ١٢ من البيانات المالية المدققة.

٤ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

١-٤ تتولى لجنة الترشيحات والمكافآت في مجلس الإدارة مساعدة المجلس على تحديد المكافآت والتعويضات المستحقة لأعضاء المجلس وللإدارة التنفيذية، بما في ذلك الحوافز التنفيذية ومستحقات خطة أسهم ملكية الموظفين.

٢-٤ تتكون تعويضات مجلس الإدارة من المكافآت التي تستحق على أساس منحه معين يعكس ربحية البنك، والمشاركة في اجتماعات المجلس، وبدلات حضور الاجتماعات.

٣-٤ تتكون تعويضات الإدارة التنفيذية من الرواتب التي تتماشى مع المعايير السائدة في الصناعة، إلى جانب الحوافز المعتمدة على مستويات الربحية والأداء، والمشاركة في خطة أسهم ملكية الموظفين وفق المذكور في الإيضاحات ٢٤ و ٢٥ من البيانات المالية الموحدة.